

LA VIE...

abandonne les rangs

—reportage page 5

La circulation à Alma

Les citoyens se plaignent

—détails page 2

Un sport difficile
mais emballant

LA VOILE

—reportage page 32

L'HEBDO DE L'ANNÉE

Le Sac-Saint-Jean

HEBDOMADAIRE REGIONAL

Vol. XX.V. No. 8

35

Le mercredi 7 juillet 1976

L'accident de St-Coeur-de-Marie...



Des gens agissent comme des charognards

—détails page 3

Les citoyens se plaignent de la mauvaise circulation

Par Vital MUNGER

ALMA- Les problèmes de circulation ont été les principaux sujets lors des délibérations du conseil municipal d'Alma, lundi soir. En effet, on remarquait même des pétitions venant de contribuables de deux quartiers en plus de deux autres cas.

Ave Dupont

Un contribuable a adressé une lettre à la ville pour signaler, une fois de plus, que les feux de circulation situés à l'intersection de l'avenue Dupont et du boulevard Auger étaient inadéquats. Il rappelle la fréquence des accrochages

à cet endroit et la vitesse excessive de plusieurs automobilistes.

Le gérant de la ville, M. Raymond Gagnon, a opiné que ce problème ne relevait pas uniquement de cette intersection. A son avis, il faudrait probablement ralentir la circulation à l'intersection de la rue Notre-Dame pour régulariser davantage la vitesse à l'autre intersection.

Les chalets

Par ailleurs, la question de l'entretien des chemins de chalets sur l'île d'Alma est revenue une fois de plus à la surface. Cependant, il semble bien qu'on pourra en arriver à faire quelque chose dans ce cas. En effet, le budget de la colonisation met un montant total de \$19,000 à la disposition de la ville pour entretenir ou ouvrir certaines voies. La commission des Affaires matérielles prendra le dossier en main afin de tenter de donner satisfaction aux nombreux propriétaires de chalets.

Du danger

Le comité de citoyens qui avait présenté un dossier relativement à la circulation entre Alma et le rond-point de St-Nazaire, a suggéré au conseil de demander au ministère des Transports de faire une étude du sol des approches du pont d'Isle-Maligne. Selon le comité, il appert que les vibrations qu'on enregistre à cet endroit lors du passage de véhicules lourds, sont beaucoup trop élevées. On y verrait donc un certain danger. Le conseil a accepté de faire cette demande d'étude au ministère concerné.

St-Georges

Une pétition signée par 107 résidents du quartier St-Georges, demandait aux autorités policières d'exercer une meilleure surveillance des arrêts et de la vitesse dans ce quartier. Cependant, la Sûreté Municipale avait déjà commencé à exercer une surveillance particulière dans ce secteur. Il semble qu'on ait enregistré des résultats rapidement puisque les citoyens ont remarqué d'importantes améliorations.

La rue Scott

La largeur de la rue Scott, à certains endroits, exaspère des citoyens. Ainsi, 127 contribuables ont signé une pétition pour demander au conseil de remédier à ce problème dans les délais les plus brefs. Le maire d'Alma, M. Gabriel Fortin, a alors précisé que le Ministère des Transports avait déjà effectué une étude pour faire des changements. Cependant, il faudra attendre encore quelques mois avant qu'on puisse procéder à l'élargissement.

D'autre part, un contribuable a demandé à la ville de bien aménager le terrain de stationnement qu'elle possède sur la rue Price près de l'hôtel Royal et du théâtre Canadien. Selon ce citoyen, la circulation est dangereuse à cet endroit et trop d'automobilistes s'embourbent sur le terrain de stationnement. Des améliorations devraient être apportées incessamment.

L'incinérateur

L'incinérateur municipal fonctionnera sur une base de 60 heures par semaine jusqu'au mois de septembre. La ville a accordé le contrat d'opération de cet équipement pour un montant de \$1,350 par semaine. On veut établir des statistiques qui permettront d'évaluer avec précision la capacité de l'incinérateur afin d'être en mesure de déterminer le service qu'on peut offrir aux municipalités du comté.

Les salaires

Alors que quatre conseillers étaient favorables à ce que l'augmentation de salaire d'un employé de la ville soit soumise à la commission anti-inflation, quatre autres s'y sont opposés. C'est finalement le maire qui a tranché la question en votant contre la proposition. Selon les explications qu'il a donné, il ne s'agit pas réellement d'une augmentation puisqu'il s'agit d'une nouvelle affectation de tâche. La base de salaire n'est donc plus la même.

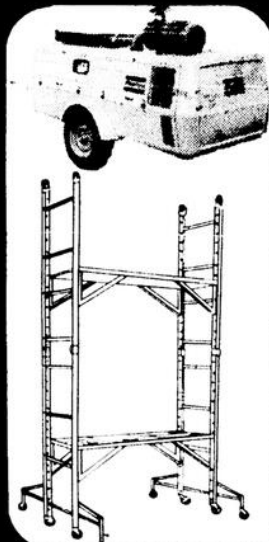
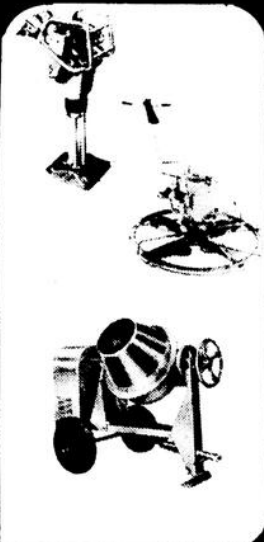
Parades démodées

Dans une lettre adressée au conseil, la garde paroissiale de Desbiens a vivement manifesté son mécontentement à l'égard d'Alma qui a refusé de présenter un char allégorique lors de célébrations qui avaient lieu récemment. Le premier magistrat a répondu que le conseil jugeait que ces parades étaient démodées et qu'on avait de meilleurs endroits pour placer cet argent.



C'est amusant d'apprendre à nager selon les méthodes de sécurité aquatique de la Croix-Rouge. Nagez toujours avec un copain, jamais seul.

LOCATION VENTE SERVICE



**.CONTRACTEURS .INDUSTRIELS
.BRICOLEURS**

PENSEZ LOCATION... AVANT D'ACHETER



PAN QUEBEC INC.

DIVISION LOCATION

Tél: 679-0663 ST-FELICIEN, P.Q.

*Simard, Blanchet,
Tremblay & Larouche*

AVOCATS ET PROCUREURS

MARCEL SIMARD, L.L.L.

ANDRE BLANCHET, L.L.L.

MICHEL G. TREMBLAY, L.L.L.

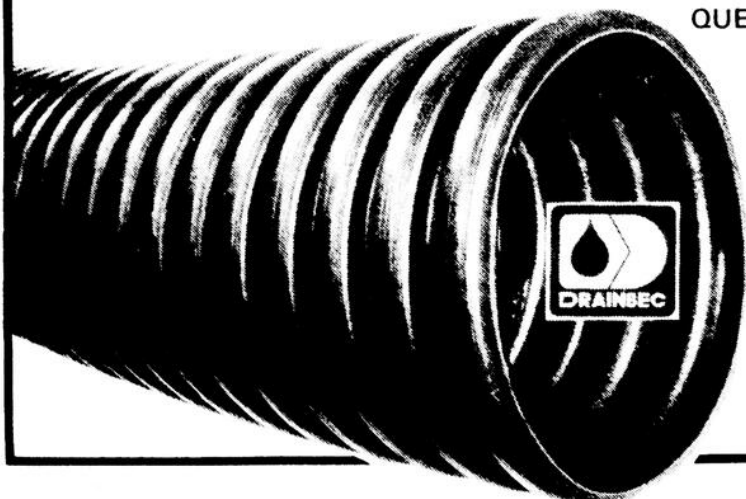
RODRIGUE LAROUCHE, L.L.L.

415, RUE COLLARD ALMA, P.Q. TEL.: 662-6581

LE GERANT DE VOTRE COOPERATIVE VOUS PARLE DE DRAINAGE:

"Pour votre drainage, choisissez le tuyau de la meilleure qualité et un draineur d'expérience"

"UN BON DRAINAGE SOUTERRAIN EST UN INVESTISSEMENT POUR LA VIE. IL COÛTE PLUS CHER DE MAL POSER DU TUYAU DE QUALITE INFERIEURE QUE DE FAIRE BIEN POSER DU TUYAU DRAINBEC, LE PLUS RESISTANT"



POUR LA POSE DU DRAIN NOUS RECOMMANDONS DE BONS DRAINEURS:

Etienne Adam Inc.
TEL.: 418-328-3090

Julien Adam Enr.
TEL.: 418-274-2032

Dufour et Frères Inc.
TEL.: 418-276-1478

Luma Tremblay
TEL.: 418-347-3256

DISTRIBUTEUR



CHAÎNE COOPÉRATIVE
DU SAGUENAY

Association des gérants de Coopératives Agricoles.

L'accident de St-Coeur-de-Marie

Des gens agissaient comme des charognards

Par Vital MUNGER

ALMA- L'accident qui a coûté la vie à quatre personnes, à St-Coeur-de-Marie, dimanche après-midi, a donné lieu à des scènes qui font frissonner de dégoût. Et c'est le comportement de la foule venue pour voir ce "spectacle" qui laisse songeur sur les goûts et comportements de l'homme que l'on décrit généralement comme un être supposément intelligent.

On s'entasse

Un policier de la Sûreté du Québec, dans un rapport à ses supérieurs, devait rendre compte de façon très claire du comportement de cette foule. Dans ce rapport, il n'émet aucun commentaire. Il se contente de décrire la manière dont les événements se sont déroulés.

L'accident est survenu sur un pont situé à près d'un mille du village vers 16.10 heures. L'agent est arrivé sur les lieux quelques minutes plus tard. Déjà, plus de 150 personnes étaient rassemblées autour des véhicules qui brûlaient. S'approchant de la scène, l'agent constate que le réservoir à essence d'un des deux véhicules n'avait pas encore explosé. Immédiatement, il crie aux gens de s'éloigner en les avertissant qu'une autre explosion était imminente.

Il est toutefois stupéfiant de constater que personne n'a bougé suite à cet avertissement. Le policier, voyant que les gens n'étaient qu'à une vingtaine de pieds des autos, s'est alors rendu à l'auto patrouille, utilisant son appareil radio pour aviser à nouveau le public du danger ainsi couru. Il est ensuite retourné sur le pont pour éloigner les gens. A peine une minute après que les gens se soient enfin éloignés, une deuxième explosion se produisit. Le réservoir du camion venait de sauter. L'agent signale: "La chaleur fut si intense qu'on ne pouvait approcher qu'à environ 40 pieds des véhicules." Ceci démontre bien le sérieux du danger qui guettait les curieux.

C'est pire

Par la suite, le policier indique qu'après la deuxième

Alcan dit NON au CRD

ARVIDA- Alors que la FSSA acceptait le principe d'une table ronde organisée par le CRD pour rapprocher les deux parties, l'Alcan, de son côté, refusait cette offre en disant que le syndicat ne se montrait pas intéressé à négocier. On se souviendra que lundi, le président du CRD, M. Gaston Perron, avait offert aux deux parties d'organiser une table ronde afin de mettre fin le plus rapidement possible à ce conflit qui commence à débalancer sérieusement l'éco-

nomie de la région.

Par ailleurs, lundi matin, les syndiqués de l'Alcan commençaient une ronde de piquetage aux installations de la compagnie de Chemin de Fer Roberval Saguenay. Le président du syndicat d'Alma, M. Laval Pelletier, a indiqué qu'on demandait ainsi aux syndiqués de la CSN de se montrer solidaires de ceux de la FSSA. Le piquetage se poursuit toujours, paralysant ainsi les opérations ferroviaires de la compagnie Price à Alma.



explosion, le nombre de curieux a quintuplé, nuisant ainsi considérablement à l'arrivée des pompiers de St-Coeur-de-Marie. Le goût morbide des gens était tel qu'à un certain moment, on a même dû utiliser les boyaux à incendie pour repousser la foule.

Les prochains détails semblent maintenant sortir tout droit d'un film d'horreur.

Toujours sans émettre de commentaire, l'agent continue sa description des événements. C'est ainsi qu'il déclare que certaines personnes sont allées jusqu'à entrer la moitié de leur corps dans les véhicules pour contempler le spectacle de trois cadavres calcinés. On comprendra que l'utilisation des boyaux ait été rendue nécessaire.

Tenez-vous bien

Nous en arrivons maintenant à la description la plus épouvantable. Dans son rapport, le policier écrit: "J'ai également vu des parents prendre leurs enfants de 2, 3, 4, 5, 6, 7 ans sur leurs épaules et leur dire —Regarde le bel accident— Regarde comme ils sont brûlés." Il s'agissait aussi bien de mères que de pères de familles. Ce seul comportement donne des frissons.

Le policier déclare ensuite que le Service de l'Identité Judiciaire est arrivé sur les lieux vers 18 heures, pour prendre des photos. Pour ce faire, quatre agents de la S.Q., cinq pompiers et deux soldats qui étaient de passage, ont mis pas moins d'une demi-heure à refouler les curieux afin qu'on puisse prendre ces photos.

auto patrouille

Par Vital MUNGER

De bien beaux gants

ALMA- Ses gants blancs n'ont pas suffi à lui éviter d'être arrêté par les agents de la Sûreté Municipale.

C'est dimanche après-midi, qu'un malfaiteur, tout bien ganté de beaux gants blancs bien propres, comme dans les films propres, s'est introduit par effraction dans une résidence privée. Or, une voisine l'avait remarqué lorsqu'il rôdait autour de la demeure. N'écouterant que sa conscience, la dame alerta les policiers qui rappiquèrent en peu de temps. Le pauvre voleur avait cependant eu le temps d'entrer dans la résidence. Les policiers ont pénétré à l'intérieur par les deux portes pour cueillir l'homme aux gants blancs. S'il n'a pas sali ses gants de parade, il a tout au moins entaché son dossier judiciaire. Il était déjà accusé de vol de système de son.

Pour \$800

ALMA- Comme c'est la mode à ce temps-ci, un autre individu a pénétré par effraction dans une résidence privée pour s'adonner à son travail interdit. C'est ainsi qu'il s'est emparé de divers objets pour une valeur approximative de \$800. Il s'est enfui avec un appareil radio, une montre et des bijoux.

Des jeunes

ALMA- Tentant d'imiter leurs aînés, de jeunes voleurs se sont également adonnés à la visite d'une résidence privée. Ils ont réussi le tour de force d'y voler la respectable somme de \$15 en argent. C'est pourquoi la S.M. est portée à croire qu'il s'agit de jeunes.

La boisson

ALMA- Toujours au chapitre des vols par effraction dans les résidences privées, on en rapporte un dont les auteurs devaient avoir la gorge sèche. En effet, laissant l'argent, les meubles et tout le reste, les voleurs ont profité de cette visite insolite pour s'emparer de quelques bonnes bouteilles de boissons alcooliques. Les chanceux auront au moins la chance de se désaltérer pendant la grève qui touche actuellement la S.A.Q.

Les vélos et les maillots

ALMA- Les vols de bicyclettes et de maillots de bain

continuent à être perpétrés avec une régularité décevante. En effet, on signale quatre vols de bicyclettes à 10 vitesses et d'autres vols de maillots de bain. On se demande bien, dans ce dernier cas pourquoi le voleur commet ces vols. En effet, pour une deuxième semaine consécutive, les policiers ont retrouvé des maillots dans le Ruisseau Rouge.

Vandalisme

ALMA- De vilains lascars prennent présentement plaisir à endommager les propriétés publiques. Ce sont en effet les parcs municipaux qui ont à souffrir des assauts des vandales. Plusieurs arbres ont été cassés sans compter les dommages causés aux gazons.

Ils capotent

ALMA- Deux jeunes touristes de passage à Alma, ont profité de leur séjour pour endommager leur véhicule. C'est sur le chemin de la Dam-en-Terre qu'ils ont perdu le contrôle de leur véhicule qui a finalement capoté. Heureusement, les passagers n'ont subi aucune blessure.

Vol de \$125

ALMA- Un client à la main longue a profité d'un moment bien choisi pour s'emparer du contenu d'une petite caisse à l'hôtel Royal. Le montant du vol est de \$175. Il est à se demander si le voleur a décidé d'arroser son forfait à l'endroit même où il l'a commis.

Des billets

ALMA- Les agents de la Sûreté du Québec ne sont pas demeurés inactifs pendant la dernière semaine. En effet, alors que le radar fonctionnait en plusieurs endroits du comté, on a remis quelque 150 billets pour infractions diverses au code de la route. Il est à noter que la majorité des billets a été décernés pour des excès de vitesse. Il est également amusant de constater que l'émancipation de la femme va bon train à ce chapitre. En effet, pas moins de 40% des billets ont été décernés à des dames au pied pesant.

Huit accidents

ALMA- Au cours de la dernière semaine, la S.Q. du poste d'Alma rapporte huit accidents dont six n'ont causé que des dégâts matériels. De ix accidents ont causé des blessés et un autre a fait quatre morts.

éditorial

Une langue bien pendue

Dans un pays comme le nôtre, où deux langues et deux cultures ont à s'affronter régulièrement, il fallait s'attendre à ce que le débat des droits de l'une et de l'autre en vienne à s'imposer de façon très claire sur la scène nationale.

Pour l'opposition conservatrice, c'est le moment idéal pour frapper dans les reins du gouvernement libéral de M. Trudeau. Pour M. Jean Marchand, on s'entend généralement pour affirmer qu'il s'agit là d'une façon très élégante de faire sa dernière révérence sur la scène politique.

Pour le gouvernement libéral fédéral, c'est une question très embêtante. Les députés sont gênés.

Pour le gouvernement provincial de M. Bourassa, c'est une belle occasion pour faire valoir que la loi 22 se veut une reconnaissance concrète du français comme langue officielle du Québec. En même temps, on se scandalise de l'attitude des contrôleurs aériens anglophones que l'on accuse de racisme et d'une rare intransigeance.

En fait, toute l'Assemblée Nationale du Québec semble pour une rare fois se serrer les coudes pour faire l'unanimité en dénonçant l'attitude du gouvernement fédéral dans cette affaire et naturellement pour dénoncer le racisme anglophone.

Au sein de la population, même si souvent on ne comprend pas toutes les intrigues politiques qui se vautrent derrière l'affaire, on en sait tout de même suffisamment pour prendre conscience que des anglophones rejettent catégoriquement notre langue comme outil de travail pour ceux dont c'est

la langue maternelle, c'est-à-dire les Gens de l'Air du Québec.

Maintenant, nous sommes à même de nous rendre compte, et ce de façon très claire, que le bilinguisme et le biculturalisme au Canada, font figure de fantômes électoraux. L'idée du Canada comme étant un seul pays sonne de plus en plus faux. On ne peut que se rendre compte qu'il y existe vraiment deux langues et deux cultures différentes. Sur le plan politique, le Canada constitue un pays. Sur le plan géographique, les provinces qui le constituent sont toutes situées les unes près des autres. Cependant, sur le plan linguistique et culturel, le tout commence à sonner très faux et de plus en plus nombreux sont ceux qui commencent à le réaliser.

L'association politique qu'est le Canada n'aura pas su réaliser l'unité nationale. Plus que jamais, les Québécois commencent à sentir s'éveiller en eux un sentiment national. L'impression d'appartenir à un peuple réellement différent des anglophones des autres provinces.

On pourrait discuter pendant des jours et des jours de la rentabilité ou non de la confédération politique et économique canadienne. Les avis divergeraient certainement.

Toutefois, l'unanimité commence à se faire de façon de plus en plus tranchante au sujet de l'aspect linguistique et culturel de cette confédération. Ce qu'on enregistre, c'est un constat d'échecs de cette tentative de créer artificiellement l'image d'une seule nation avec deux peu-

ples d'origine, de langue et de culture différentes. Nous sommes canadiens au sens d'une définition géographique mais nous sommes avant tout Québécois au sens même de la définition d'un peuple.

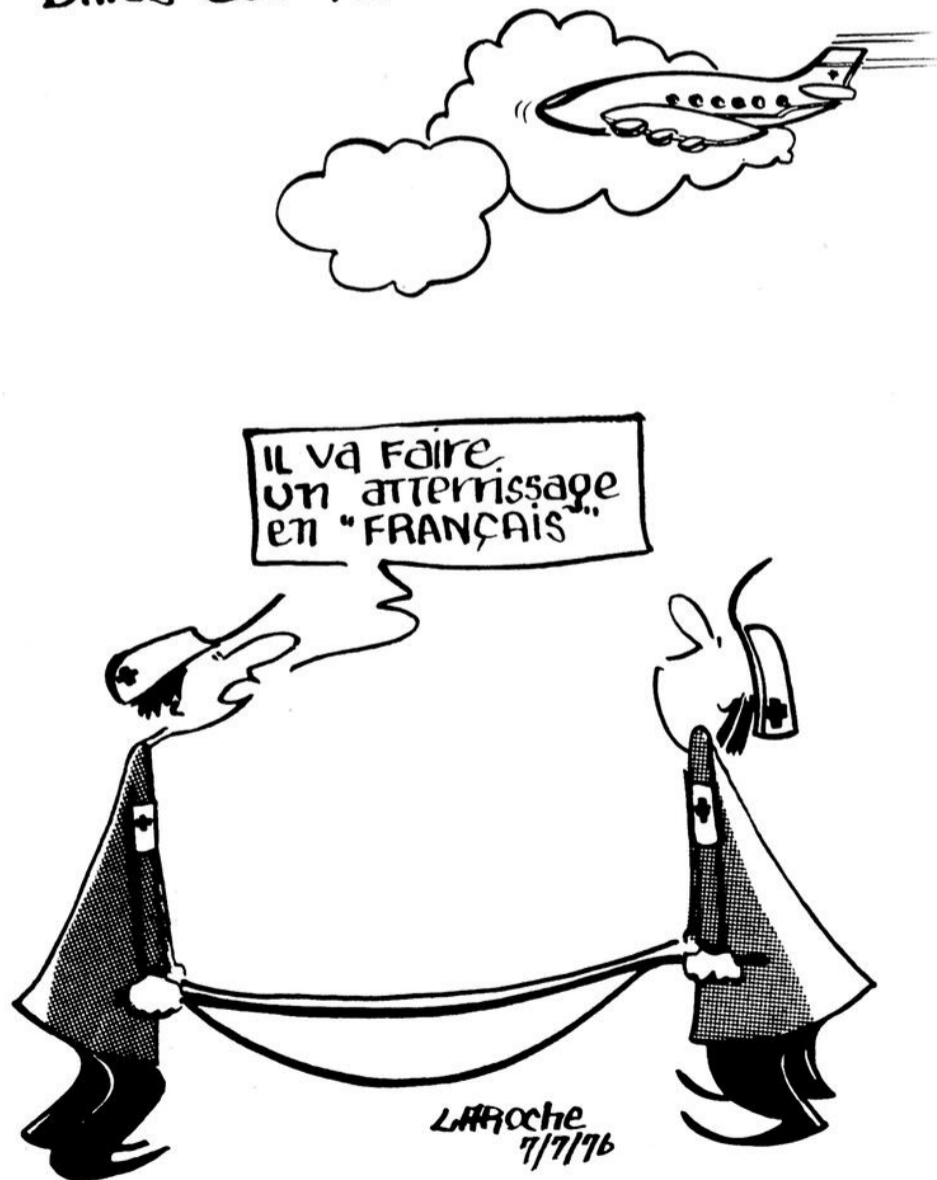
Cela, même les grandes compagnies l'ont compris. L'exploitation du sentiment national dans les messages publicitaires en est une preuve flagrante. "On est six millions. Faut s'parler" est plus qu'une boutade publicitaire. Il faut y voir le fait que même les grandes compagnies se rendent compte que nous possédons une identité distincte et que notre sentiment national se raffermirait après qu'on nous ait enseigné à le bafouer.

Le message publicitaire poursuit "De presque parents!" On reconnaît notre origine commune et le fait que nous constituons un petit noyau de résistance francophone isolé dans toute l'Amérique du Nord. On nous montre ensuite des noms bien de chez-nous. Des Tremblay, par exemple, qui viennent du Lac-St-Jean.

Le biculturalisme et le bilinguisme sont des foutaises auxquelles ne se rattachent que des mots et de vaines politiques. Les gens de l'Air doivent hélas le constater en même temps qu'un grand nombre de Québécois et plusieurs de nos dirigeants politiques. Le débat est même loin d'être clos. On songe à des élections précipitées sur la question du bilinguisme. C'est significatif. Lorsque les colombes francophones auront quitté Ottawa, on se demande s'il sera possible de maintenir le Québec dans le cadre de la confédération canadienne.

Vital MUNGER

LE BILINGUISME DANS LES AIRS



A la CSRLSJ

Guérin reporté à la présidence

Par Vital MUNGER
ALMA- Le conseil des commissaires de la CSR régionale Lac-St-Jean a reporté M. Maurice Guérin à la présidence, lors de la réunion tenue lundi soir. Par ailleurs, il y a eu élection au poste de vice-président et Mme Thérèse Richard d'Hébertville a défait l'ancien titulaire du poste, M. Raymond Lebel.

Dans l'exécutif, on retrouve peu de changements. Cependant, M. Trefflé Arsenault remplacera le démissionnaire, M. Gérard Maltais. Les autres membres sont M. Wellie Lessard de Notre-Dame-du-Rosaire, M. Gérard Simard de St-Nazaire, M. Edmond-Louis Ville-neuve de Ste-Croix et Mme Lorraine Bergeron d'Alma.

RAPPORT

Dans son rapport annuel, le président, M. Maurice Guérin, n'a pas été sans insister sur les difficultés qu'ont occasionné les négociations. Il souligne cependant que, malgré tout, le consensus, au niveau du conseil s'est "toujours avéré facile."

Dans le cas des négociations locales, il précise qu'elles ont été suspendues en raison du climat au niveau provincial, même si au niveau local, le climat était très bon. Il souhaite qu'on puisse prévoir des mécanismes qui permettront de meilleures relations de travail avec le personnel ensei-

gnant. "On ne peut continuer d'oeuvrer en éducation en travaillant seul, chacun de son côté, les uns contre les autres, très souvent" affirme M. Guérin.

Le président poursuit en déclarant que les comités de parents ont apporté un appui important à la commission scolaire dans les circonstances. Toutefois, il ajoute que, même si ces relations sont bonnes, elles "ne sont pas suffisamment soutenues et clairement établies."

Par ailleurs, M. Guérin tient à souligner les résultats bénéfiques retirés du comité conjoint scolaire-municipal pour ce qui est de l'aménagement ou de l'utilisation des équipements. Selon lui, cette formule permet aux contribuables d'économiser de l'argent.

REUNIFICATION

M. Guérin suggère enfin aux commissaires de former un comité ad hoc qui aura pour tâche d'étudier la possibilité de la réunification du secondaire et de l'élémentaire. Il soutient qu'il faut tenir compte de cette éventualité en raison de la diminution de la clientèle et du ralentissement des investissements en éducation par le ministère. Il soutient que cette formule pourrait permettre de rentabiliser les équipements qui existent présentement car, on devra en venir à se départir de services importants.

En somme, M. Guérin se dit généralement satisfait du travail qui a pu être accompli à tous les niveaux et ce, dans les circonstances qu'on a connues cette année. Il souhaite cependant que le tout puisse revenir à la normale l'an prochain.

le lac-st-jean

525 Avenue du Pont Sud
Alma, Tél.: 662-2589 - 3643
Courrier de deuxième classe
Enregistrement No 0322

ABONNEMENT:
Raymonde Potvin
1 an par la poste \$15.00
extérieur \$20.00

DIRECTEUR:
René Maltais

REDACTEUR EN CHEF:
Vital Munger

REDACTEUR SPORTIF:
Normand Simard

MONTAGE:
Normand Gaudreault
Gaston Martin

COMPOSITION:
Michelle Maltais

PUBLICITAIRES:
Jeannot Boulianne
Jean-Rock Boulianne

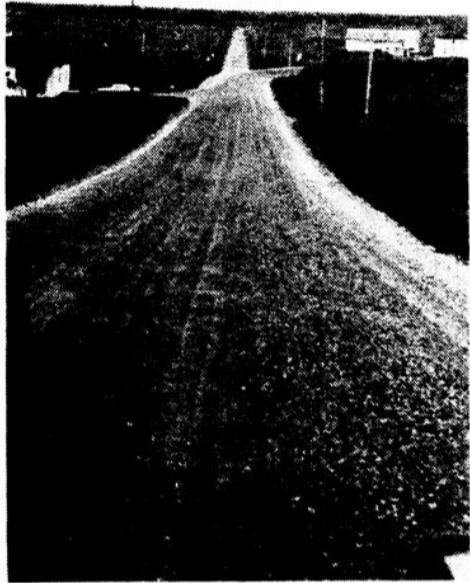
DISTRIBUTION:
Socom

PETITES ANNONCES:
Raymonde Potvin

La vie abandonne les rangs

TEXTES ET PHOTOS
Vital MUNGER

Leur bois noirci révèle la défaite. Leurs murs troués ont, depuis longtemps, laissé enfuir les échos des rires des enfants qui les ont habités. Les carreaux éclatés n'opposent aucune résistance à l'assaut des vents qui poussent à l'intérieur, sans aucun scrupule, les gouttes d'une pluie chaude d'été ou les flocons légers d'une tempête d'hiver.



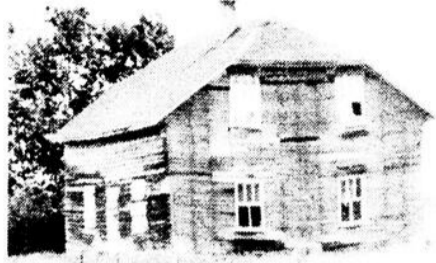
ABANDONNEES

C'est dans le secteur nord du comté, principalement, que des dizaines de maisons abandonnées jalonnent les rangs. On les a abandonnées pour plusieurs raisons. Pour certains, l'agriculture ne procurait plus de revenus suffisants. Pour d'autres, personne n'a voulu prendre la relève de ceux qui ont sué eau et sang pour cultiver des terres souvent ingrates. Ou encore, tout simplement, à l'âge de la retraite, on a tout abandonné pour laisser couler doucement ses derniers jours dans la vie plus douce des villes et villages.

On remarque également qu'au cours des dernières années, la population de plusieurs municipalités rurales du secteur Nord a diminué considérablement. C'est ce que nous voyons aujourd'hui en parcourant ces rangs de Ste-Monique, St-Henri ou St-Coeur-de-Marie.

MELANCOLIE

La vue de ces demeures accroche le regard. On ne peut s'empêcher de songer

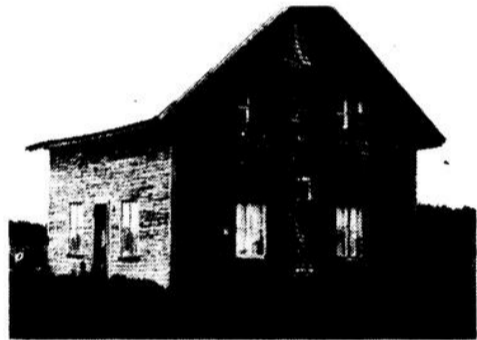


qu'un petit monde grouillant y a fait ses premiers pas pour se diriger vers l'adolescence. Ensuite, on y a passé d'agréables veillées au temps des fêtes, ou encore en compagnie de son cavalier ou de sa blonde.

L'odeur du feu de bois avait réussi à laisser son empreinte dans les murs, donnant un souffle de vie à une structure inerte.

On y a fêté les noces du plus jeune au plus vieux qui en sont partis un à un. Finalement, deux personnes seules s'y sont retrouvées. Les années teintaient leur chevelure de gris et les saisons voûtaient la toiture. Finalement, on s'est résigné, on a abandonné.

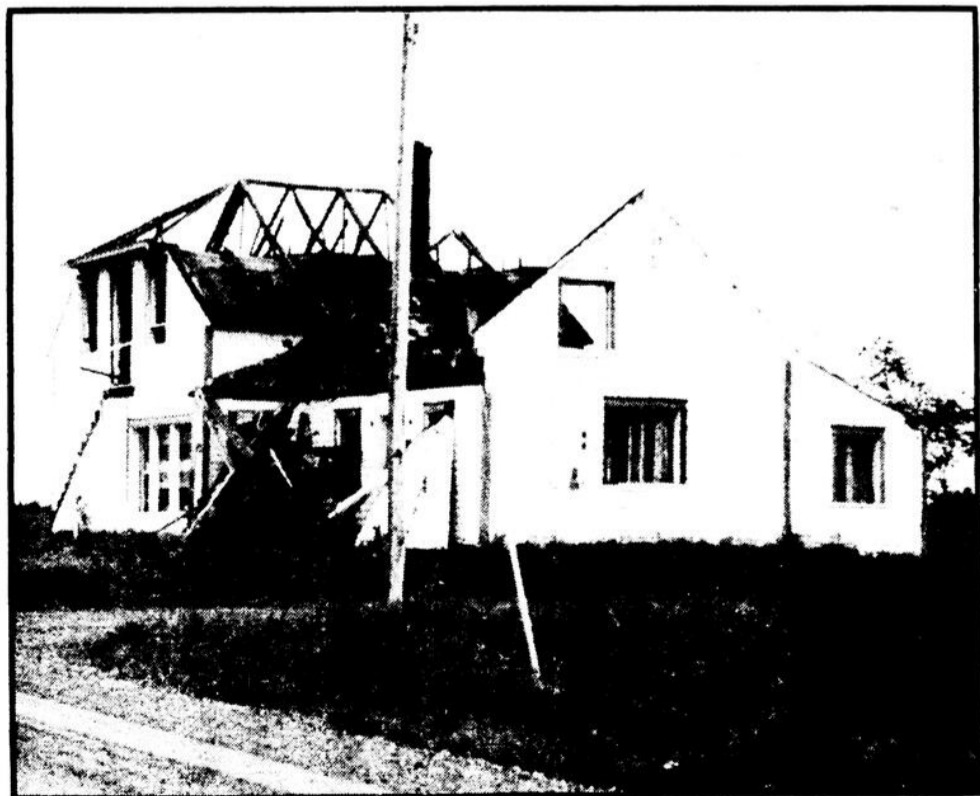
Comme pour empêcher tous ces souvenirs de s'enfuir, certains ont barricadé portes et fenêtres. D'autres ont préféré laisser le tout à la merci de la nature pour effacer la mémoire de jours sombres.



LA MISERE

Blotties dans ce qu'on pourrait nommer le bout du monde, d'autres demeures contiennent encore un peu de la chaleur humaine. Cependant, c'est un air de misère qui les enrobe.

De vieilles carcasses d'automobiles rouillées s'abandonnent au travail corrosif de la neige et de la pluie qui ne cessent de se relever. Elles défigurent les champs, annoncent la misère. Tristes enseignes privées de néon, elles achèvent de mourir près des maisons qui ne valent guère mieux.



Souvent noires et souillées par la poussière, celles-ci se dressent comme pour nous rappeler que les voyages dans le sud ne sont pas accessibles à tous. Quelques vêtements tentent de se faire sécher sur une corde. Des enfants errent autour de ces objets agonisants. On sent que l'hémorragie

qui vide ces rangs de leur vie viendra à bout de toute résistance humaine. Ces campagnes sont atteintes d'un mal incurable. La vie semble les abandonner. Une autre forme de vie reprend le pas. De jeunes pousses effacent le souvenir des labours, en étendant leur lourd linceul vert.

vitalité



Le retour de Tarzan

Yaou yaou yaou [veuillez lire ces bruits à haute et intelligible voix. Accentuez la prononciation de la dernière syllabe].

Pour qui tu te prends le cave? C'est pas poli de crier comme ça lorsque des gens sont tout près.

Ca commence mal cette semaine. J'ai trouvé un titre qui accroche l'oeil, qui fait sensation, qui semble annoncer que quelque chose de bien sera écrit en-dessous mais je n'ai pas encore trouvé ce que je devrais placer. Bof! C'est pas grave.

Toujours est-il que Tarzan vient tout juste de rencontrer la première femme de sa vie. Et elle, elle vient de rencontrer le premier Tarzan, le seul et unique vrai vrai mâle qui se promène en petite tenue dans la forêt.

Quand j'étais jeune, je n'ai jamais voulu jouer à Tarzan. Je suis déjà allé passer quinze minutes en forêt, vêtu d'un seul maillot de bain, et je me suis vite découragé. Si Tarzan n'avait pas peur des lions, des tigres et des éléphants, moi, j'avais peur des maringouins, des abeilles et des taons. Alors, imaginez si j'avais rencontré un lion. De toute façon, je voudrais bien le voir ce brave Tarzan, en train de cueillir des bleuets pendant que les mouches noires se jetteraient sur lui et que les maringouins lui prendraient tout son sang.

Je lui lance donc un défi. Qu'il garde son poignard s'il le veut. Le gagnant du duel sera celui qui pourra passer une heure dans une bleuétière sans se gratter. Moi, j'apporterai mon Off et mon 6-12. Tarzan, lui, il n'aura le droit d'apporter que son poignard et sa petite peau en poils de je-me-demande-quoi qu'il se place toujours à la même place.

La deuxième partie du défi est tout aussi dangereuse. Je défie Tarzan de me suivre pendant toute une soirée dans les hôtels. J'ai hâte de lui voir l'allure après sept ou huit grosses bières. Après cela, je vais l'emmener voir un strip-tease. Pendant tout le spectacle, il devra se tenir debout sur une table, dans sa tenue de jungle.

Ensuite, je vais l'inviter à venir manger une bonne pizza de 18 pouces et l'obliger à aller se coucher immédiatement après. Lorsqu'il se lèvera le matin, je lui ferai manger des toasts au beurre de peanut. S'il résiste à ce traitement, il sera apte à passer l'épreuve suivante.

A ce moment-là, s'il est vraiment un aussi bon dresseur d'animaux qu'on le dit, il devra apprivoiser une guêpe noire. Cette dernière devra être capable de faire la belle, de marcher sur deux pattes et d'aller me chercher un paquet de cigaretttes à l'épicerie du coin et de me ramener la monnaie. De plus, la guêpe devra être en mesure de changer les couches des bébés et de les laver à la main.

S'il réussit cet exploit, il lui restera un dernier examen. En effet, il devra pêcher un poisson dans la Petite-Décharge et le manger ensuite.

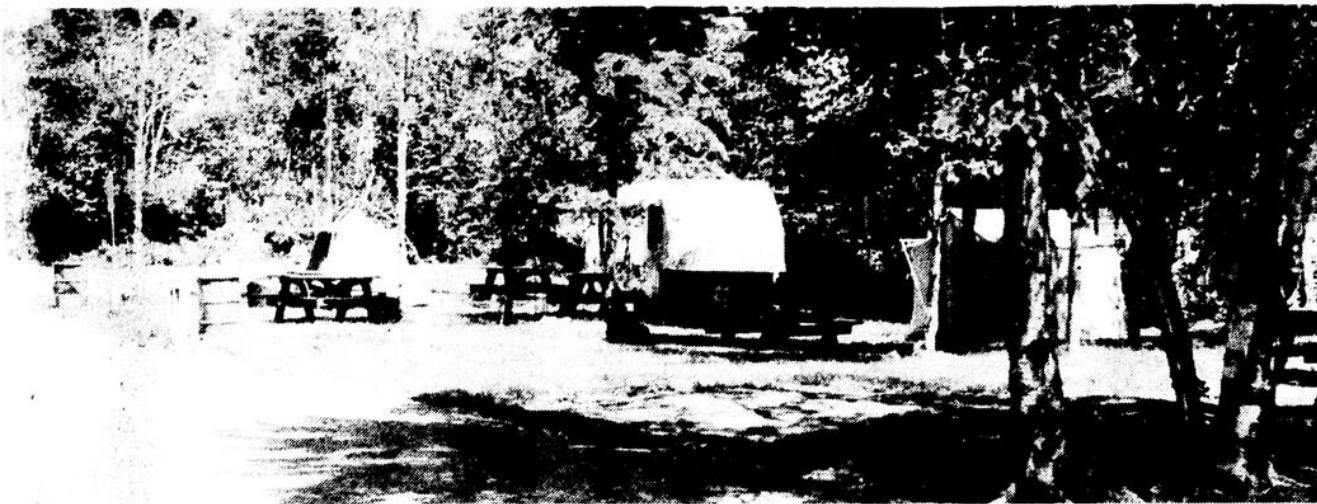
Comme vous pouvez le constater, il n'y a rien de surhumain dans tout cela. S'il gagne le pari, je le laisserai retourner dans sa jungle. Par contre, s'il perd, j'aurai le droit de le vendre au zoo de mon choix. Je lui laisserai d'ailleurs sa guêpe apprivoisée afin qu'il puisse se faire un peu d'argent de poche. Si personne n'en veut, je le garderai pour tondre mon gazon en été et pelleter mon entrée en hiver. Ainsi, il pourra rester au grand air.

Nous fêterons alors le retour de Tarzan à la civilisation. Il sera apprivoisé. Sur sa cage, j'inscrirai: "Attention, homme méchant. Défense de passer sur le terrain. Par ordre!"

Je serai le nouveau Tarzan. Je tournerai des films avec Tarzanne. "Tarzan et Tarzanne sur l'île déserte!"

Ensuite, il ne faut pas oublier de mentionner qu'on nomme souvent Tarzan "l'homme-singe." Généralement, on s'entend pour dire que l'homme descend du singe. Mais Tarzan, lui, n'a pas encore fini de descendre. Lorsque les enfants ne seront pas sages, on leur dira: "Va te coucher tout de suite. Le bonhomme Tarzan va passer tout à l'heure." A l'approche de Noël, les enfants lui écriront: "Cher Père Tarzan, j'ai été bien sage..."

Il descendra alors dans les cheminées, transporté dans un carosse tiré par des guêpes apprivoisées. Et on entendra son rire sympathique dans le ciel: "Yaou, yaou, yaou!"



Par Vital MUNGER

ALMA- Le camping municipal de la Dam-en-Terre a bien changé au cours des dernières années. En 1966, c'était encore l'endroit de prédilection pour le stationnement nocturne. Aujourd'hui, il s'agit de l'un des terrains les mieux entretenus de toute la région. La propreté y règne en maîtresse et les services offerts aux campeurs sont de première qualité.

Un début

Comme l'explique le directeur du Service des Parcs et de la Récréation, M. Jean Leclerc, c'est en 1966 que la municipalité a décidé de prendre ce terrain en main.

"Auparavant, dit-il, toute la population y avait accès mais il n'y avait absolument aucun contrôle, ni de nettoyage ni services. On y faisait quand même du camping mais c'était un vrai bidonville!"

On s'en souviendra, dans le temps, on nommait l'endroit "la baie des fesses!" Le SPR est alors entré en contact avec les Forces Motrices du Saguenay qui possédaient ce territoire. La compagnie a accepté de confier ce

terrain à la ville. Le contrat est renouvelable à tous les dix ans.

Le terrain comprend également le site de la marina. Dans ce cas, la ville a confié l'exploitation de ce terrain à un sous-locataire qui n'est nul autre que le club de yacht. De plus, la ville est également chargée de l'entretien des voies d'accès et du quai fédéral.

On aménage

M. Leclerc raconte que la première étape pour l'aménagement du terrain, fut la construction de services hygiéniques. Par la suite, on a dû procéder au nettoyage du lieu, ouvrir des voies de circulation sur le terrain et compléter les installations. Il a également fallu engager du personnel pour l'entretien, la surveillance et des sauveteurs. D'année en année, on améliore sans cesse les services aux campeurs depuis ce temps. Aujourd'hui, on compte une centaine d'emplacements bénéficiant des services en plus d'une dizaine pour les amateurs de camping sauvage.

Cette année, le camping de la Dam-en-Terre est affilié

LE CAMPING Du bidon

à l'agence Camping Uni. Seuls les campings de première classe peuvent y adhérer. Les principaux critères sont l'hospitalité et la propreté. Cette agence s'étend à un réseau de près de 60 terrains au Québec. Des inspections des terrains membres ont régulièrement lieu sans que les responsables en soient avisés. Dès l'an prochain, on pourra compter sur un système de réservation et de signalisation. Le personnel est d'ailleurs costumé.

M. Leclerc précise également que cette affiliation oblige à une surveillance constante des services sanitaires comme les toilettes et la buanderie. Une personne est préposée uniquement à cet effet. On doit de plus offrir un service adéquat de sécurité, un terrain de jeux et des activités. "C'est une qualité sophistiquée" de mentionner M. Leclerc.

Pour qui?

"Le camping municipal s'adresse en premier lieu aux citoyens. Le prix qui leur est demandé est d'ailleurs inférieur à celui des touristes" ajoute M. Leclerc.

Il estime en outre que les possibilités de développement du site sont énormes. "Les gens du milieu sont trop habitués. Par contre, les touristes nous font souvent remarquer qu'il s'agit d'un site enchanteur. Présentement, nous n'utilisons que le cinquième de toute la superficie du territoire. Nous pourrions facilement monter à 400 emplacements. Cependant, il faut toujours considérer la question de la rentabilité!"

De plus, le style du terrain a changé. Auparavant, les résidents d'Alma, principalement, arrivaient sur le terrain et s'y installaient comme si un morceau de terrain leur appartenait. On retrouvait des réfrigérateurs à l'extérieur, des clôtures et ainsi de suite. Aujourd'hui, de telles installations ne sont plus tolérées.

Il faut également ajouter que les "roulottes maisons" en préfabriqué, sont aussi interdites.



COURTIER

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT

371, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI

Service téléphonique régional — Appelez-nous sans frais d'interurbain
CHICOUTIMI, 549-7501 — ALMA, 668-2498 — DOLBEAU — ST-FELICIEN 679-0604



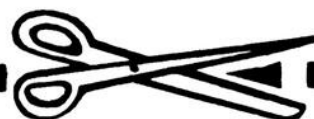
USITEC

la première maison usinée dans la région Saguenay-Lac-St-Jean et adaptée au climat ainsi qu'aux désirs du citoyen

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT

distributeur exclusif, vous garantit les prix actuellement en vigueur pour toute commande faite avant le 1er septembre 1976

PROFITEZ VITE DE CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE



A retourner à:

Caisse d'Etablissement

371, rue Racine est, Chicoutimi, P.Q.

Vous recevrez ainsi sans aucun engagement de votre part notre documentation complète ainsi que la liste de prix des maisons USITEC.

M./Mme/Mlle: _____ Prénom: _____

No _____ Rue: _____ Ville: _____

Code postal: _____ Téléphone: _____



ALMA	
Eloi Côté	668-8096
Gaston Lapointe	662-4167
Léonard Dufour	662-6011
DOLBEAU	
Paul Simard	276-3356
ROBERVAL	
Réal Barrette	275-2229
METABETCHOUAN	
Claude Bergeron	349-3588
ST-FELICIEN	
Bertrand Bouchard	679-1140



DE LA DAM-EN-TERRE ville à la première classe



La location

Plusieurs personnes se sont opposées, l'an dernier, au nouveau mode de location des terrains. En effet, on a aboli la location à la saison pour la remplacer par la location au mois. Selon M. Leclerc, cette formule permet de rentabiliser davantage le terrain.

Certaines personnes ont décidé d'abandonner le terrain parce qu'elles considéraient que la nouvelle formule était trop coûteuse. Toutefois, le taux de fréquentation du terrain a tout de même progressé en 1975, comparativement à 1974. On note en effet que davantage de touristes ont fréquenté la Dam-en-Terre l'an dernier. Toutefois, d'ajouter M. Leclerc: "Les citoyens qui venaient pour le service sont restés."

Une expérience

"Ce que nous tentons, cette année, c'est une expérience. Il faut en arriver à une certaine rentabilité" affirme M. Leclerc. Il considère qu'on éprouve déjà beaucoup de difficultés à garder le touriste dans le milieu. Le camping serait l'un des moyens de remédier à cette lacune.

Sur le plan touristique, le SPR travaille avec la Zone Touristique d'Alma et de Lac-St-Jean. Le directeur précise: "Si nous axons l'orientation sur le côté touristique, nous aurons besoin de la collaboration de la Zone."

M. Leclerc signale que l'expérience actuelle se prolongera au moins sur une période de deux années. On en attend des résultats positifs. Cependant, pour l'année en cours, M. Leclerc ne débord pas d'optimisme. Il rappelle le conflit qui sévit présentement à l'Alcan, conflit qui fera sentir ses répercussions sur le camping.

Quelques chiffres

En 1975, la location des emplacements se répartissait dans une proportion de 51% pour les tentes. Les tentes-roulottes suivent avec 25% alors que les roulottes représentent 23% de l'occupation.

Au cours de cette année, des emplacements ont été loués pour 1199 équipements. De ce nombre, il y en a eu 124 en juin, 750 en juillet et finalement, 325 en août.

Les visiteurs viennent de la région de Montréal dans une proportion de 36%. Les Québécois prennent le second rang avec 11% alors que les citoyens d'Alma viennent en troisième position avec 8%. On notera qu'il y a eu neuf locations pour des Américains.



Mentionnons également qu'en 1974, on comptait 55 saisonniers et tous étaient d'Alma. En 1975, par contre, il y avait 32 saisonniers dont 28 d'Alma.

Les revenus

En 1975, la location pour les tentes rapportait \$2,492 comparativement à \$3,207 l'année précédente. Les revenus pour les tentes-roulottes devaient connaître une augmentation passant de \$1,474 à \$1,734. Il en était de même pour les

roulottes où le chiffre a plus que doublé, montrant une croissance de \$665 à \$1,572.

En 1974, la population d'Alma participait aux revenus pour un montant de \$3,207, soit 48% du total. En 1975, les citoyens d'Alma rapportaient \$2,492, soit 36% du total des revenus.

Le camping de la Dam-en-Terre est donc appelé à connaître d'autres phases d'évolution. Les résultats obtenus au cours des prochaines années seront déterminants dans le choix de son orientation future.



Les autos usagées chez **BOULEVARD AUTO LTEE** sont de qualité

**Vous pouvez vous
procurer une garantie
de 12 mois ou
12,000 milles.**

**POUR UN SERVICE
DIFFERENT**

Chrysler 1975, 2 portes H.T., équipée au complet.

Torino Elite 1975, 2 portes H.T., équipée au complet.

Gran Torino 1975 Sedan, 4 portes, 8 cylindres automatique, servo-direction, servo-freins.

Meteor 1974 Sedan, équipée au complet.

Mustang 1974 standard, 4 cylindres, radio, toit de vinyle.

Marquis Brougham 1973, 4 portes H.T., équipée au complet [air climatisé].

Meteor 1973, 2 portes H.T., équipée au complet.

Pick-up Ford, 1/2 tonne, 1974, standard, 8 cylindres, servo-direction, servo-freins, radio.

Ford Econoline 1973, 8 passagers, 8 cylindres, radio, isolée au complet.



ADRIEN GRAVEL
directeur des ventes



J.-C. BRISSON
représentant



YVON THIVIERGE
représentant



MARCEL BOUCHARD
représentant



C.-M. FORTIN
représentant

N'ACHETEZ PAS SANS VENIR NOUS VOIR

A la C S R Lac-St-Jean

Hausse dans les assurances

ALMA- Ce n'est pas de gaieté de cœur que l'exécutif des commissaires de la CSR Lac-St-Jean a constaté une autre hausse du coût des primes d'assurances-incendie pour le prochain exercice financier.

En effet, la seule soumission reçue à cet effet montre un coût de \$86,423 pour assurer les édifices, leur contenu ainsi que pour la clause de responsabilité civile. L'an dernier, il en avait coûté \$74,000 à la régionale pour assurer ses biens. D'autre part, à ce moment, la hausse par rapport à l'année précédente était encore beaucoup

plus élevée. C'est ainsi qu'on apprend qu'en trois ans, le coût de la prime est passé de \$55,000 à plus de \$86,000, soit une hausse de plus de \$31,000.

Les propriétés de la CSR Lac-St-Jean sont évaluées pour un montant total de \$16,198,000. Quant à leur contenu, les agents d'assurances l'évaluent à \$2,000,000.

Le renouvellement de cette police d'assurance comprend cependant qu'on double le montant de la protection civile. L'an dernier, la CSR était assurée pour \$1 million à ce chapitre. C'est dire qu'elle le sera doréna-

vant pour \$2 millions.

AUTRE FORMULE

Alors qu'ils discutaient des hausses constantes et très élevées de ces primes, les commissaires membres de l'exécutif ont souligné qu'il serait fort à propos qu'on en arrive finalement à un genre d'uniformisation sur le plan provincial. On a mentionné qu'il y avait déjà quelques années qu'une telle étude était commencée au niveau du gouvernement mais que rien n'avait encore été fait pour solutionner le problème. Plusieurs commissaires ont alors exprimé l'avis que la proximité des

caisses électorales et des compagnies d'assurances jouait probablement un rôle important dans le retard apporté à la mise en oeuvre d'un nouveau plan. En attendant que le gouvernement s'implique, les commissions scolaires doivent payer un prix qu'elles considèrent comme exorbitant pour assurer leurs biens et équipements.

C'est la firme Harvey et Baribeau d'Alma qui a joué le rôle de courtier pour cette soumission. Mentionnons également que les commissaires cherchent à modifier la formule des assurances individuelles.

VERS UNE SOLUTION POUR L'EAU

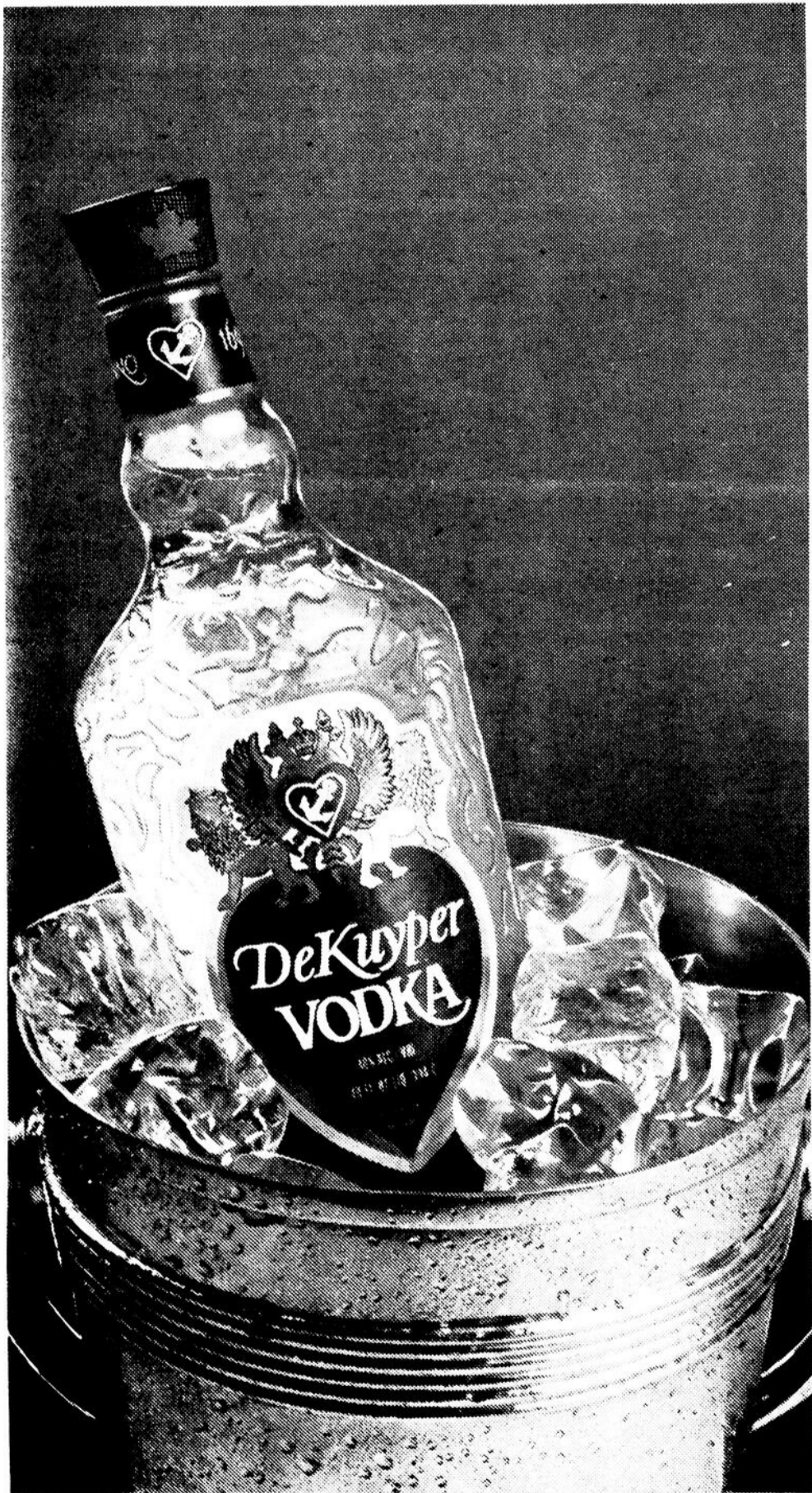
ALMA- C'est vers le 12 juillet prochain qu'on devrait être en mesure d'adopter une solution qui permettra à la ville d'Alma de s'approvisionner en eau de façon suffisante, sans pour autant attendre encore quelques années.

En effet, depuis plusieurs semaines, déjà, on étudie la possibilité de procéder à l'installation d'une nouvelle conduite qui serait connectée au réseau. Cependant, il faut faire plusieurs calculs relatifs au balancement et étudier à fond l'implication financière d'un tel projet pour les contribu-

bles.

En effet, il ne faut pas perdre de vue que, parallèlement à cette étude, Alma fait effectuer une autre étude qui mènera à un plan directeur pour l'aqueduc.

C'est pourquoi, la solution envisagée pour augmenter le débit d'eau dans des délais courts, devrait normalement présenter un caractère de permanence. On veut ainsi éviter que l'argent des contribuables soit dépensé inutilement. C'est pourquoi on cherche une solution qui pourrait possiblement être rattachée au nouveau plan directeur pour l'aqueduc.



Pour que vos fleurs restent belles...

Utilisez le Protecteur de Roses et Fleurs Green Cross.



- Insecticide Fongicide efficace. Il agit sur la surface des plantes.
- Il protège les fleurs contre taches noires, mildiou, pucerons, mites et autres insectes.
- Il est présenté dans un pratique contenant en aérosol.



MISTASSINI

le théâtre du

SPECTACLE

DU 1er AU 8 AOUT

- | | |
|----------------|---|
| 1er août | Patof (aréna) |
| 2, 3 et 4 août | Ile des Amateurs - Bernard Duchesne (Camping Municipal) |
| 5 août | Chorale Vol Au Vent et Georges Coulombe (Aréna) |
| 6 août | Le Groupe Octobre (Aréna) |
| 7 août | L'Univers de Yolande Guérard, Yolande Dulude (Aréna) |
| 8 août | Grande finale régionale des amateurs (Aréna) |
- Tirage Auto.

Il n'y a qu'un geste à poser pour être témoin de ces événements. Procurez-vous des billets avant le 25 juillet. La quantité est limitée.

Ils sont en vente à :

Pharmacie J.C. Audet Mistassini	276-2053
Pharmacie J.-P. Nicol Dolbeau	276-0321
Pharmacie J.-Ls. Poirier Dolbeau	276-0574
Tabagie Marie-Chantale Mistassini	276-4265
Tabagie Mistassini	276-1177
Tabagie Dolbeau	276-4379



St-Coeur-de-Marie veut sortir de l'ombre

Par Vital MUNGER
ST-COEUR-DE-MARIE- La municipalité de St-Coeur-de-Marie s'est enfin trouvée des bénévoles qui l'aideront à sortir de l'ombre pendant la saison touristique. En effet, un comité est présentement en train de mettre sur pieds une semaine historico-culturelle qui se déroulera du 8 au 14 août prochains.

MUSEE
A cette occasion, on aménagera un musée à l'école Notre-Dame de l'Île. Le responsable du comité, M. Michel Bouchard a d'ailleurs précisé que le comité voulait également utiliser cette semaine pour tenter d'éviter que cette école tombe sous le

pic des démolisseurs. L'école qui a été construite en 1929 témoigne aujourd'hui d'une bonne partie de l'histoire de cette municipalité.

D'autre part, à l'extérieur de l'école, il y aura un café-terrasse. De plus, on pourra y voir une exposition agricole où seront montrés plusieurs anciens instruments aratoires.

LE PROJET
Selon M. Michel Bouchard, on a organisé cette semaine pour "sensibiliser la population au développement culturel et touristique." Il ajoute encore "Pour une fois, nous voudrions qu'il se passe quelque chose à St-Coeur-de-Marie pendant l'é-

été." M. Bouchard mentionne en outre qu'on ne veut pas limiter ces fêtes à la seule population de l'endroit. On compte leur donner une promotion régionale. Il signale que cette semaine s'insère entre les fêtes de la Traversée et celles du Festival du Bleu de Mistassini. On espère que le touriste aura ainsi une excellente raison pour s'arrêter à St-Coeur-de-Marie.

Le projet a d'ailleurs reçu l'appui de plusieurs groupements du milieu dont les conseils municipaux du village et de la paroisse, de la commission scolaire et du comité socio-culturel.

DE L'AIDE
Naturellement, pour organiser l'exposition au musée, on aura besoin de la collaboration de toute la population. C'est pourquoi M. Mi-

chel Bouchard rappelle à la population que dès maintenant et ce jusqu'au 24 juillet prochain, des organisateurs passeront par les maisons pour recueillir des objets anciens. "Nous pourrions dire que ce que nous présenterons sera le fruit de la collaboration." On invite donc la popu-

lation à ne pas hésiter à sortir les antiquités de leurs tiroirs.

En plus des expositions d'objets anciens, on compte également présenter un grand spectacle à l'aréna. Il y aurait à cette occasion un grand souper au cours duquel on ferait revivre les

années folles par une parade de mode en costumes d'époque.

Enfin, M. Bouchard ajoute que cette semaine représentera pour St-Coeur-de-Marie une excellente occasion pour s'inscrire sur la carte touristique de la région.

Transfert d'enseignants

ALMA- La fin de l'année académique a ramené le traditionnel transfert des enseignants. En effet, tout dépendant des mouvements de la clientèle étudiante, il faut faire en sorte que le nombre d'enseignants requis se retrouve là où seront les étudiants en septembre prochain.

C'est ainsi que la semaine dernière, les enseignants étaient avisés des changements à survenir dans ce domaine.

Au niveau de la Commission Scolaire Régionale Lac-St-Jean, 26 enseignants seront transférés. Pour ces derniers, ceci signifie qu'ils devront changer d'écoles et pas nécessairement de matière à enseigner.

D'autre part, la CSR rencontre de plus 28 cas d'ensei-

gnants qui ne sont pas encore affectés. C'est-à-dire qu'on n'a pas encore trouvé de poste régulier pour ces derniers. Toutefois, précisons immédiatement que ces enseignants sont subventionnables et, par conséquent, n'entraînent aucune charge supplémentaire pour les contribu-

ables. Il appert d'ailleurs qu'il est fort probable qu'on puisse leur trouver un poste d'ici le début de la prochaine année scolaire. Il se présente cependant une difficulté dans le cas de matières comme la musique, où l'on manque de personnel. En effet, on ne retrouve personne qui soit en mesure d'enseigner la musique parmi les 28 enseignants à qui l'on n'a pas encore trouvé d'affectation.

Appel d'offres

La Municipalité de St-Bruno demande des applications pour un Directeur en Loisirs.

Les tâches seront énumérées lors d'une entrevue subséquente.

Les applications seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier et adressées à monsieur René Ouellet, secrétaire-trésorier, 541 St-Alphonse, St-Bruno, Lac-St-Jean, C.P. 39, jusqu'au 15 juillet 1976 à 5 heures de l'après-midi date limite pour recevoir lesdites applications.

Veillez inclure dans la demande d'emploi, votre curriculum vitae.

MUNICIPALITE DE ST-BRUNO
ST-BRUNO, LAC-ST-JEAN

René Ouellet, sec.-trés.

Le premier film érotique réalisé par une femme en France

18 ANS Adultes

CATHERINE BALOGH

LE PENSIONNAT

Couleur

PLUS Ses étudiantes aiment ses méthodes.

MAITRE AU BORD DU LIT Couleur

AU THEATRE ALMA

DÈS VENDREDI



LALANBERGE Itée

COURTIER

242 BOUL. AUGER EST, ALMA — TEL.: 668-2347

Distributeur des maisons usinées Latendresse

SUBVENTION FEDERALE A TOUT ACHETEUR DE MAISON

NEUVE DEPENDAMMENT DU SALAIRE



"LE MONTMAGNY"

MODELE A PRIX MODIQUE

"LE FRONTENAC"

24 x 36	\$23,300.
24 x 38	\$23,600.
24 x 40	\$24,000.

Tout compris, la clé à la main: fondation, chauffage, plomberie, peinture, recouvrement de plancher, électricité, etc.

LOGEMENTS

- 2 logements situés au 241 Ave du Pont N., Alma.
- 2 logements situés au 395 Champagnat, Alma.
- 2 logements situés au 345 rue Dequen, St-Gédéon. Terrain 75 x 200.
- 2 logements situés au 19 rue St-Antoine, Métabetchouan, 28 x 30, 40 x 120.
- 2 logements situés au 100 Laurier, Alma.

\$200. COMPTANT

- 3 logements situés sur Dequen, St-Gédéon.
- 3 logements situés au 53 rue du Collège, L'Ascension.
- 4 logements situés au 305 Nolin, Alma.
- 5 logements situés au 145, Champagnat, Alma.
- 5 logements situés au 674 Sauvé, Alma.

- 11 logements situés au 460 Scott, Alma (M.L.S.)

TERRAINS

- Terrain 85 x 100, situé à Naudville, coin Laurier et Price.
- Terrain commercial situé avenue du Pont S., Alma, 100 x 194.

CHALET

- Chalet meublé, situé au Relais des Bernaches, St-Gédéon, chauffage électrique, terrain 125 x 125 (M.L.S.)

COMMERCES

- Bar-Salon restaurant situé dans le centre commercial (Plaza).
- Commerce dans la Plaza d'Alma. Très bon chiffre d'affaires (M.L.S.)
- Restaurant et Bar-Salon situé à Métabetchouan. Bonnes conditions pour futur homme d'affaires.

MAISON RESIDENTIELLES

- Epicierie de dépannage située au 105 rue Courcelle (Château d'Eau) (M.L.S.)
- Restaurant Bar-Salon situé à St-Coeur-de-Marie.
- Edifice commercial situé dans le centre-ville.

VENTE RAPIDE

- Maison résidentielle située au 462 Auger E., Alma.
- Domaine situé près du lac St-Jean, à St-Gédéon, 2 maisons sises dessus. Revenu: \$270. par mois.
- Maison résidentielle située sur la 2ième rue, Delisle, 2 chambres, chauffage électrique. Terrain 65 x 100.

- Maison résidentielle située au 245 Collard, Alma.
- Maison résidentielle située Route Rurale (No. 217), Delisle.
- Maison résidentielle située au 234 rue Gagnon.
- Maison résidentielle située au 1420 rue Langevin, Alma (Château d'Eau) (M.L.S.)
- Maison résidentielle située au 855 rue d'Argenson, Alma (M.L.S.)
- Maison résidentielle située au 900 rue Parizeau, Alma.
- Maison résidentielle située au Rang 7, l'Ascension.
- Maison résidentielle située au 491 Rang 5, St-Nazaire.
- Maison résidentielle située au 202 rue Montcalm, Alma

N.B. Les heures de visite de notre maison

modèle au 242 boul. Auger de 9 hres. à 5 hres du lundi au vendredi et le fin de semaine sur rendez-vous seulement.

Andre Plourde 668 2347

Nicol Gauthier 668 7880

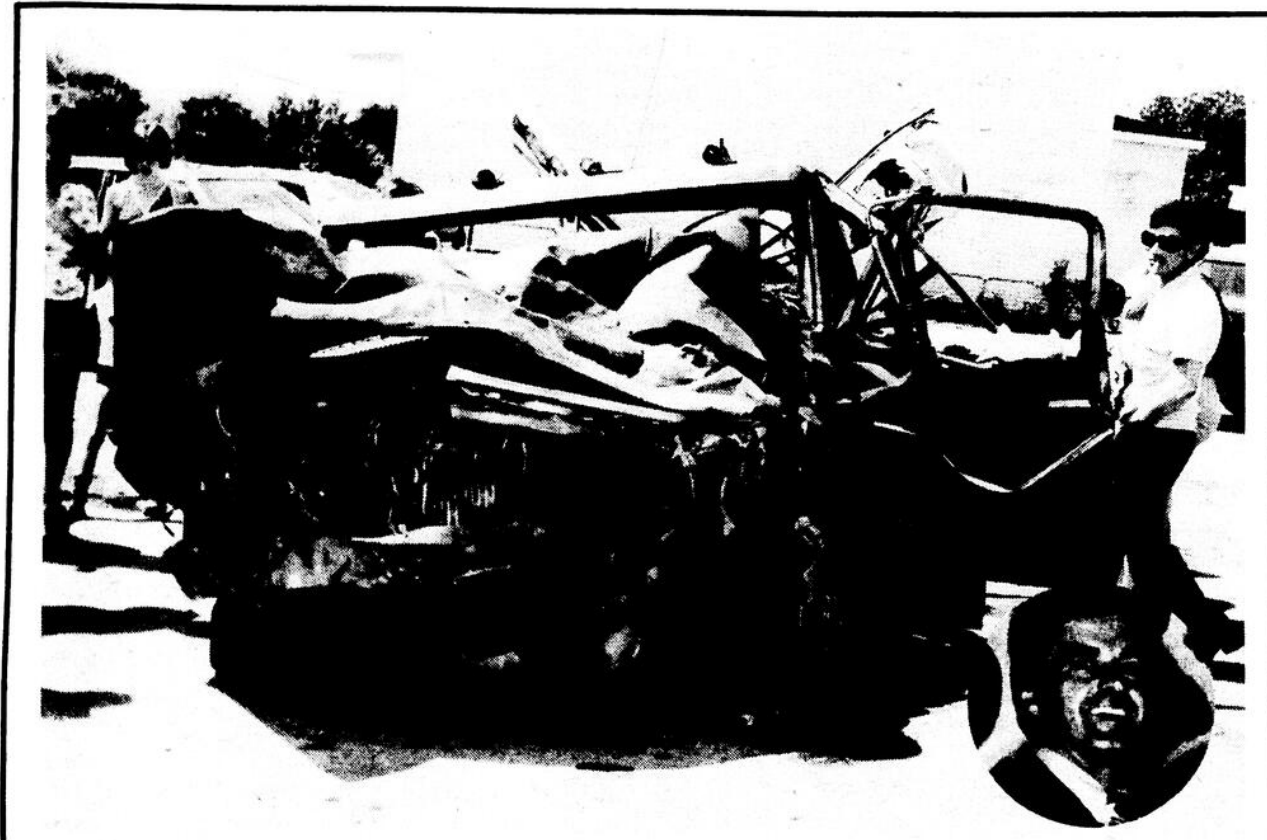
Guy L'Esperance 668 8476

Jean-Claude Richard 668 7852



Sept jours

avec René MALTAIS



On joue à la bourse

Accoster une dame pour lui chanter "la pomme" ou pour faire plus ample connaissance, ça peut toujours s'accepter, mais l'accoster pour lui voler sa bourse contenant \$200, ce n'est pas approuvé par la loi. Pour cette raison, deux jeunes hommes d'Alma ont comparu devant le juge Guy Tremblay, lundi, et ils ont plaidé non-coupable, ce qui les ramènera devant un juge le 10 septembre, mais cette fois-ci pour subir une enquête préliminaire. La victime était Mme Normande Gagnon d'Alma.

Une mauvaise pente

Un autre jeune d'Alma dont nous préférons également taire le nom, par respect pour la famille, ne pourra profiter de tous les rayons de soleil de notre court été puisqu'il devra attendre en prison la date fixée pour régler trois dossiers avec dame justice. Il est d'abord accusé de s'être introduit par effraction dans un restaurant et d'avoir volé un système de son d'une valeur de \$1100 à Mme Louise Bluteau. De plus, il attend sa sentence dans une autre affaire dans la ville des Olympiques.



**LA COUR
EST
OUVERTE**

Facultés affaiblies

Un autre citoyen de la région a appris à ses dépens qu'il n'est pas bon de ne pas arrêter après avoir été impliqué dans une collision si minime soit-elle. Lundi, il a plaidé coupable à cette accusation et le juge Tremblay l'a condamné à \$150 d'amende plus les frais. A ce montant s'ajoute "un beau bill de \$100" pour avoir conduit son véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies.

Le feu au lit

Une dame d'Hébertville-Station subira son enquête préliminaire le 10 septembre, relativement à l'accusation d'avoir mis le feu dans la chambre 16 de l'Hôtel Lemay de cette localité.

Quelle agressivité

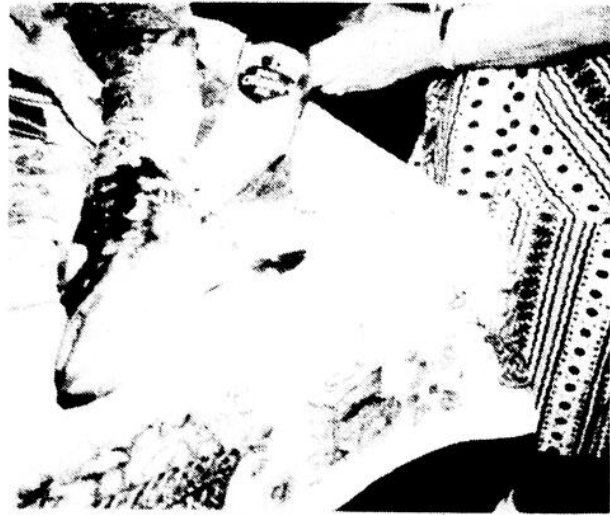
Une indienne de Notre-Dame-du-Rosaire a obtenu deux mois de délai pour acquitter une amende de \$25 que lui a imposé le juge Guy Tremblay. Elle était accusée d'avoir causé des lésions corporelles à une amie alors que la boisson s'était faite complice. La couronne a changé l'accusation en voies de faits simples à condition que l'agressive dame plaide coupable.

Pas de faux chèque

Une toute menue jeune fille devra se présenter devant la cour le 25 août pour subir son enquête préliminaire. Elle est accusée d'avoir échangé un faux chèque de \$274 chez Gagnon Frères Nouveautés d'Alma. Il s'agissait d'un chèque du gouvernement.

Niveau du lac

	76	75
Mercredi le 30 juin	16.37	16.63
Jeudi, le 1er juillet	16.37	16.61
Vendredi, le 2 juillet	16.18	16.61
Samedi, le 3 juillet	16.07	16.60
Dimanche, le 4 juillet	15.89	16.60
Lundi, le 5 juillet	15.77	16.65
Mardi, le 6 juillet	15.52	16.67



Un vrai conte de fée

Il fallait que ça arrive. Voilà maintenant que les poissons se chargent eux-mêmes d'enrayer la pollution dans nos lacs. Récemment, M. Albert Brassard de la R.R. 2 à Delisle prenait un brochet de 32" de longueur et de 10 livres dans le parc Chibougamau. Quant est venu le moment de l'arranger, la surprise a été grande lorsque Mme Adrien Tremblay a découvert "une p'tite bière" dans le corps du gros poisson. Par goût ou simplement par hasard, il s'agissait d'une O'Keefe.

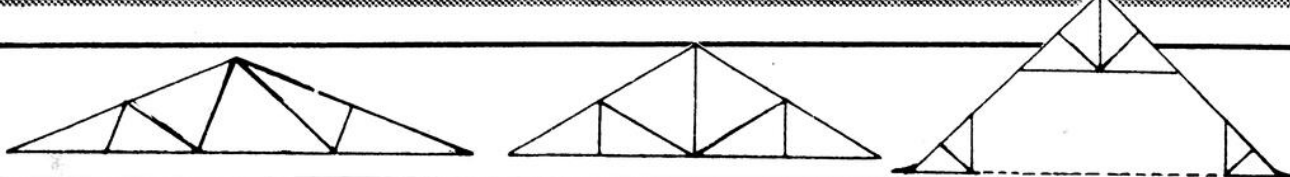
Un autre long congé qui finit tristement

Les risques courus sur nos routes sont tellement grands que nous devons de plus en plus nous y engager que pour le strict nécessaire. Les deux longs congés que nous venons de vivre nous en ont donné de bonnes preuves. Dimanche après-midi vers 4 hres, un accident venait ravir quatre personnes à des familles de la région. Les victimes ont été M. et Mme Benoit Goulet, âgés respectivement de 25 et 24 ans, du rang 5 à St-Augustin; Mme Claude Morin, 34 ans, du même endroit et M. Ronald Doré, 29 ans du 320 boulevard Dequen à Alma, que nous voyons en médaillon. Sous la violence du choc, les deux véhicules se sont littéralement soudés après avoir pris feu.

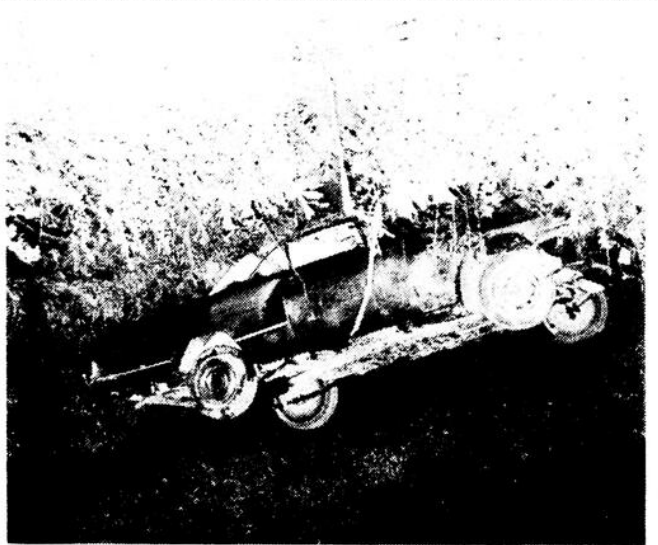


20 ans, ça se fête

M. Réal Tremblay de St-Gédéon a été l'objet d'une fête samedi soir, à la salle Camaro de St-Bruno. Ses amis ont voulu souligner les 20 ans que M. Tremblay a travaillé pour la municipalité de St-Gédéon.



TOITUREX INC.
FABRICANT DE FERMES DE TOIT
Route 170 St-Bruno 343-3315



Trouvez l'erreur!

Un accident assez inusité est survenu la semaine dernière sur la route 169 à la hauteur d'Hébertville. Une voiture a quitté la route, a fait un bond dans les airs pour ensuite rester accrochée dans des branches d'arbres. Cette nouvelle pourrait avoir sa place dans un film mais dans la réalité, c'est plus difficile à faire avaler. Si vous retournez le journal à l'envers, vous verrez que cette voiture est tout simplement retournée les quatre fers en l'air dans de longues herbes.



Dans sa chronique d'aujourd'hui, Gérard Maltais nous parle d'un party gargantuesque chez Clément Ouellet d'Hébertville-Station. Au menu principal, il y avait un délicieux veau [pas Gérard] cuit sur la broche. Sur la photo, on voit le chef Clément Ouellet, le sous-chef Germain Ouellet et le "show boy" Jean-Roch Boulianne. On me dit que Germain a fait la passe du filet mignon sans que personne s'en rende compte.

Comment sacrer

OLDHAM- Petite ville industrielle d'Angleterre, une école subventionnée par le gouvernement apprend aux immigrants à... sacrer. Le professeur chargé de ces cours spéciaux, M. David Birkett, explique que les gens de l'endroit usent abondamment de jurons et que l'immigrant nouvellement arrivé, qui se voit incapable de sacrer comme tout le monde, risque d'acquiescer un sérieux complexe d'infériorité...

Vous avez un fait divers à me communiquer 662-2589

"L'HEBDO DE L'ANNEE"



Etre belle et à la mode, s'habiller chez...



**Etre belle et à la mode
s'habiller chez...**



Etre belle et à la mode, s'habiller chez...

Vente

FIN DE SAISON

DES RABAIS JUSQU'À

50%

SOYEZ DE CELLES QUI EN PROFITERONT

**Etre belle et à la mode
s'habiller chez...**



Radio Shack® OFFRES D'ETE



Rég.
299.95

Modulaire-8 REALISTIC®

Systeme radio AM-FM/magnétophone
8 pistes

VENTE 179.95

Quantité
limitée

14-924

- joue et enregistre des cartouches 8 pistes • avec réglages "Glide-Path"
- avec FM à TEC et AM à large bande • antennes incorporées • jack de casque d'écoute

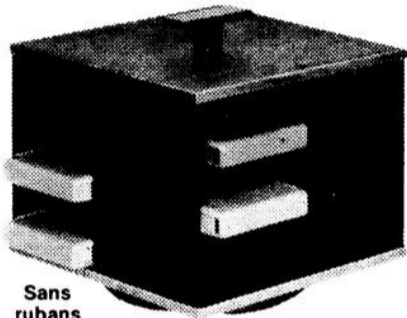
**Porte-cartouches
pivotant**

- base pivotante à roulement à billes
- garniture veinée similinoyer

VENTE 9.95

Rég.
12.95

44-652

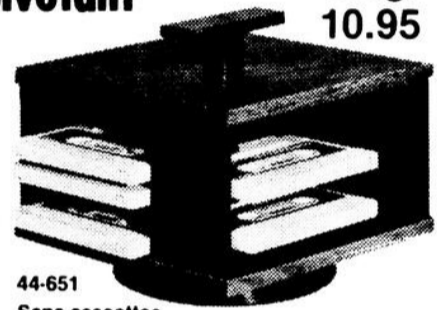


Sans
rubans

Porte-cassettes pivotant

- prend jusqu'à 24 cassettes
- boîtier en métal, à garniture similinoyer
- poignée chromée, base pivotante

VENTE 8.95



44-651

Sans cassettes

Rég.
10.95



Radio-casque AM

- écouteurs coussinés mousse
- haut-parleurs 2 1/4" de chaque côté
- antenne incorporée
- bande de tête réglable
- réglages de syntonisation, marche/arrêt rotatifs

12-191

Rég.
19.95

VENTE 14.95

avec pile 9V



12-192

Idéal pour les excursionnistes
ou les cyclistes

Radio-casque AM/FM

- écouteurs coussinés mousse
- haut-parleurs jumelés 2 1/4" pour sonorité supérieure
- volant de syntonisation
- commutateur AM/FM

Rég. 39.95

VENTE 24.95

avec pile 9V

Haut-parleurs 5" à montage en surface

- bon rendement à un seul bas prix
- fabrication robuste
- enceintes moulées à suspendre

12-1842

Rég. 12.95

paire

VENTE 7.95

7.95

paire



Systeme d'interphones à 2 postes

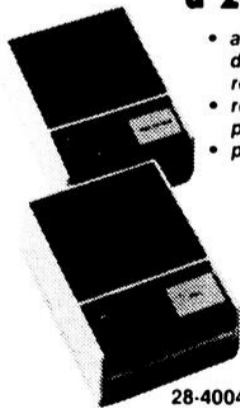
- appuyez sur le bouton d'appel pour parler et relâchez-le pour écouter
- réglage de volume sur le poste principal
- pile 9V requise

28-4004

VENTE 9.95

9.95

Rég. 16.95



Haut-parleurs 5" à encastrer

- donne à votre auto une apparence de luxe
- haut-parleurs robustes à grilles chromées et anneaux de montage rapide

Rég. 12.95

paire

VENTE 7.95

7.95

paire



12-1841

Radio Shack®

RS UNE DIVISION DE TANDY ELECTRONICS LIMITED

Prix en vigueur aux magasins Radio Shack et sont le maximum aux Centres de vente autorisés. Consultez notre catalogue pour trouver les autres magasins Radio Shack ou Centres de vente autorisés Radio Shack dans votre région.

Prix en vigueur jusqu'au 17 juillet, 1976

**Les Galeries Lac-St-Jean
Alma 668-2691**

GRATIS!
**CHAQUE
MERCREDI**
de juillet et août
est le
JOUR DES PILES

Si vous apportez à l'échange quel radio mobile, radio table, lampe de poche ou jouet, nous rembourserons vos piles sans frais. C'est "C" - A.A. - 6 piles. (Nouveaux câbles "nouvelle technologie")

aide financière INONDATIONS 1976

Le Gouvernement du Québec vient d'adopter un programme d'aide financière aux victimes des inondations survenues dans diverses régions depuis le début de l'année. À cet effet, il a mis sur pied le Bureau d'aide financière — inondations 76.

Pour faire une demande

- Être résident ou propriétaire d'une ferme ou d'une petite entreprise situées dans l'une des municipalités désignées.
- Avoir subi des pertes par les inondations entre le 1^{er} janvier et le 30 juin 1976.

Étapes à suivre

1. Se procurer le formulaire officiel de demande d'aide à l'Hôtel de Ville ou au bureau du secrétaire-trésorier de votre municipalité.
2. Remplir le plus tôt possible ce formulaire en y décrivant soigneusement les dégâts subis par une ou des inondations depuis le 1^{er} janvier 1976.
3. Ne pas oublier les deux signatures obligatoires sur la première page du formulaire.
4. Retourner cette enveloppe au plus tard le 31 juillet 1976 à l'adresse suivante:

**Bureau d'aide financière — inondations 76
Cabinet du Solliciteur Général
945, rue Turnbull
Québec
G1R 2X6**

Important

Pour faire une demande d'aide financière, on doit absolument se procurer le formulaire officiel disponible au bureau de sa municipalité. Toute demande faite antérieurement, par lettre ou sur d'autres formulaires et adressée à l'un ou l'autre des ministères, ne sera pas considérée.

Le Bureau d'aide financière — inondations 76 fournit lui-même les évaluateurs. Le requérant n'a pas à payer pour faire évaluer ses pertes. Le Bureau se charge d'établir les dommages subis.

Renseignements

À Québec: (418) 643-3594

Dans votre région: Communication-Québec

Dans votre municipalité: Hôtel de Ville ou Bureau du Secrétaire-Trésorier

LISTE DES MUNICIPALITÉS DÉSIGNÉES

**RÉGION 1
GASPÉSIE/BAS ST-LAURENT**

Amqui
Bic
Cap-Chat
Capucins
Causapscal
Gaspé
Grande-Rivière
Lac-au-Saumon
Les Méchins
Luceville
Matane
Matapédia
Mont-Joli
Petite Matane
Price
Rimouski
Ristigouche partie Sud-Est
Routherville (Rte 132)
Sainte-Angèle-De-Merici
Sainte-Anne-de-la-Pointe-au-Père
Sainte-Anne-des-Monts
Saint-Benoît-Joseph-Labre
Sainte-Félicité
Sainte-Florence
Saint-Jérôme-de-Matane
Saint-Joachim-de-Tourelle
Saint-Joseph-de-Lepage
Saint-Octave-de-Mévis
Sainte-Odile-sur-Rimouski
Saint-René-de-Matane

**RÉGION 2
SAGUENAY / LAC ST-JEAN /
CÔTE NORD**

Aima
Chambord
Desbiens
Dumas (Petit Saguenay)
Havre Saint-Pierre
La Bale
Latterrière
Métabetchouan
Mistassini
Notre-Dame-de-Latterrière
Peribonka
Pointe-Bleue (Ouatouchouan)
Port-Carrier
Roberval
(Roberval (Cité))
Saint-Ambroise
Saint-Félicien
Saint-Fulgence
Saint-Gédéon
Saint-Henri-de-Tailon
Saint-Jean
Saint-Méthode
Saint-Stanislas
Sainte-Anne-de-Portneuf
Sainte-Monique
Shipshaw
Tremblay

**RÉGION 3
QUÉBEC**

Ancienne-Lorette
Aubert-Gallion
Baie-Saint-Paul (Paroisse)
Baie-Saint-Paul (Ville)
Beauceville
Bernerville
Berthier-sur-Mer
Beauport (St-Thérèse-de-Lisieux)
Black Lake
Cap à l'Aigle
Cap-Saint-Ignace
Charlesbourg
Château-Richer
Degelis
Ireland, partie nord
Lac-Frontière
Lac-Saint-Charles
La-Guadeloupe
La-Malbaie
Leclercville
L'Enfant-Jésus
Les-Eboulements
Linière
L'Islet
Loretteville
Montmagny
Notre-Dame-de-la-Providence
Pointe-aux-Trembles
Québec (Duberger)
Rivière-du-Loup
Rivière-Malbaie
Saint-Antoine-de-Pontbriand
Saint-Augustin-de-Desmaures
Saint-Casimir
Saint-Charles-des-Grondines
Saint-Côme-de-Kennebec
Saint-Cyrille-de-Lessard
Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport
Saint-Édouard-de-Lotbinière
Saint-Éloi
Saint-Étienne
Saint-Étienne-de-Beaumont
Saint-Eugène
Saint-Félix-du-Cap-Rouge
Saint-François-de-Beauce
Saint-François-de-Sales-de-la-Rivière-du-Sud
Saint-François-Ouest
Saint-François-Xavier-de-la-Petite-Rivière
Saint-Georges
Saint-Georges-Est
Saint-Georges-Ouest
Saint-Gervais-et-Protais
Saint-Henri

Saint-Isidore
Saint-Jean-Baptiste-de-l'Isle-Verte
Saint-Joseph-de-Beauce (Paroisse)
Saint-Joseph-de-Beauce (Village)
Saint-Joseph-des-Érables
Saint-Julien
Saint-Lambert-de-Lauzon
Saint-Leon-de-Standon
Saint-Malachie
Saint-Martin
Saint-Maxime (Scott Junction)
Saint-Méthode-de-Frontenac
Saint-Michel
Saint-Nicolas
Saint-Pacôme (Paroisse)
Saint-Pacôme (Village)
Saint-Patrice-de-Beaurivage
Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud
Saint-Raphaël
Saint-Raymond (Paroisse)
Saint-Raymond (Village)
Saint-Vallier
Saint-Victor-de-Tring
Sainte-Anne-de-Beaupré
Sainte-Brigitte-de-Laval
Sainte-Foy
Sainte-Germaine-du-Lac-Étchemin
Sainte-Hélène-de-Breakeyville
Sainte-Jeanne-de-Pont-Rouge
Sainte-Marie-Beauce (Paroisse)
Sainte-Marie-Beauce (Village)
Shannon
Stoneham & Tewkesbury
Taschereau-Fortier
Trois-Pistoles
Val-Alain
Val-Bélair
Vallee-Jonction

**RÉGION 4
TROIS-RIVIÈRES**

Arthabaska
Aston-Jonction
Baieville
Becancour
Boucher
Champlain
Drummondville
Fortville
Halifax-Sud, partie sud-ouest
L'Angeleur
La-Perade
La-Visitation-de-Champlain
La-Visitation-de-la-Pointe-du-Lac
Louiseville
Mansheu
Maskinonge
Nicolet
Nicolet-Sud
Notre-Dame-de-Lourdes
Notre-Dame-de-Pierreville
Notre-Dame-de-Montauban
Notre-Dame-du-Mont-Carmel
Pineville
Pointe-du-Lac
Saint-Antoine-de-la-Baie-du-Febvre
Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup
Saint-Bonaventure
Saint-François-du-Lac (Paroisse)
Saint-François-du-Lac (Village)
Saint-François-Xavier-de-Batiscan
Saint-Jacques-de-Horton
Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet
Saint-Joseph-de-la-Baie-du-Febvre
Saint-Joseph-de-Maskinonge
Saint-Justin
Saint-Leon-le-Grand (Maskinonge)
Saint-Louis-de-Blandford
Saint-Roch-de-Mekinac
Saint-Thomas-de-Pierreville
Saint-Valère
Saint-Wenceslas
Sainte-Anne-de-la-Perade
Sainte-Anne-d'Yamachiche
Sainte-Clothilde-de-Horton
Sainte-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine
Shawingan
Trois-Rivières
Trois-Rivières-Ouest
Victoriaville
Yamachiche

**RÉGION 5
CANTONS DE L'EST**

Ascot (Milby)
Ascot Corner
Barford
Barnston-Ouest
Brompton
Brompton Gore
Coaticook
Compton
Compton Station
Cookshire
Dixville
Dudswell
Eaton
Frontenac
Kingsbury
Magog
Martville
Notre-Dame-de-Lourdes-de-Ham
Notre-Dame-des-Bois
Orford
Pipopolis
Richmond
Rock Island
Saint-Augustin-de-Woburn
Saint-Élie-d'Orford
Saint-Gérard
Saint-Herménégilde (Village)
Saint-Isidore-d'Auckland
Saint-Joseph-de-Ham-Sud

Saint-Malo
Sainte-Edwidge-de-Clifton
Sawyerville
Sherbrooke
Stanstead Plain
Stratford
Weedon
Windsor
Wotton

**RÉGION 6
MONTREAL**

Arundel
Baie-d'Urfe
Beaconsfield
Beauharnois
Beloeil
Berthierville
Boisbriand
Bois-des-Filion
Boucherville
Brebeuf
Candiac
Carignan (Ile Demers)
Carignan (Iles Gohier)
Carillon
Chambly
Châteauguay
Chatham
Chertsey
Clarenceville
Contrecoeur
Crabtree
Deux-Montagnes
Dorion
Dorval
Elgin (Trout River)
Entrelacs
Henryville
Huberdeau
Hudson
Iberville
Ile-Cadieux
Ile-Perrot
Ivry-sur-le-Lac
Labbelle
Lachenaie
Lachine
Lachute
La-Conception
Lafontaine
La-Macaza
L'Annonciation-Partie Nord
Lanoraie d'Aulray
La-Plaine
La-Prairie
La-Salle
L'Assomption (Paroisse)
L'Assomption (Ville)
Laval
Laval (Sainte-Dorothee)
Lavaltrie
La-Visitation-de-la-Sainte-Vierge-de-l'Ile-du-Pads
L'Épiphanie (Paroisse)
L'Épiphanie (Ville)
Lery
Longueuil
Maple Grove
Mascouche
Massueville
Melocheville
Mille-Isles
Mirabel (St-Canut)
Montréal (Rivière-des-Prairies)
Mont-Saint-Hilaire
Mont-Rolland
McMasterville
Notre-Dame-de-Bonsecours
Notre-Dame-de-L'Île-Perrot
Notre-Dame-de-Lourdes
Oka
Otterburn Park
Phillipsburg
Pierrefonds
Pincourt
Pointe-aux-Trembles
Pointe-Calumet
Pointe-Claire
Pointe-Fortune
Pointe-du-Moulin
Rainville
Rosemere
Roxboro
Sacré-Coeur de Jésus
Saint-Adolphe-d'Howard
Saint-André-d'Argenteuil
Saint-André-Est
Saint-Antoine-de-Padoue
Saint-Antoine-sur-Richelieu
Saint-Athanase
Saint-Barthélemy
Saint-Basile-le-Grand
Saint-Blaise
Saint-Bruno-de-Montarville
Saint-Charles
Saint-Charles-de-Mandeville
Saint-Charles-sur-Richelieu
Saint-Cuthbert
Saint-Damien
Saint-Denis
Saint-Eustache
Saint-Faustin
Saint-Félix-de-Valois (Paroisse)
Saint-Félix-de-Valois (Village)
Saint-Gabriel
Saint-Gabriel-de-Brandon
Saint-Gerard-Magella (Vaucluse)
Saint-Hippolyte
Saint-Hugues (Paroisse)
Saint-Hugues (Village)
Saint-Hyacinthe
Saint-Ignace-de-Loyola

Saint-Jean
Saint-Jean-Baptiste
Saint-Jean-de-Matha
Saint-Jérôme
Saint-Joseph-de-Sorel
Saint-Joseph-du-Lac
Saint-Jovite (Paroisse)
Saint-Jovite (Village)
Saint-Louis-de-Terrebonne
Saint-Luc (Ile Ste-Therese)
Saint-Marc
Saint-Mathias
Saint-Michel-des-Saints
Saint-Michel-d'Yamaska
Saint-Ours (Paroisse)
Saint-Ours (Village)
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix
Saint-Philippe
Saint-Pierre-de-Sorel
Saint-Pierre-de-Veronnes (Pike River)
Saint-Placide
Saint-Raphaël-de-l'Île-Bizard
Saint-Rémé
Saint-Robert
Saint-Roch-de-Richelieu
Saint-Sulpice
Saint-Timothée
Saint-Thomas
Saint-Viateur
Sainte-Agathe
Sainte-Angèle-de-Monnoir
Sainte-Anne-de-Bellevue
Sainte-Anne-de-Sabrevois
Sainte-Anne-de-Sorel
Sainte-Brigitte-de-Iberville
Sainte-Émilie-de-l'Énergie
Sainte-Geneviève
Sainte-Geneviève-de-Berthier
Sainte-Julie
Sainte-Lucie-des-Laurentides
Sainte-Madeleine-de-Rigaud
Sainte-Marie-de-Monnoir
Sainte-Marthe-sur-le-Lac
Sainte-Mélanie
Sainte-Rosalie (Paroisse)
Sainte-Rosalie (Village)
Sainte-Victoire-de-Sorel
Senneville
Sorel
Terrasse-Vaudreuil
Terrebonne
Tracy
Val-David
Val-Morin
Varenes
Vaudreuil
Venise-en-Québec
Verchères

**RÉGION 7
OUTAOUAIS**

Aylmer (Lucerne)
Byron
Buckingham (Secteur Masson)
Des-Ruisseaux
Ferme-Neuve (Paroisse)
Ferme-Neuve (Village)
Fort-Coulonge
Gatineau
L'Annonciation
La-Pêche (Secteur Masham — Secteur Wakefield)
L'Ascension
Maniwaki
Mansfield et Pontefrac
Marchand
Mont-Laurier
Papineauville
Pontiac (Secteur Ouyon)
Saint-Arme-du-Lac-des-Îles
Sainte-Angélique
Val-des-Monts

**RÉGION 8
NORD-OUEST**

Amos
Évain
Granada
La-Sarre (Canton)
La-Sarre (Ville)
Lorrainville
Noranda
Palmarolle
Privat
Rouyn
Saint-Bruno-de-Guigues
Saint-Placide-de-Bearn
Senneterre
Ville-Marie

AVEC Gérard



TOUT LE MONDE Y PASSE

Depuis quelques semaines, je vous ai parlé de SECURITE routière... Eh bien, dimanche après-midi, j'ai perdu un ami, qui je crois, ne méritait pas ce qui lui est arrivé... Un stupide accident nous a RAVI un ami commun, dans la personne de RONALD DORE. Ronald était un gars SIMPLE, SYMPATHIQUE et SOCIAL au possible, un gars toujours JOYEUX et qui aimait la vie... A la famille éprouvée, je tiens à transmettre les plus sincères condoléances au nom de tous ses AMIS. Je suis persuadé que CELUI qui mène le monde avait besoin de Ronald pour EGAYER son paradis... SALUT RONALD... et AMUSE-LES BIEN...

Soyez assurés que je n'aime pas parler de mes amis de la sorte, j'aime mieux vous PASSER de votre vivant... Franchement, cet accident m'a marqué et je vous réitère le conseil suivant: SOYEZ PRUDENT... PRUDENT... PRUDENT.

Lorsque le CHEF cuisinier du restaurant Chez Germain se fâche, n'allez pas vous présenter à la cuisine car ce n'est pas beau du tout... Il lance des verres à tous ceux qui se présentent... même à ses PETITES amies de St-Léon... IMAGINEZ...

Avis à tous les propriétaires de terrains de camping: Si vous recevez la visite d'un dénommé MOINEAU et qu'il vous demande de lui louer un terrain, n'allez jamais faire cette bêtise car c'est un gars TAPAGEUR et qui ne se couche pas de la nuit... Il joue de la guitare et BELE à en faire pleurer les VACHES. JE VOUS AURAI AVERTI...

L'inauguration de la terrasse de la famille OUELLET est faite... Vous auriez dû voir le PARTY... Plusieurs ne sont pas encore remis de cette soirée. J'en ai même vu UN ce matin qui avait encore MAL au BLOC... pas parce qu'il avait trop MANGE, mais parce qu'il avait trop BU... de verres d'eau GLACEE...

Un veau cuit sur la broche... avez-vous déjà goûté à cela? Nous, nous y avons GOUTE et aussi au vin. C'est bon en tabarouet, mais ça te dérange un jeune homme en MAUDIT... Demandez à Gilbert Pedneault, il en sait quelque chose...

L'assistant-chef de Clément, Germain, fut plus TOFFE que son supérieur... Le Chef était couché et son assistant VOGUAIT ENCORE AU-DESSUS DES VAPEURS de son GALLON DE VIN... Une soirée comme celle-là, c'est difficile à oublier, surtout que le veau était DELICIEUX...

Y A RIEN LA... Reynald Maltais doit inaugurer sa PISCINE dans trois semaines. Vu que Reynald est ORDILLEUX, il veut faire mieux que Clément, ce qui veut dire que les INVITES feraient bien de se prendre au moins une semaine de vacance... ou encore cinq jours de congé-maladie... Je demeure dans une MAUDITE rue de FOUS...

Vous avez besoin d'une gardienne d'enfants? Deman-

BIENVENUE AU *Disco Bar*

Restaurant Marchand

ENTREE A L'ARRIERE DU RESTAURANT

VASTE STATIONNEMENT

dez à Louise, la femme de Clément... Robert Gagné l'a engagé la semaine dernière et il a été TRES satisfait de ses services. L'ESSAYER, C'EST L'ADOPTER...

Le chroniqueur sportif, Normand Simard, est venu se FOURRER le nez à cette inauguration... Je me demande encore ce qu'il faisait là... il n'y avait pas grand SPORT à

calcium sur les chemins de chalet. Mais mon Dieu, qu'il le ménage... lorsque l'on va à la plage, on revient couvert de poussière grise... pas de MATIERE GRISE...

Ti-Bert, d'Hébertville, qui s'était ouvert un TRANSPORT de truites dans le parc des Laurentides, s'est vu dans l'obligation de cesser ses opérations, les frais de transport étant devenus trop ELEVES... encore un autre commerce qui CROULE...

Denise Tremblay, de la Villa, ne devrait pas parler lorsque Albéric est là... car lui, il raconte tout ce qu'il entend, il est pire qu'une commère. Avec Albéric, tout le monde va savoir la PETITE histoire de Denise, ce ne sera pas long...

L'Hôtel Villa Saguenay fait peau neuve. Eh bien oui, c'est ce qu'a décidé son propriétaire, Maurice Gagnon. J'ai eu le privilège de voir la maquette des travaux et je vous dis que cela va être BEAU... Passez voir cette amélioration, ça vaut la peine...

Quant à faire des rénovations, j'espère que Maurice n'oubliera pas de changer aussi ses VIEUX meubles, tels que Elmen, Ghislain F, André C. et compagnie... Lorsque l'on fait du ménage Maurice, on le fait comme il faut ou on ne le fait pas du tout...

L'Hôtel Liban a aussi sa table de billard... Son copropriétaire, Ghislain Mailloux, devrait se faire VENIR une copie des règles du jeu. Je l'ai vu jouer l'autre jour et il commence toujours sa partie en faisant la bille numéro HUIT... Si j'ai bien lu le règlement, il ne faut jamais commencer par ce numéro, mais il faut TERMINER la partie par le NEGRE...

A lire cette chronique, je suis persuadé que vous croyez que je me tiens dans les débits de boissons... Vous vous TROMPEZ royalement. Moi je n'y vais pas, mais j'ai des amis qui se tiennent là et qui me font rapport tous les samedi matin quand je déjeune au Viking... Donc, ne me jugez pas MAL, car il n'est pas BIEN de juger son PROCHAIN.

Pour ceux qui avaient pensé aller visiter la roulotte de Jérémie Lavoie, ils sont mieux de ne pas s'y rendre, car Jérémie ne veut plus de visite, alléguant que ça lui coûte trop cher de boissons... Vous voyez, un gars RECEVANT, c'est un gars RECEVANT... Pauvre Suzette, elle va s'ennuyer tout l'été, seule dans son coin à mouches...

ATTENTION, ATTENTION... Ceux et celles qui auront besoin d'une aide pour magasiner dans les épiceries de MONTREAL, peuvent communiquer avec Germaine au numéro de téléphone 344-1363. Je vous jure qu'elle s'y connaît. Ce message était signé par une de ses amies...

Raymond Lapointe, le COURT et LARGE, me demande de parler de lui depuis deux mois... Il est propriétaire de l'épicerie du BOUTT, l'ancienne épicerie de Philippe Boileau, sur la rue Sacré-Coeur et il vend d'un peu de tout, exception faite du POT... C'est fait Lapointe, tu me dois trente dollars... O.K. J'oubliais, il vend aussi de l'huile à chauffage.

Lundi matin, tous les vendeurs de la maison Alma Automobile étaient invités à déjeuner au café-terrasse du Motel des Cascades. Ce délicieux repas était payé par une compagnie financière de Cap-aux-Meules... Vu que je suis arrivé en retard, j'ai dû me contenter de PASSER EN-DESSOUS DE LA TABLE... Merci quand même à ces gentils messieurs et en passant, je vous dis que c'est LE FUN en maudit de déjeuner avec la ville à ses pieds. Félicitations à son propriétaire pour sa brillante idée.

Vendredi le 9 juillet, ce sera ma fête... J'espère que vous ne l'oublierez pas... Je ne suis pas difficile... Si tous les lecteurs me donnaient seulement deux dollars chacun, j'en serais très HUREUX... Merci à L'AVANCE.

POUR CES SPECIAUX

Venez rencontrer les deux "G"



GERARD



GUY

1975
PONTIAC
BROUGHAM
très propre

1974
DUSTER
excellente
condition
25,000 milles

1974
VENTURA
6 cylindres
automatique
bas millage

1970
MARAUDEUR
très propre
1 propriétaire
51,000 milles

1973
OLDSMOBILE
air climatisé
vitres électriques
sièges électriques
40,000 milles

Demandez notre
garantie WYNN'S
pièces et main-
d'oeuvre 100%
12 mois ou
12,000 milles

ALMA
AUTOMOBILES *Limitee*

CHEVROLET
OLDSMOBILE

235 Rue Du Pont ALMA

part le STRIP-TEASE à Reynald et les FOLERIES de Jean-Roch Boulianne [le prof, pas notre vendeur de publicité] car le NOTRE est un homme SERIEUX.

Daniel Guay, le sympathique coureur, se RELANCE dans la course automobile... Il est en train de se MONTER une auto et il participera à toutes les courses qui se dérouleront à St-Félicien... N'oubliez pas d'aller le VOIR et l'encourager. Il le mérite bien, c'est un gars de chez-nous.

Diane Potvin a trouvé un autre moyen pour se PRENDRE des vacances avant ses VACANCES: elle s'est coupé un doigt, ce qui lui donne dix jours de congé-maladie... Je ne sais pas si c'est son doigt PRINCIPAL, mais je lui souhaite PROMPT RETABLISSEMENT.

La municipalité de St-Gédéon a décidé d'étendre du

DECOLORES

R B L

RAOUL BLACKBURN LTEE

ameublements et équipements de bureau

"LES VRAIS SPECIALISTES"

535 Rue Sacré-Coeur Alma Tél: 668-7956

Les Fermières veulent des changements dans la société

ALMA- Au cours de leur dernière assemblée générale annuelle, tenue à Ste-Monique, les Cercles de Fermières de la région ont adopté une série de résolutions dont le sens est d'améliorer le mieux-être de la population.

En premier lieu, elles indiquent qu'en raison des difficultés qu'on éprouve à obtenir rapidement un rendez-vous avec un médecin, il serait souhaitable d'ouvrir des bureaux médicaux dans les complexes commerciaux. A ces endroits, il serait naturellement possible de recevoir certains soins, ce qui permettrait de décongestionner les hôpitaux et les bureaux des médecins.

Dans le monde scolaire, les Fermières demandent à ce que les commissions scolaires régionales aient davantage de pouvoirs de décision. Elles soulignent que, souvent, plusieurs directives du Ministère de l'Éducation sont inapplicables d'une régionale à l'autre. Relativement aux négociations, elles désirent qu'on accorde plus de pouvoirs aux commissaires parce que ces derniers "seraient plus en mesure de solutionner les ententes entre les professeurs et le patron." Comme aboutissement final aux négociations, elles souhaitent une convention signée parce que, soutiennent-elles, un décret tue toute initiative de la part de l'enseignant.

Le statut de la femme indienne ne leur plaît pas. En effet, les Fermières exigent que la Loi des Indiens soit amendée afin que la femme autochtone soit l'égale de son frère de sang.

Toujours selon les Fermières, les personnes âgées ne sont pas gâtées, elles non plus. Elles considèrent que l'ouverture d'un bureau d'information pour personnes âgées dans la région serait souhaitable. Actuellement, le plus proche bureau du genre est situé à Québec.

Enfin, elles prennent position au sujet du conflit qui sévit actuellement à l'Alcan. Elles demandent l'intervention du ministre du Travail, M. Gerald Harvey. Les Fermières soutiennent que dans ce genre de conflits, le prix est toujours trop élevé pour les familles qui ont à en subir les effets. Elles se disent inquiètes du climat social qui règne actuellement au Québec et souhaitent donc des changements.

Il ne pleut pas tant que cela

Par Vital MUNGER

ALMA- L'étude des données statistiques relatives aux précipitations de pluie dans la région pendant la période estivale, nous montre que nous n'avons pas réellement à en souffrir.

Ainsi, nous pouvons constater que, de 1971 à 1974 inclusivement, les moyennes de précipitations sont de trois pouces pour le mois de juin. En juillet, même si la température est plus élevée, le nombre de pouces de pluie l'est également. Ainsi, la moyenne pour ce mois s'élève à 7.7 pouces de précipitations. Chose surprenante, le mois d'août compte moins de précipitations que juillet. En effet, la moyenne pour ces quatre années s'établit à sept pouces.

Cependant, lorsqu'on y regarde de près, on se rend compte que le mois de juillet est moins décourageant qu'il peut le sembler. En 1971, par exemple, on n'a pu compter 14 journées sans aucune goutte de pluie. L'année suivante, on totalisait un chiffre record de 17 journées sans précipitations. En 1973, l'année que l'on peut considérer comme la pire à ce chapitre, on enregistre seulement 11 journées sans précipitations. La situation revenait à la normale en 1974, alors que 14 journées ne connaissent pas l'humidité d'une goutte de pluie.

L'année la plus belle a certes été 1971, alors qu'on enregistrait seulement 3.36 pouces de pluie. Par contre, on serait porté à croire que 1973 fut une année catastrophique alors que les précipitations ont été de 7.8 pouces.

REMARQUES

Il faut cependant apporter encore quelques précisions. Ainsi, on remarque que les précipitations sont généralement faibles en juillet, à chaque journée. La moyenne se trouve toutefois à remonter puisqu'on enregistre certaines journées exceptionnelles où les précipitations sont vraiment spectaculaires.

Quant à la température, en terme de degrés Fahrenheit, elle est généralement constante et élevée. Il est plutôt rare qu'on n'atteigne pas un minimum de 70 degrés Fahrenheit au cours d'une journée du mois de juillet. En définitive, nous pouvons conclure que nous ne vivons pas en Floride mais que, malgré tout, notre mois de juillet est vraiment bien choisi pour prendre des vacances.

Prévention du crime

ALMA- Lors de sa dernière réunion, le comité régional pour la prévention du crime s'est penché particulièrement sur la question des vols dans les résidences au cours de la période estivale.

Comme ce problème cause de multiples ennuis à plusieurs propriétaires, le comité tient, notamment, à donner un conseil à ceux qui s'absentent de leur résidence pendant une période plus ou moins longue au cours de l'été.

On demande en effet à ces propriétaires de s'entendre avec leurs voisins afin que ces derniers puissent effectuer une certaine surveillance sur leurs biens.

C'est pourquoi, si vous avez à effectuer un voyage ou si vous vous absentez pour toute autre raison, il est souhaitable que vous ayez recours à cette mesure. Le comité se dit convaincu qu'elle aidera à prévenir la criminalité dans la région.

Pour ceux qui possèdent un congélateur nous vendons le porc et le boeuf en quartier au prix du gros...

LE ROI DU BOEUF INC.

BOEUF DE L'OUEST

pour congélateur débité ou emballé \$0.69 la lb.

Poissons frais à vendre

600 rue Harvey
662-6697
230 Boul. Dequen
668-8305

DINDE 6 A 12 LB. \$0.79 la lb.

CLUB STEAK \$1.69 la lb.

PATATES FRAICHES \$1.19 le sac

BOEUF HACHE FRAIS \$0.69 la lb.

T-BONE STEAK \$1.99 la lb.

SALADE EN FEUILLES \$0.19 à pied

N.B. Nous possédons présentement du café importé, du fromage importé, du pâté de foie gras et des viandes froides assorties.

POINTE DE BOEUF IMPORTE CONGELE DEMI OU COMPLETE \$1.09 la lb.

Pour les mois de juillet et août

Fermé le samedi à 12 hres jusqu'au lundi à 1 hre.

IMMEUBLES DESBIENS INC.
COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIE
393, RUE RACINE SUITE 110
CHICOUTIMI, P.Q. 549-8223

-Terrain résidentiel 100' x 125', coin Savard et Labrecque.

-Chalet meublé situé Grande Décharge, 24' x 30', terrain 100' x 100'. En plus, 2 terrains.

-Maison située au 390 Savard, 28' x 38', terrain 75' x 100' [Bachelor], sous-sol.

-Maison 2 étages située au 810 Lévis, 28' x 28', terrain 50' x 169'.

-Bungalow, 28 rue Ste-Anne, Hébertville-Station 28 x 38 x 42, foyer, garage. Terrain 125 x 100.

-Maison Canadienne, 940 rue Martel, 26 x 36. Terrain 87 x 100.

-Maison semi-finie située au village de l'Ascension.

-Atelier de menuiserie avec machinerie au complet. Camion et maison.

-Edifice commercial, Rue Fortin, anciennement Alma Mécanique, 52 x 71.

-Maison 2 étages, 25 x 25, 1010 rue Savard, Alma.

-2 logements, 26 x 30, 245 Rue Sacré-Coeur, Alma.

-Maison 4 logements, 1085 rue Savard, Alma, 32 x 37, terrain 60 x 100.

-Bungalow au 1020 Gauthier O., Alma. Foyer et garage.

-Bungalow 27 x 43, au 260 du Côteau.

-Spit level 24 x 40 sur la rue Principale à St-Henri.

-4 logements au 655 Côté, Alma.

-Un 5 logements au 573 Levasseur, Alma.

-Ferme de 150 acres avec garage, étable, machinerie, 37 têtes d'animaux à boucherie de race Charolais.

-Chalet Suisse au Rang 3, Ile d'Alma, 20 x 24. Terrain 100 x 100.

-Chalet au Rang 5, Ile d'Alma, 24 x 40, 4 chambres et foyer. Terrain 125 x 175.

-6 terrains commerciaux, rue Dupont à Alma.

-Terrain commercial d'une superficie de 585,000 pi.c., sur Dupont, Alma.

-Terrain pour bloc apt., rue Sacré-Coeur, Alma, 18,000 à 20,000 pi.c.

-2 terrains de chalet vers la Plage St-Jude.

VENDU

Pour informations Gérard Maltais 662-7078
300 rue Boivin ouest AGENT LICENCIE Résidence d'été: 668-7220

LE ROI DES BAS PRIX

MARCEL GAGNE
gérant

LAURENT COTE
représentant

ROBERT GAGNE
comptabilité

Porko Automobile Enr.

VENTE EN GROS
Ave, Du Pont Sud, Alma
38 Rue, Des Champs Alma
662-4835

Chrysler Newport 1975, 400 po.cu., 2 portes H.T., 25,000 milles, intérieur salon.	Buick 1974, équipée au complet. Prix spécial	Monarch 1975, toit de vinyle, air climatisé, servo-freins, servo-direction, bas millage. Spécial	Chevrolet Impala 1973, 350 po.cu., servo-freins, servo-direction.
Van (Pannel) 1975, 350 po.cu., servo-freins, servo-direction, radio. Prix spécial \$2,750.00	Ford LTD, 1975, 351 po.cu., 4 portes H.T., 17,000 milles, servo-freins, servo-direction.	Comet 1976, 6 cylindres, bas millage.	Chevrolet Biscayne 1975, 350 po.cu., servo-direction, servo-freins. Spécial de la semaine \$3,350.00

L'importance de l'analyse des fourrages

La ration de base de fourrages dans l'alimentation des ruminants est d'une extrême importance, puisque la ration complémentaire est en fonction de celle-ci. Pour l'élaboration d'un programme alimentaire spécifique, il est donc indispensable de connaître avec précision la valeur alimentaire des fourrages, laquelle est particulièrement variable, contrairement à celle des grains et des autres concentrés de la moulée.

En effet, la nature botanique de la plante fourragère (graminées et légumineuses) et le stade de végétation au moment de la récolte influencent profondément la valeur nutritive des fourrages.

Pour ces raisons, et étant donné que les surveillants du PATLQ ne peuvent plus effectuer régulièrement l'analyse des aliments, le Conseil des Productions animales du Québec recommande aux producteurs de faire eux-mêmes l'échantillonnage de leurs fourrages et d'envoyer leurs spécimens aux laboratoires d'analyse des aliments du ministère de l'Agriculture du Québec.

Deux principes doivent être respectés lors des prélèvements: l'échantillon doit être représentatif, c'est-à-dire

provenir de plusieurs endroits du même champ; on doit également envoyer la quantité requise, soit 1½ livre de matière sèche pour les plantes, à l'exception des ensilages qui doivent parvenir humides au laboratoire, et par conséquent en plus grande quantité.

je m'occupe agricole

Les agriculteurs doivent donc consulter leur agronome régional qui les réfèrera aux laboratoires suivants:

Sherbrooke:
4260, boulevard Bourque,
Rock Forest, J0B 2J0
qui dessert les régions 3, 5 et 7.

Nicolet:
460, boulevard Louis Fréchette,
C.P. 1090, Nicolet, J0G 1E0
pour les régions 4, 10 et 11.

Rimouski:
335 rue Moreault,
Rimouski, G5L 1P4
pour les régions 1 et 2.

Alma:
801, Pont de Taché Nord
Alma, G8B 5W2
pour les régions 8, 9 et 12

Quant à la région 6, elle est partagée entre les deux laboratoires provinciaux, soit celui de La Pocatière (1 rue Poiré, G07 1Z0) pour les sols, et celui de St-Hyacinthe (ITA, C.P. 70, J2S 7B2) pour les végétaux.

Le CPAQ insiste sur le fait que l'analyse des fourrages est une pratique importante dans l'élaboration d'un programme alimentaire précis répondant aux productions de la ferme et aux besoins d'entretien et de production du troupeau.

LA CHIROPRATIQUE

science de santé

LES JAMBES

Le mal de jambes est un des maux qui assaillent un grand nombre d'individus chaque jour de la semaine. Chez certains individus, il se fait sentir dès le lever du lit, chez d'autres quelques heures plus tard.

Le mal de jambes peut être accompagné de douleurs au bas du dos ou dans l'une ou l'autre des deux hanches. De fait, la cause première des maux de jambes origine au niveau de la structure vertébrale et au niveau des hanches. Si le mal se localise dans une jambe seulement et que la douleur est très aiguë et parcourt la jambe jusque dans la haute cuisse, il y a tout lieu de croire à un pincement d'un nerf, appelé sciatique. Si les douleurs sont progressives et diffuses dans les deux jambes, ce mal peut provenir d'une anomalie dans la fonction vasomotrice des boyaux sanguins des jambes. Dans les deux cas, le traitement doit s'effectuer au niveau de la structure vertébrale et des hanches. Les résultats obtenus par l'application d'une telle thérapeutique atteignent les plus hauts standards.

Ne laissez pas ces douleurs briser votre vie, consultez dès maintenant un chiropraticien.

**CENTRE
CHIROPRATIQUE
QUEBECOIS**
660, Boul. Dequen - ALMA
668-7994

ALMA
Dr. G. BRUNEL
Docteur en chiropratique
660 Dequen 668-7994

HEBERTVILLE-STATION
Dr. P. LAVOIE
Docteur en chiropratique
2A, Notre-Dame 343-2322

DOLBEAU
Dr. R. VERREAULT
Docteur en chiropratique
1230 Boul. Walberg 276-2892

BAIE JAMES

TRAVAILLEURS DEMANDÉS

- Acheteur
- Commis (classes 1-2-3-4)
- Commis-alimentation
- Commis-comptable (classes 1-2)
- Commis-magasinier (classes 1-2)
- Commis-reprographe
- Commis technique (arpentage, construction, ingénierie)
- Technicien (classes 1-2-3) — (chimie, génie civil, électrotechnique et mécanique)
- Inspecteur de travaux de construction
- Préposé à la topographie (homme d'instruments) (classes 1-2-3-4)

Inscrivez-vous à votre Centre de main-d'oeuvre du Québec le plus tôt possible, à compter du lundi 5 juillet.

Pendant la semaine du 12 juillet, des représentants de la Société d'énergie de la Baie James recruteront dans la région.

Ils rencontreront les personnes intéressées aux lieux et dates suivants

Lundi, le 12 juillet
Centre de main-d'oeuvre du Québec, à Jonquière
50, boul. Harvey
Tél.: 542-4536

Mardi, le 13 juillet
Centre de main-d'oeuvre du Québec, à Chicoutimi
360 est, rue Racine
Tél.: 543-3334

Mercredi, le 14 juillet
Centre de main-d'oeuvre du Québec, à Alma
445, rue Sacré-Coeur
Tél.: 668-7901

Jeudi, le 15 juillet
Centre de main-d'oeuvre du Québec, à Dolbeau
1230, Boul. Walberg, bureau 11
Tél.: 276-1773

Vendredi, le 16 juillet
Centre de main-d'oeuvre du Québec, à Roberval
31, rue Roberval
Tél.: 275-3742

 **Gouvernement
du Québec
Ministère du Travail
et de la Main-d'Oeuvre**

- PRETS HYPOTHECAIRES 1ERE ET 2IEME HYPOTHEQUES.
- APPROBATION DANS LES 48 HEURES.
- JUSQU'A 20 ANS POUR REMBOURSER.
- TAUX TRES CONCURRENTIEL.
- PRETS URBAINS ET RURAUX.

PAR HOME PLAN REALTY LTD.

TRADERS LIMITEE

ALMA 662-6593

Trust Royal

A VENDRE
Trust Royal
L'ENSEIGNE
QUI FAIT
VENDRE

COURTIER 555, route 170 548-7165

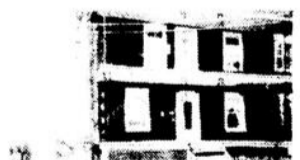
105 bureaux
à travers le Canada
YVON PROULX
dir. des ventes



ALMA, Quartier St-Jude's: Bungalow bardeaux et clapboard d'aluminium, 3 chambres, sous-sol partiellement fini, terrain de 75' façade par 200' profondeur, paysage, boisé, hautes rocaillies, béton. Informations: René Paige, tél.: 662-7516.



ALMA, Quartier Naud: 245 de la Gare Ouest. Bungalow briques et pierres, 5 chambres, sous-sol fini, garage, terrain paysagé de 60' x 100'. Informations: René Paige, tél.: 662-7516.



ALMA, Boul. Dequen: Maison à 4 logements, érigée sur un terrain de 50' sur la façade par 160' de profondeur. Secteur commercial.



ALMA, Quartier St-Jude's: 1075, de la Pépinière Ouest. Bungalow de 3 chambres, terrain aménagé de 70' x 100'. Informations: René Paige, tél.: 662-7516.



ALMA, Quartier Naud. Bungalow, 8 pièces, 4 chambres, terrain paysagé de 60' x 100'. Informations: René Paige, tél.: 662-7516.



ALMA, Quartier St-Pierre: 640 Chapdelaine. Bungalow briques et pierres, sous-sol fini, chambre de cèdre, très grande maison, terrain aménagé de 80' x 90'. Informations: René Paige, tél.: 662-7516.

RENE PAIGE
AGENT LICENCIE

BUREAU 548-7165
RES. 662-7516

LES PETROLES

IRVING

REAL GAUDREAU
gérant régional

GASTON BRISSON
gérant local

GAZOLINE

HUILE A-CHAUFFAGE

CHAUFFE-EAU
A L'HUILE

**UN SEUL
NUMERO
662-6571**

Toute fraîcheur, tout bas prix, les fruits et légumes de Steinberg, c'est le dessus du panier!



CERISES BING

DE WASHINGTON
CANADA NO 1

LA LB

69¢

PÊCHES LA LB **39¢**
DE LA CAROLINE
CANADA NO 1

NECTARINES LA LB **49¢**
DE CALIFORNIE

RADIS SAC 6 OZ **15¢**
DU QUEBEC

COURGES ZUCCINI LA LB **33¢**
IMPORTÉES CANADA NO 1

MELON D'EAU
MOYENNE 18 LB **\$1 98**
CANADA NO 1

POMMES GRANNY SMITH
DE NOUVELLE ZÉLANDE ET D'AFRIQUE DU SUD

CANADA DE FANTASIE LA LB **39¢**

Viande

BOEUF HACHÉ
ORDINAIRE

LA LB **48¢**

Achats bonis

COCA COLA OU TAB

CANETTE 10 OZ
\$2 88

Bas prix de tous les jours

MARGARINE CARNIVALLE

50/50 %
PARCHEMIN 1 LB **29¢**

Achats bonis

CREME GLACEE
ICE CASTLE

2 LT CARRE **.89¢**

SALADE MARINÉE ACHAT BONI 16 OZ **59¢**
FRAICHE STEINBERG

CRETONS STEINBERG ACHAT BONI 10 OZ **95¢**

SALADE DE POMMES DE TERRE ACHAT BONI 16 OZ **65¢**
FRAICHE STEINBERG

DINDES CONGELÉES
CANADA CATEGORIE A

LA LB **75¢**

PORTIONS DE POISSON ACHAT BONI 32 OZ **\$1 98**
CONGELÉES BLUE WATER

BOULETTES DE BOEUF ACHAT BONI 2 LB **\$2 10**
HOLIDAY FARMS CONGELÉES

CUISSEAU DE VEAU LA LB **\$1 39**
DES OSSER ET CONGELÉ

STEAK DE TURBOT LA LB **\$1 09**
CONGELÉ

SAUCISSES FUMÉES POT 1 LB **78¢**
SANS PEAU STEINBERG

BOEUF FUMÉ 4 ENV 2 OZ **\$1 43**
TRANCHE "HOT PAK"

CAFE Maxwell House POT 10 OZ **\$3 65**

MÉLANGE POUR THÉ GLACÉ 6 Sept 39¢
SALADA ENV 2 1/2 OZ

PÂTE DE TOMATES 3 Août 29¢
16 OZ

PAIN DE VIANDE 3 Août 99¢
KELP BTE 12 OZ

CONFITURE DE FRAMBOISES 3 Août \$1 19
STEINBERG POT 24 OZ

JUS D'ORANGE CONGELÉ ORCHAD KING 12 1/2 OZ **.39¢**

BISCUITS À LA FARINE D'AVOINE 3 Août 85¢
DADS SAC 1 LB

SHORTCAKE 3 Août \$1 67
MCCAIN POT 32 OZ

RAGOÛTS CLARK 3 Août 59¢
BOEUF POULET DINDO IRLANDAIS BTE 15 OZ

POMMES DE TERRE EN PUREE \$1 20
INSTANTANEE SHIRRIFF

MAÏS LESSIVÉ 31¢
MAHEU BTE 16 OZ

MÉLANGE À GÂTEAU 63¢
STEINBERG BTE 19 OZ

MARGARINE MOLLE 61¢
CARNIVAL POT 1 LB

FÈVES AU LARD 77¢
GREEN GIANT OVENROCK POT 28 OZ

CORN FLAKES 95¢
KELLOGG BTE 24 OZ

INSECTICIDE RAID \$2 29
POUR MAISONS ET JARDINS BTE 346 GR

SHAMPOING \$1 09
STEINBERG VARIE BOUT 24 OZ

SAVON DE BEAUTÉ 55¢
SUNLIGHT POT DE 3 PAINS DE 3 OZ

NETTOYEUR POUR LE FOUR \$1 39
EASY OFF BTE 14 OZ

Boulangerie

BRIOCHE SUCRÉE AU CAFÉ STEINBERG POT DE 8 **39¢**

BEIGNES AU MIEL 69¢
GLACES STEINBERG POT DE 12

TARTE AU CITRON 69¢
STEINBERG POT DE 8 1/4

GÂTEAU AU CHOCOLAT 49¢
GLACE AU CHOCOLAT NOUVELLE ORLÉANS 14 OZ CH

ROULÉ AU CITRON 59¢
STEINBERG 10 OZ CH

Produits non-comestibles

BAS AUX GENOUX 29¢
CHORINE CH

ALLUME-FEU ESSO 63¢
12 OZ

CRUCHE ISOLANTE 3 99¢
CHAUD OU FROID 4 PICES AMÉRICAINES

Date Ce bouton indique la date d'expiration de l'article annoncé.

Les prix indiqués dans cette annonce sont valables jusqu'à la fermeture des magasins mardi de la prochaine semaine. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article annoncé cette semaine venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

**Côté fraîcheur et bas prix... Oui, Steinberg est de votre côté.
Faites-en la preuve.**



Diane FORGET
B.Sc.
Diététicienne

diététique

L'enfant d'âge scolaire

Il faut à l'écolier un régime alimentaire semblable à celui de l'enfant d'âge préscolaire. Toutefois, ses besoins sont plus grands. Comme les enfants de cet âge croissent rapidement et dépensent beaucoup d'énergie, il leur faut plus d'aliment que les adultes, en proportion de leur taille. Ils ont aussi besoin de vitamine "D", cette vitamine ajoutée dans le lait, qui aide à la formation d'os solides et de dents saines.

La vie écolière apporte des problèmes

alimentaires spéciaux. A cause de son nouveau mode de vie qui occasionne une certaine excitation, son appétit est quelquefois diminué, surtout si on développe chez lui, la crainte d'être en retard à l'école. Il est bon d'en tenir compte dans l'horaire des repas, particulièrement du déjeuner. Nombre d'enfants prennent un déjeuner insuffisant qui ne leur permet pas d'être alertes jusqu'à midi. Ceci n'est pas une pratique recommandable. Sans un bon déjeuner, il

est difficile d'inclure dans les deux autres repas tous les aliments nécessaires chaque jour pour assurer une bonne alimentation. Il est aussi très important de donner un repas suffisant le midi puisque les enfants bien nourris sont en meilleure santé. Ils sont plus heureux et donnent un meilleur rendement à l'école. Si la mère doit préparer un lunch pour le dîner, elle ne doit pas oublier les besoins alimentaires de son enfant et donner un repas aussi complet que s'il le prenait à la maison. C'est pourquoi on conseille qu'il contienne les aliments suivants:

- e) Un fruit cru.
- f) Un supplément si on le désire tel une soupe, biscuits secs, crème glacée, etc...

LA CARIE DENTAIRE

Des études prolongées et minutieuses sur de nombreux jeunes ont démontré que les bonbons durs et collants pris entre les repas augmentent beaucoup la carie dentaire. La dernière dentition qui fait à leur âge son apparition est très exposée à la carie. De bons goûters entre les repas devraient inclure des fruits et légumes frais et crus, des jus de fruits, des biscuits, des rôties, du lait, du fromage, des viandes froides, etc... Si vous mettez toujours suffisamment de ces bonnes choses à leur portée, ils seront moins enclins à manger des bonbons.

Il est aussi très important de leur faire brosser les dents après les repas. L'alimentation à cet âge a une influence sur le développement autant physique que psychique de l'enfant.

- a) Pain, de préférence à grains entiers ou enrichi.
- b) Viande, poisson, oeuf ou fromage, habituellement donnés sous forme de sandwich.
- c) Un légume cru tel que: céleri, tomate, laitue, carotte.
- d) Un demiard de lait.

PERNOD

En toutes occasions,
au bar ou dans la cuisine,
chez vous ou dans une discothèque,
à l'eau ou au jus d'orange,
avec du jus de pamplemousse
ou avec un soupçon de crème de menthe,
dans la sauce à salade verte
ou dans un cocktail de fruits frais...

Jamais seul: Pernod se fiance au goût doux
et rafraichissant du Québec
pour faire un mariage d'amour:
le mariage PERNOD - SAGUENAY

25 ONCES: 25 CONSOMMATIONS

© PERNOD:
LE PLAISIR
DE RECEVOIR

S.A.G. 214 Importé de France
Représentant:
HERDT & CHARTON (1971) INC.
8383 Louis-Hippolyte Lafontaine
Montréal, P.Q. H1J 1Y8

**CONFORT
AU FOYER**

LOCATION DE 662-7273
CHAUFFE-EAU 662-9352

*Plomberie Chauffage
Alma, Inc.*

490 Du Pont Nord Alma

**DON DE SANG
DON DE
VIE**

DONNEZ DU SANG À LA +

HOTEL St-Jérôme

Cuisine Canadienne
CHAMBRES
ET PENSIONS
349-2393

PROPS. { Ambroise Tremblay
 Ghislain Rousseau

**A COMPTER DU 17 JUIN
AU 19 AOUT
TOUS LES JEUDIS**

SOIREE WESTERN

**INVITE
Cowboy
René du Nord**

**PRIX DE
PRESENCE
VENDREDI - SAMEDI
DIMANCHE**

Danse avec orchestre

**Venez voir nos danseuses
et serveuses Topless**

**3 SALONS-BAR POUR BIEN VOUS
SERVIR**

Essayez votre famille dans notre famille.



Notre famille se compose du nouveau Scout® II '76 et du nouveau Scout Traveler^{MD}.

Les deux ont été construits pour vous permettre d'emmener votre famille hors des sentiers battus.

Le nouveau Scout II est une robuste machine, si maniable qu'elle s'aventurera dans des endroits où la plupart des véhicules à entraînement à quatre roues n'osent se risquer. En même temps, le Scout II est suffisamment spacieux pour vous permettre d'emporter tout ce dont votre famille aura besoin.

Le nouveau Scout Traveler est encore plus spacieux avec ses 103 pi. cu. à l'intérieur. Et pourtant, comme c'est un Scout, il vous emmènera aussi dans les endroits interdits aux autres familles. Sans négliger votre confort.

Venez donc essayer sérieusement le Scout II et le Scout Traveler. Laissez votre famille décider.

\$ 6995.



M. REMI TREMBLAY
545-9812

**Nous avons reçu récemment
des "Scout" avec options variées
telles que V-8, transmissions 4 vitesses**

ou automatiques et même quelques uns avec air climatisé

TOUS EN SPECIAL



D. BOURBEAU INTERNATIONAL Ltée
coin st-Paul & route 170 TEL 549-8830

PIECES-VENTE-SERVICE-JUSQU'À 2.30 A.M.

CHICOUTIMI

au féminin

L'été, c'est la saison des salades

UNE sauce à salade faite avec du fromage Gouda importé de Hollande, du sucre et du cari, cela peut sembler plutôt étrange. En réalité, c'est un mélange crémeux d'un goût délicat, unique en son genre, qui représente un changement agréable par rapport aux vinaigrettes habituelles, dont le goût est souvent trop piquant ou trop fort. Et cette

sauce à salade est particulièrement délicate avec une salade aux pommes et aux noix (recette ci-dessous).

De plus, en incorporant du fromage à la sauce à salade, on augmente la teneur de la salade en protéines.

Sauce à salade au fromage de Hollande

1 tasse de Gouda importé de

Hollande, râpé
1 tasse de mayonnaise
½ tasse de crème sure
2 c. à thé de sucre
½ c. à thé de cari

Mélanger le fromage avec les ingrédients qui restent; battre au batteur électrique ou rotatif jusqu'à consistance bien légère. Mettre au réfrigérateur. Verser sur une salade de verdure bien

croquante ou sur la salade aux pommes et aux noix; bien mélanger. Donne environ 2½ tasses. S'il reste de cette sauce à salade, on peut l'utiliser comme trempette pour des pommes de terre chips ou pour des légumes croquants.

Salade aux pommes et aux noix

4 pommes
1 c. à soupe de jus de citron

1 tasse de céleri finement tranché
½ tasse de morceaux de noix de Grenoble
¼ tasse de raisins secs hachés
Sauce à salade au fromage de Hollande

Vider les pommes, mais sans

les peler. Les couper en petits morceaux; les arroser de jus de citron. Ajouter le céleri, les noix de Grenoble, les raisins secs et suffisamment de sauce à salade pour humecter le tout. Servir dans un bol tapissé de laitue ou dans des bols à salade individuels. Donne 6 portions.



L'été, c'est la saison des salades, mais il est important d'offrir de la variété, à la fois en ce qui concerne les ingrédients et les sauces à salade. Pour cette sauce à salade crémeuse, on a utilisé du fromage Gouda importé de Hollande et du cari. On obtient ainsi un nouveau goût qui convient aussi bien pour les salades de fruits que pour les salades de légumes.

Vente PLEIN AIR CHEZ METRO

LIQUEUR METRO BTES 10 OZ CANETTE "ZIP TOP"	8/99 ¢
CREME GLACEE 1/2 GALLON METRO	99 ¢
SAUCE HOT CHICKEN ESTA BTES 15 OZ	4/99 ¢
ESSUIE-TOUT METRO PQT DE 2 ROUL.	2/99 ¢
CHARBON DE BOIS GRILL TIME SAC 5 LB	69 ¢
SACS A ORDURES METRO PQT DE 10 SACS 26" x 36"	69 ¢
CRISTAUX METRO 4 x 3 1/2 OZ A SAVEUR D'ORANGE	69 ¢
CIGARETTES AU CHOIX REG KING SIZE CARTOUCHE	625 635
JUS D'ORANGE SUNSHINE CONGELE BTE 12 1/2 OZ	45 ¢
PATATES FRITES McCAIN CONGELEES SAC 3 1/2 LB	99 ¢
BREUVAGE DE FRUITS 48 OZ SAVEURS ASS METRO	2/89 ¢
PLAQUETTE VAPONA CONTRE LES MOUSTIQUES CH.	1.89
EAU MINERALE METRO BOUT. 30 OZ	4/99 ¢
JUS DE TOMATES METRO BTES 19 OZ	4/99 ¢
SOUPE METRO BTES DE 2 ENV. POULET ET NOUILLES	4/99 ¢

STEAK
CHARCOAL CHUCK
PALETTE EPAULE
A-1 **99**¢ LB

HAUT DE RONDE CONGELE CANADIEN EN MORCEAUX **79**¢ LB

CUISSES DE POULET CONGELEES BTE 10 LB **79**¢

POITRINES DE POULET CONGELEES BTE 10 LB **89**¢

BANANES ORDINAIRES MURIES A POINT **9**¢ LB

DUBE MARCHÉ METRO
370 Bégin Sud
ALMA

COTE MARCHÉ METRO
1000 Boul. St-Jude
ALMA

NORMAND SIMARD PHARMACIEN
B.A.B. Ph.L. Ph.
545, COLLARD
ALMA, 662-5342
LA PLAZA, ALMA

DENTUROLOGISTES
Fermé tous les lundis à partir du 20 juin jusqu'au 6 septembre

DENTUROLOGISTES
Denis Gaudreault t.d.c.
BUREAU ET RÉSIDENCE
TÉL.: 668-2689
ALMA 144 RUE LABRECQUE LAC ST-JEAN
ROBERVAL 735 BOUL DE L'ANSE SAMEDI SEULEMENT

SUPER ÉPARGNES

Jeudi-Vendredi-Samedi, 8-9-10 juillet

**MATELAS OU
SOMMIER CAISSE**

REDUCTION DE

25%

TAPIS

GRANDEUR
9' x 12'
REG.: \$84.97 - \$99.99

SPECIAL
\$50⁰⁰

BAS CULOTTE

POUR DAMES
REG.: 2/\$0.88
SPECIAL

3 / \$1⁰⁰

TAPIS

GRANDEUR
9' x 12'
REG.: \$124.88

SPECIAL
\$65⁰⁰

**POTS POUR
CONSERVES 8oz**

POUR CONSERVES
BOITE DE 12
REG.: \$2.97

SPECIAL

\$2³⁷

**TEINTURE
A
CHEVEUX**

NICE N'EASY
REG.: \$1.87
(limite: 3 par client)
SPECIAL

\$1⁴⁷

SET DE VAISSELLE

4 COUVERTS "DURALEX"
20 PIECES
REG.: \$22.88
(limite: 2 par client)

\$14⁸⁸

SPECIAL

HUILE ZELCO

POUR AUTO
REG.: \$0.88 la pinte
(limite 6 pintes
par client)

76^c

la pinte

**AMPOULES
ELECTRIQUES**

REG.: \$0.67 - \$0.77

SPECIAL
47^c

**CHARBON
DE BOIS**

SAC DE 10 LB.
REG.: \$1.47
(limite: 3 sacs
par client)

\$1¹⁷

SPECIAL

REMISE DE JARDIN

7 x 10
STYLE GRANGE
9 x 10
STYLE REGULIER
REG.: \$298.88

\$197⁰⁰

SPECIAL

**ENSEMBLE
DE TENNIS**

4 MORCEAUX
(raquette en métal,
couvre-raquette,
2 balles)
REG.: \$10.88

\$7⁰⁰

SPECIAL

PANTALONS

POUR HOMMES
REG.: \$9.96 - \$10.96

\$7⁰⁰

SPECIAL

CHEMISES

POUR HOMMES
"VAN HAUSEN"
REG.: \$10.96

\$6⁰⁰

SPECIAL

**BICYCLE
CONDOR 20"**

POUR GARCONS
OU FILLES
REG.: \$58.88

\$48⁰⁰

SPECIAL

Zellers

Facilités de crédit chez Zellers ! L'une ou l'autre de ces cartes de crédit est acceptée !

Galeries Lac-St-Jean



Votre carnet professionnel

Courtiers d'assurances




"Un Service d'Assurances Complet"

TREMBLAY ASSURANCE LTÉE

COURTIERS D'ASSURANCE AGRÉÉS
INSURANCE - CONSULTANTS

505, BOUL. DEQUEN NORD ALMA QUE. - G8B 5P7
TELEPHONE (418) 662-6413



Gauthier, Gagnon & Associés Ltée
COURTIERS EN ASSURANCES

450, RUE COLLARD - ALMA
TÉLÉPHONE: 662-7974

ALMA

Jean-Paul Gaudreault
courtier
Tél.: 662-7188



Jean-Paul Tremblay
COURTIER ASSURANCES

GENERALES

- Propriétaire occupant
- Multiples de locataire
- Automobile
- Assurance-vie
- Assurance collective
- Analyse de succession

CLAUDE COTE
Courtier
Tél. Rés.: 662-5223
347-5222

Assureurs



La Mutuelle du Canada

ASSURANCE-VIE
FOND DE PENSION ENREGISTRÉ
ASSURANCE COLLECTIVE

NORMAND BLANCHETTE
représentant

322, rue Nolin, App. 6, Alma, P.Q. G8B 3N6
Tél.: 668-2136



Assurance-Vie, Assurance-Santé,
Assurance-Collective, Rentes,
Fonds Mutuels.

Bureau: 453 Sacré-Coeur ouest,
C.P. 517, Alma, Québec, G8B 5W1
Tél. 662-9762
Résidence: 555 Bourassa ouest,
Alma, Québec, G8B 2G4
Tél. 662-5333

Serge Guy
représentant

Prudentielle

9 ANNEES DE SERVICE

Notaires


Etude de
Mes Fortin et LeMay
Notaires

Me LOUIS J. FORTIN, B.A., LL.L.
Me FRANCIS LEMAY, B.A., LL.L.

Cessionnaire du greffe de:
Me ROSARIO ANGERS, N.P. (1923-1959)
625 Ouest, Sacré-Coeur, ALMA Tél.: 662-6419

Code Régional: 418
Bur.: 662-6579

Rés.: 347-3115



VICTOR-U. LAROUCHE
Notaire

C.P. 700
ALMA, P.Q.

Les Galeries Lac St-Jean Inc.

Demers, Boily, Tremblay

NOTAIRES

raymond lapointe, b.a., ll. l. (1949-1963)
j. claud demers, b.a., ll. l.
gaëtan boily, b.a., ll. l.
gratien tremblay, b.a., ll. l.

540 Sacré-Coeur, ALMA
téléphone (418) 668-8343

Ingénieurs - Architectes

Tremblay, Nadon, & Ass.

Ingénieurs-Conseils

Bur. tél.: 668-8307
668-8308

Génie civil, mécanique,
électrique, industriel

300, rue Savard O.,
Alma, Lac-St-Jean, P.Q.

ROBERT TREMBLAY
325, Boul. Auger O.,
Alma

**LEMIEUX, MORIN, BOURDAGES,
DOUCET, SIMARD & ASSOCIÉS**
INGENIEURS-CONSEILS

Structure	Jonquière
Travaux Municipaux	Alma
Mécanique	Roberval
Electricité	Sept-Îles
Voirie	Montréal
Génie Industriel	Port-Cartier
Génie Agricole	
Environnement	

670 rue Sacré-Coeur Ouest - Alma, P.Q.
Tél.: (418) 662-6639

ALMA 662-6439 PORT-ALFRED 544-6111 CHICOUTIMI 549-6680



**Gravel Cauchon
Simard et Ass.**

Ingénieurs conseils

charpente électricité
mécanique génie
sanitaire industriel

URBANISME

Comptables agréés

Dollard Bhéner

COMPTABLE AGRÉÉ

Bureau: 511 du Cran Sud, ALMA Tél.: 662-2607

hamel
leclerc
et
associés

JULES HAMEL, L.S.C.C., C.A.
NORMAND LECLERC, L.S.C., C.A.
GILLES LAPENSEE, L.S.C.C., C.A.
SERGE LEMIEUX, B.SP.ADM., C.A.

TEL.: 668-8325

COMPTABLES AGRÉÉS

535 Ouest, rue Collard, Alma

Paul Martel

COMPTABLE AGRÉÉ

Bureau et Résidence: 192 Scott est
Alma - Tél.: 668-8351 ou 662-5482

Remi Lemieux & Associés C.A.

Comptables agréés

Bureau Tél.: 662-7773 Résidence: 662-3221

REMI LEMIEUX,
Inc. C.A. 510 Collard Ouest
ALMA, P.Q.

Opticien d'ordonnance



JEAN Lambert

OPTICIEN D'ORDONNANCES
LUNETTES ET VERRES
SUR PRESCRIPTIONS
REPARATIONS

428 COLLARD O. ALMA 662-6515 RES ALMA 668-7313

Comptables c.g.a.

Rés.: 800 d'Anjou, Sud
ALMA, P.Q.
Tél.: 668-8775

Louis Tremblay c.g.a.
Comptable Général Licencié

425 Sacré-Coeur "Edifice Collard" Tél.: 668-8600
ALMA, P.Q.

Bertrand Tremblay

COMPTABLE

41 BOUL. AUGER E. ALMA LAC-ST-JEAN
TEL.: 668-2201

Savez-vous que: 512 PRODUITS de marque PRIVÉE PROVIGO sont

fièrement
étalés à votre
Provigain!

Prix Champion AU DEPARTEMENT DES VIANDES!

BIFTECK de RONDE
BOEUF - RUBAN ROUGE - CANADA "A" 1
\$1.28 LA LIVRE

Rôti Pointe de Surlonge 1.98
RUBAN ROUGE - CANADA "A" 1 - LA LIVRE

Rôti Croupe 1.28
DE BOEUF - RUBAN ROUGE
CANADA "A" 1 - LA LIVRE

Bologna .69
EN MORCEAUX
"MAPLE-LEAF" - LA LIVRE

Saucisse Fumée .79
"MAPLE LEAF"
PQT. 16 ONCES

Jambon Cuit .99
"MAPLE LEAF"
6 ONCES

Pepperoni ou Salami .89
EN MORCEAUX - "MAPLE-LEAF" - 8 ONCES

Saucisse Pur Porc 1.19
Belle Fermière
pqt. 16 onces

Roulé de Poulet .79
"Belle Fermière"
SIMILI - 10 OZ

Viandes Froides Tranchées .39
"MAPLE-LEAF"
5 VARIETES - 6 ONCES



**NOUS AVONS
LES QUANTITES DE
MARCHANDISES
SUFFISANTES
POUR LES PRODUITS
ANNONCES!**

Achat Spécial
GUIMAUVES
CAMP-FIRE, LOWNEY'S, 11 ONCES
39¢

Achat Spécial
FILET d'Aiglefin
SURGELE, MILLIONNAIRE, 16 ONCES
\$1.39

Achat Spécial
MARGARINE
"BLUE-BONNET" FORMAT 3 LIVRES
\$1.39

Achat Spécial
CAFE MOULU
"MAXWELL-HOUSE" SAC 1 LIVRE
\$1.79

Achat Spécial
JAMBON PIC-NIC
"C.C.S." LA LIVRE
79¢

Achat Spécial
Popsicle, Asst., Revels, Fudges
"CITE"
PAQUET DE 6
49¢

ECONOMISEZ AVEC LES PRODUITS PROVIGO

Shampooing Asst. .86
"PROVIGO" BOUTEILLE 24 ONCES

Pansements .86
PLASTIQUE, PROVIGO, BTE. 60

Désodorisant 1.09
PERSONNEL, PROVIGO, 8 OZ

Détersif Bleu 1.36
POUDRE, PROVIGO, BOITE 5 LB

Nettoyeur Liquide 1.00
DOMESTIQUE, PROVIGO, 38 OZ

Huile de Bain 1.15
ASST. - PROVIGO - BOUT. 24 OZ

Fruits et Légumes Frais A "PRIX CHAMPION"

BANANES "CHIKUITA" ou "DOLE"
IMPORTÉES
LA LIVRE
19¢

Laitue Icebergs .39
CALIFORNIE - GR. 24 - CHACUN

Melon d'Eau FRAIS 1.59
FLORIDE - 15 LB ET PLUS - CH.

Raisins Rouges LA .69
EMPEREUR - CALIFORNIE LB

Cantaloupe Frais .69
DE FLORIDE - GR. 30 - CHACUN

"Prix Champion"

Biscuits "Dare" 1.59
PARTY-PACK, COOKIE JAR, 32 ONCES

Pizza Garnie 1.95
SURGELEE, DAVINCI, 20 ONCES

Cristaux Gai-Meunier .65
A SAVEUR D'ORANGE, 3 ENV. 3 OZ

Margarine Molle .70
"MONARCK" FORMAT 1 LIVRE

Pouding Instant .32
ASST. "ROYAL" BOITE 3 1/2 ONCES

Gelée de Pommes .88
"OKA" JARRE 24 ONCES

Gâteaux des Anges 1.01
BLANC, DUNCAN-HINES, BTE 14 1/2 OZ

Arachides .58
BLANCHES OU BRUNES
"KRISPY-KERNEL" SAC 8 ONCES

Patates Instantanées .76
"SHERRIFF" BOITE 12 ONCES

Céréales Variétés .96
"KELLOGG" BOITE 10 ONCES

Huile Végétale 1.11
"MAZOLA" BOUTEILLE 24 ONCES

Fèves Coupées Idéal .27
JAUNES OU VERTES, BOITE 14 ONCES

Pâté de Foie .54
"PARIS" BOITE 6 ONCES

Pellicule Handi-Wrap .53
ROULEAU DE 100 PIEDS

Apprêt à Salade .93
ITALIAN "KRAFT" BOUTEILLE 16 OZ

Garniture à Dessert .75
"DREAM-WHIP" 4 ONCES

Balais en Fibre 2.19
MAGNETIQUE "NOKGO" CHACUN

Détergent Liquide .90
"SUNLIGHT" BOUTEILLE 32 ONCES

Lames "Gillette" .90
ACIER INOXIDABLE - PAQUET DE 7

Rince Bouche .64
"COLGATE" No. 100 BOUT. 150 mL.

Pâte Dentifrice 1.03
"PEPSODENT" TUBE 100 MILLILITRE

Nourriture pour Chats .25
"MILMEW" BOITE 6 ONCES

Plaque Vapona 2.14
"SHELL" CHACUNE

PAGE PUBLICITAIRE POUR LA SEMAINE DU 5 AU 10 JUILLET 1976. --- LES PRIX DES DENREES FRAICHES SONT SUJETS A FLUCTUER.

provigain

***Une filiale de Provigo Inc.**

CHAISE-LIT FLEURIE Tension Ressort CH15.95

CHAISE DE PATIO FLEURIE EN ALUMINIUM CHACUNE

CHARBON de BOIS FLEUR DE LYS OU ATLANTIC FOREST
Sac 5 lb .73 | Sac 10 lb 1.39 | Sac 20 lb 2.54

Allume Feu Esso BOITE 32 oz .64

Combustible Isosol ESSO 40 oz .85

Combustible Isosol ESSO 128 oz 2.23

Sac de Couchage "WOODSMAN" CH14.95

\$4.95

POUR TOUT PROBLEME CONCERNANT L'ALIMENTATION, CONSULTEZ...

Soeur Berthe ...notre experte!

S.V.P. veuillez adresser toute correspondance à:
Les conseils pratiques de Soeur Berthe Case postale 130 Succursale Bourassa Montreal, Que. H2C 3E9



Pourquoi pas ...Provigain!



CJPM-TV

MERCREDI 7 JUILLET

11h.00 FANFAN DEDE
11h.30 A VOTRE SERVICE
12h.00 A TOUS LES ECHOS
12h.30 NOUVELLES DU MIDI
12h.45 A LA BONNE HEURE
14h.00 CINEMA
"Chasse tragique"
15h.30 POUR VOUS
MESDAMES
16h.30 PATOFVILLE
17h.00 LES TANNANTS
18h.00 STUDIO SIX
18h.30 PARLE PARLE
JASE JASE
19h.30 LES GRANDES
PRODUCTIONS
"Pour un amour
lointain"
21h.00 KOJAK
22h.00 L'AVENTURIER
22h.30 NOUVELLES T.V.A.
23h.00 DERNIERE EDITION
23h.15 METEO
23h.10 FIN DE SOIREE
"Tueuse au collant
noir"

JEUDI 8 JUILLET

11h.00 FANFAN DEDE
11h.30 A VOTRE SERVICE
12h.00 A TOUS LES ECHOS
12h.30 NOUVELLES DU MIDI
12h.45 A LA BONNE HEURE
14h.00 CINEMA
"Une reine couronnée"
15h.30 POUR VOUS
MESDAMES
16h.30 PATOFVILLE
17h.00 LES TANNANTS
18h.00 STUDIO SIX
18h.30 PARLE PARLE
JASE JASE
19h.30 JEUDI 7:30
21h.00 JINNY
22h.00 LES PROTECTEURS
merveilleux"
22h.30 NOUVELLES T.V.A.
23h.00 DERNIERE EDITION
23h.05 METEO
23h.10 FIN DE SOIREE
"Carousel d'amour"

VENDREDI 9 JUILLET

11h.00 FANFAN DEDE
11h.30 A VOTRE SERVICE
12h.00 A TOUS LES ECHOS
12h.30 NOUVELLES DU MIDI
12h.45 A LA BONNE HEURE
14h.00 CINEMA
"Les fils des
Mousquetaires"
15h.30 POUR VOUS
MESDAMES
16h.30 PATOFVILLE
17h.00 LES TANNANTS
18h.00 STUDIO SIX
18h.30 PARLE PARLE
JASE JASE
19h.30 COMEDIES
MUSICALES
"Tu es à moi"
21h.30 AUTO PATROUILLE
22h.00 LA CORNE
D'ABONDANCE
22h.15 REGION 02
22h.30 NOUVELLES T.V.A.
23h.00 DERNIERE EDITION
23h.05 METEO
23h.10 FIN DE SOIREE
"Aventurier du fleuve"

SAMEDI 10 JUILLET

12h.00 THIERRY LA FRONDE
12h.30 LA FAMILLE STONE
13h.00 SUR LE MATELAS
14h.00 A L'HEURE
OLYMPIQUE
15h.00 SAMEDI SPORTS
15h.30 TELE REVUE
16h.00 LES MUNROE

17h.00 VOYAGE AU FOND
DES MERS
18h.00 DISCO TOURNE
19h.00 SOIREE CANADIENNE
20h.00 GRANDS
SPECTACLES
"Pas de lauriers pour
les tueurs"
22h.15 ARRET
22h.30 NOUVELLES T.V.A.
23h.00 DERNIERE EDITION
23h.10 FIN DE SOIREE
"Assassins en tous
genres"

DIMANCHE 11 JUILLET

11h.00 REX HUMBARD
12h.00 LA FAMILLE STONE
12h.30 C'ETAIT L'BON
TEMPS
14h.30 ADELE
15h.00 SPORT SPEC
15h.30 BON DIMANCHE
17h.30 AU ROYAUME DES
ANIMAUX
18h.00 LES CADETS DE LA
FORET
18h.30 SHOWBIZZ
19h.30 CINE-CHOIX
"Femme sauvage"
21h.00 LA ROUTE
OLYMPIQUE
22h.00 REGARD SUR LE
MONDE
22h.30 NOUVELLES T.V.A.
23h.00 LA ONZIEME HEURE

LUNDI 12 JUILLET

11h.00 FANFAN DEDE
11h.30 A VOTRE SERVICE
12h.00 A TOUS LES ECHOS
12h.30 NOUVELLES DU MIDI
12h.45 A LA BONNE HEURE
14h.00 CINEMA
"Mon mari est
merveilleux"
15h.30 POUR VOUS
MESDAMES
16h.30 PATOFVILLE
17h.00 LES TANNANTS
18h.00 STUDIO SIX
18h.30 PARLE PARLE
JASE JASE
19h.30 LES BERGER
20h.00 A LA CANADIENNE
20h.30 UNIVERS DE
YOLAND GUERARD
21h.30 HAWAI 5-0
22h.30 NOUVELLES T.V.A.
23h.00 DERNIERE EDITION
23h.05 METEO
23h.10 FIN DE SOIREE
"Mes funérailles à
Berlin"

MARDI 13 JUILLET

11h.00 FANFAN DEDE
11h.30 A VOTRE SERVICE
12h.00 A TOUS LES ECHOS
12h.30 NOUVELLES DU MIDI
12h.45 A LA BONNE HEURE
14h.00 CINEMA
"Défi à Cibrator"
15h.30 POUR VOUS
MESDAMES
16h.30 PATOFVILLE
17h.00 LES TANNANTS
18h.00 STUDIO SIX
18h.30 PARLE PARLE
JASE JASE
19h.30 SYMPHORIEN
20h.00 LES ARPENTS VERTS
20h.30 DECOUVERTES DU 10
21h.00 O'HARA
22h.00 QUI DIT VRAI?
22h.30 NOUVELLES T.V.A.
23h.00 DERNIERE EDITION
23h.05 METEO
23h.10 FIN DE SOIREE
"Sylvia et l'amour"

MAGASIN REX INC.

575 Sacré-Coeur Alma
Monsieur et Madame

LA VENTE DE JUILLET

est en cours avec des escomptes de
10 à 50%

DR. MARCELLE HARVEY, O.D.

Optométriste

Sur rendez-vous

GALERIES LAC-ST-JEAN
T él: 668-8651
ALMA



PHARMACIE

ISLE MALIGNE

Jules Savard L. Ph prop.

1425 Avenue du Manoir Nord

662-2121

le lac st jean

LE SEUL HEBDO

vraiment au service
de toute une région

CKRS-TV

MERCREDI 7 JUILLET

09h.45 MIRE ET 1000 CYCLES
10h.00 MIRE ET MUSIQUE
10h.13 OUVERTURE DU
POSTE
10h.15 EN MOUVEMENT
10h.30 TUKTU
10h.45 LA SOURIS VERTE
11h.00 CONSEIL-EXPRESS
11h.30 LA GRANDE
AVENTURE
"Un royaume d'Asie
centrale: l'Afghanistan"
12h.00 AVIS DE DECES ET
COMPTOIR-EXPRESS
12h.10 AU SOLEIL DU MIDI
12h.30 DES GOUTS,
DES FORMES,
DES COULEURS
"La danse"
13h.00 SUR DES
ROULETTES
13h.31 TELEJOURNAL
13h.36 RESEAU-SOLEIL
14h.31 CINEMA
"Année 1918: les illu-
sions de la victoire"
16h.00 SESAME
16h.30 GRUJOT ET DELICAT
17h.00 JO GAILLARD
"La femme d'affaires"
18h.00 AU FIL DE
L'ACTUALITE
18h.30 TELE-SELECTION
"Requiem pour un
star"
20h.01 BASEBALL
"Cincinnati à
Montréal"
22h.31 TELEJOURNAL
22h.54 NOUVELLES DU
SPORT ET METEO
23h.01 C'ETAIT HIER
"Algérie française"
00h.00 CINEMA
"La 10ième victime"

HORAIRE EN CAS DE PLUIE:
20h.01 CINE-SOLEIL
"Sur un arbre perché"

JEUDI 8 JUILLET

09h.45 MIRE ET 1000 CYCLES
10h.00 MIRE ET MUSIQUE
10h.13 OUVERTURE DU
POSTE
10h.15 EN MOUVEMENT
10h.30 FABLIO LE
MAGICIEN
10h.45 LA SOURIS VERTE
11h.00 CONSEIL-EXPRESS
11h.30 LE COMPORTEMENT
ANIMAL
"Au pays des lotus"
12h.00 AVIS DE DECES ET
COMPTOIR-EXPRESS
12h.10 AU SOLEIL DU MIDI
12h.30 MON PAYS,
MES AMOURS
"Ceux de l'Ouest"
13h.00 SUR DES
ROULETTES
13h.31 TELEJOURNAL
13h.36 RESEAU-SOLEIL
14h.31 CINEMA
"Mon curé chez les
pauvres"

16h.00 SESAME
16h.30 LE PIRATE MABOULE
17h.00 MONSIEUR MAGOO
17h.30 DEFI
18h.00 AU FIL DE
L'ACTUALITE
18h.30 HAUTE TENSION
19h.30 ARSENE LUPIN
20h.30 LES GRANDS
FILMS
"Bingo"
22h.30 TELEJOURNAL
22h.53 NOUVELLES DU
SPORT ET METEO
23h.00 JASON KING
"Des dessins insolites"
00h.00 CINEMA
"Le temps de mourir"

VENDREDI 9 JUILLET

09h.45 MIRE ET 1000 CYCLES
10h.00 MIRE ET MUSIQUE
10h.13 OUVERTURE DU
POSTE
10h.15 EN MOUVEMENT
10h.30 SATURNIN ET LE
PETIT CANARD
10h.45 LA SOURIS VERTE
11h.00 CONSEIL-EXPRESS
11h.30 LE MONDE DE LA
CARICATURE
"Le rire"
12h.00 AVIS DE DECES ET
COMPTOIR-EXPRESS
12h.10 AU SOLEIL DU MIDI
12h.30 LE VIEUX MONTREAL
"Rue St-Paul"
13h.00 SUR DES
ROULETTES
13h.31 TELEJOURNAL
13h.36 RESEAU-SOLEIL
14h.31 CINEMA
"Le fils de visage pâle"
16h.00 SESAME
16h.30 POUR TOUS
"Jeannot l'intrépide"
18h.00 AU FIL DE
L'ACTUALITE
18h.30 LES PLUS BEAUX
FILMS
"L'homme dans le
filet"
20h.31 HORS SERIES
"Lucien Leuwen"
21h.30 COUSTEAU
22h.30 TELEJOURNAL
22h.53 NOUVELLES DU
SPORT ET METEO
23h.00 CINEMA
"Epopée dans l'ombre"

SAMEDI 10 JUILLET

08h.30 MIRE ET 1000 CYCLES
08h.45 MIRE ET MUSIQUE
08h.58 OUVERTURE DU
POSTE
09h.00 YOGI L'OURS
09h.30 BUNNY ET SES AMIS
10h.00 POLY A VENISE
10h.30 LASSIE
11h.00 WOOBINDA
11h.30 LE PRINCE SAPHIR
12h.00 LES AVENTURES DE
ROY ROGERS
12h.30 SUR LA COTE DU
PACIFIQUE

13h.00 SPORTHEQUE
14h.00 DU MOYEN AGE A LA
RENAISSANCE
14h.15 BASEBALL
17h.00 BAGATELLE
18h.00 FENETRE SUR LE
MONDE
18h.30 PANIQUE
18h.55 ROUTE DE
PIONNIER [5]
19h.00 LAWRENCE WELK
SHOW
20h.01 CINEMA CANADIEN
"Le curé du village"
22h.00 CE COIN DE TERRE
22h.30 TELEJOURNAL
22h.46 NOUVELLES SPORT
23h.01 CINEMA
"Elle cause plus, elle
flingue"

DIMANCHE 11 JUILLET

08h.30 MIRE ET 1000 CYCLES
08h.45 MIRE ET MUSIQUE
08h.58 OUVERTURE DU
POSTE
09h.00 YOGI ET COMPAGNIE
09h.30 LE ROI LEO
10h.00 LE JOUR DU
SEIGNEUR
11h.00 RENCONTRE
"Mgr Albert Tessier"
11h.30 VERS L'AN 2000
"Villes de demain:
villes monobloc"
12h.00 MAGAZINE DE LA
SEMAINE VERTE
13h.00 TU AS VU CE QU'IL A
DIT: LIETTE DE MAR-
SEILLE CALANGUES
UNIVERS DES
SPORTS
15h.30 LUTTE DE L'HOMME
POUR SA SURVIE
16h.30 FRANCOPHO-
NISSIME
17h.00 SECOND REGARD
18h.00 WALT DISNEY
19h.00 LA PETITE PATRIE
19h.30 LES BEAUX
DIMANCHES
19h.31 "Fantaisie gymnique
sur thème olympique"
20h.30 "Les jeux olympiques:
reflets de l'histoire - les
jeux d'aujourd'hui
1972-76"
21h.30 "Musique olympique"
22h.30 TELEJOURNAL
22h.46 SPORT DIMANCHE
23h.00 CINE-CLUB
"Werther"

LUNDI 12 JUILLET

09h.45 MIRE ET 1000 CYCLES
10h.00 MIRE ET MUSIQUE
10h.13 OUVERTURE DU
POSTE
10h.15 EN MOUVEMENT
10h.30 OUM LE DAUPHIN
10h.45 LA SOURIS VERTE
11h.00 CONSEIL-EXPRESS
11h.30 LA COTE OUEST DE
TERRE-NEUVE
12h.00 AVIS DE DECES ET
COMPTOIR-EXPRESS

12h.10 AU SOLEIL DU MIDI
12h.30 DU SIMPLE AU
MULTIPLE
"L'inutile et l'agréable"
13h.00 SUR DES
ROULETTES
13h.31 TELEJOURNAL
13h.36 RESEAU-SOLEIL
14h.31 CINEMA
"Marche ou crève"
16h.00 SESAME
16h.30 MARIE QUATRE
POCHES
17h.00 DAVID COPPERFIELD
18h.00 AU FIL DE
L'ACTUALITE
18h.30 LA CUISINE
D'AILLEURS
19h.00 ICI ET LA
19h.30 MAGAZINE
OLYMPIQUE
20h.00 LA LEGENDE DES
STRAUSS
21h.00 LES PIERRAFEU
21h.31 MARCUS WELBY
22h.30 TELEJOURNAL
22h.53 NOUVELLES DU
SPORT ET METEO
23h.00 RESEAU-SOLEIL
23h.55 CINEMA
"Macadam [Hôtel
Bijou]"

MARDI 13 JUILLET

09h.45 MIRE ET 1000 CYCLES
10h.00 MIRE ET MUSIQUE
10h.13 OUVERTURE DU
POSTE
10h.15 EN MOUVEMENT
10h.30 TOPINO
10h.45 LA SOURIS VERTE
11h.00 CONSEIL-EXPRESS
11h.30 LA MAISON DES
BOIS
12h.00 AVIS DE DECES ET
COMPTOIR-EXPRESS
12h.10 AU SOLEIL DU MIDI
12h.30 PORTEUSE DE PAIN
13h.00 SUR DES
ROULETTES
13h.31 TELEJOURNAL
13h.36 RESEAU-SOLEIL
14h.31 CINEMA
"Le knack et comment
l'avoir"
16h.00 SESAME
16h.30 LE MAJOR PLUM
PUDDING
17h.00 DANIEL BOONE
18h.00 AU FIL DE
L'ACTUALITE
18h.30 APPELEZ-MOI LISE
19h.30 LE JARDIN DES
ETOILES
"Offenbach [2]"
20h.01 BASEBALL
"Match des étoiles"
22h.31 TELEJOURNAL
22h.54 NOUVELLES DU
SPORT ET METEO
23h.01 AINSI VA LA VIE
00h.01 CINEMA
"Money, money"
HORAIRE EN CAS DE PLUIE:
20h.01 CINE-SOLEIL
"Sur un arbre perché"

Un jour,
ca sera peut être notre tour
OXFAM

ANGERS FILS INC.

COURTIERS D'ASSURANCES ANGELOIS
Tél: 662-1312 7887

Une bonne raison
pour vous
assurer de nous



NOTRE EQUIPE DE COURTIERES:

Gaston Angers 662-9769
Lucien Girard 662-3584
Mlle Camille Maltais 662-4217
Jean Angers 668-7206



Chronique de l'emploi

Centre de Main-d'œuvre du Canada

ALMA:
 Dessinateur en électricité; Conseiller en aide financière; Agent de contrats; Ingénieurs en génie municipal; Dessinateur en génie municipal; Barmaid; Technicien en technique agricole; Professeur en production animale; Serveuse; Sténo-dactylo bilingue; Mécanicien diésel; Vendeurs d'assurance; Vendeurs de produits domestiques et d'aspirateurs; Ingénieur stationnaire deuxième classe; Représentant de commerce; Directeur régional pour office du crédit agricole.

DANS LA PROVINCE DE QUEBEC:
 Commis boucher; Boulangers; Pâtisseries; Mineurs; Cuisinières; Infirmières; Educateurs spécialisés; Comptables; Contrôleurs de circulation aérienne; Machinistes; Mécaniciens d'autos; Mécanicien diésel; Electriciens; Ebénistes; Mécaniciens de machines fixes; Briqueteurs.

METHODE DYNAMIQUE DE RECHERCHE D'EMPLOI
 Trouver un emploi requiert du temps. Vous consacrez 40 heures de travail par semaine à un employeur. Pouvez-vous vous permettre de travailler moins dans votre propre intérêt, lorsque vous êtes en quête d'emploi. Ne commencez pas la recherche d'un emploi avant de savoir quoi faire et d'avoir élaboré un plan d'action.
 Inscrivez-vous sans tarder au cours "Méthode dynamique de recherche d'emploi" offert gratuitement par votre CMC.

CENTRE D'INFORMATION SUR L'EMPLOI
 Vous pouvez trouver vous-même l'emploi que vous recherchez en consultant les listes des emplois disponibles localement et à l'extérieur. Egalement, vous obtiendrez des informations sur les cours de formation académique et professionnelle.



La protection que vous achetez chez nous est un placement qui vous protège et qui rapporte.

VOUS ETES TOUJOURS PAYE PROMPTEMENT
 Lorsque votre voiture ou votre maison est endommagée, si vous êtes assuré chez nous, vous êtes payé promptement. Nous sommes toujours à votre disposition pour vous donner un meilleur service.

HARVEY BARIBEAU
 ASSURANCES GENERALES
 ALMA
 545 Sacré-Coeur Tel.: 662-3439
 Toujours à votre service:
 Paul-Emile Harvey, Gérard Baribeau et Rémi Harvey

Prestations de maladie

Si vous êtes incapable de travailler par suite de maladie, blessures ou mise en quarantaine, vous pouvez toucher des prestations d'assurance-chômage si vous remplissez les conditions suivantes:

1. Seuls les prestataires de la première catégorie, c'est-à-dire ceux qui ont 20 semaines d'emploi assurable, ont droit aux prestations de maladie lorsqu'ils sont absents du travail seulement en raison de maladie.
2. Les prestataires de la deuxième catégorie, c'est-à-dire ceux qui ont de huit à dix-neuf semaines d'emploi assurable, peuvent continuer de toucher des prestations au cours de leur période initiale de prestations s'ils tombent malades au cours de cette période.

L'ASSURANCE-CHÔMAGE & VOUS

Cette chronique est publiée dans le but de vous renseigner sur la Loi et les règlements de l'assurance-chômage.

3. Si votre incapacité survient alors que vous touchez des prestations ou que votre arrêt de travail n'est pas dû à la maladie ou blessure, ce minimum de 20 semaines d'emploi assurable ne s'applique pas. Voici quelques exemples:
 Vous arrêtez de travailler le vendredi à cause d'un manque de travail et vous n'avez que 8 semaines d'emploi assurable accumulées. Le samedi ou le dimanche, vous tombez malade ou êtes blessé. Le lundi, vous pouvez déposer une demande de prestations et vous qualifier aux prestations de maladie parce que votre arrêt de travail n'est pas dû à la maladie. Le maximum de prestations payables dans ce cas est de huit semaines.
 Voici un autre cas: Vous touchez déjà des prestations. Lorsque vous avez déposé votre demande, vous aviez moins de 20 semaines d'emploi assurable. Si vous devenez incapable de travailler par suite de maladie ou blessure, vous pouvez continuer à toucher vos prestations.

Il est à noter que les prestations de maladie ne sont payables que durant la phase initiale de votre demande initiale de prestations et ne peuvent dépasser 15 semaines.

DEPOT D'UNE DEMANDE DE PRESTATIONS
 Vous devez déposer une demande de prestations et présenter un certificat médical. Le certificat doit mentionner la nature de votre maladie ou blessure ainsi que la date du début de votre maladie. Si vous êtes gravement malade, vous pouvez désigner quelqu'un pour agir en votre nom.

ASSURANCE-SALAIRE
 Si vous recevez des indemnités de maladie d'un régime d'assurance collective, les sommes reçues seront déduites en entier de vos prestations. Voici un exemple: vous devenez incapable de travailler à cause de maladie et vous déposez une demande de prestations. Votre taux est de \$123.00 par semaine. Vous recevez une assurance-salaire de votre employeur de \$85.00 par semaine. Ce \$85.00 sera déduit de vos prestations de \$123.00 et vous recevrez la différence, soit \$38.00.

Cependant, si vous touchez cette prime de \$85.00 d'un plan d'assurance individuelle dont vous payez les primes, ce \$85.00 ne sera pas déduit de vos prestations.

En cas de maladie, blessure ou mise en quarantaine, nous vous invitons à communiquer avec le bureau d'assurance-chômage le plus près pour vous informer de vos droits et obligations.



BERTRAND TREMBLAY
 PROPRIETAIRE

Alma Extermination

EXTERMINATEURS D'INSECTES ET RONGEURS NUISIBLES

491, BOUL. AUGER EST.
 ALMA, P.Q. TEL.: 662-5226

Représentant de LEO SEVIGNY & FILS INC., Québec

CETTE SEMAINE

CREVETTES JUMBO

cuites et décortiquées **\$6⁰⁹** la lb

ASSORTIMENT COMPLET DE: •Poissons frais •Fruits de mer •Homards vivants et bouillis •Filets frais •Scampis •Crevettes •Patte de crabes d'Alaska •Cuisses de grenouilles •Sole de Douvres •Langoustes •Pétoncles •Saumons frais et fumés •Moules fraîches tous les jours.

FAUX FILETS FRAIS
 5 A 8 LB pour charbon de bois **\$1⁵⁹** la lb

DEMI BOEUF DE L'OUEST
 prêt pour congélateur **79^c** la lb

Pierre-Paul Dufour pour vous servir

BOUCHERIE JEANNOISE

Pierre-Paul Dufour Prop. **BOUL. ST JUDE ALMA 668-8820**

Surveillez l'arrivée de la journée Amour

Bientôt a CHRL au coeur



les petites annonces 662-2589

Votre petite annonce doit nous parvenir avant le mardi à 12.00 p.m. Tarif: \$2.00

A VENDRE

Rue Jeanne-d'Arc, quartier St-Pierre, Alma: Maison neuve, 24 x 30, financement total.

110, Claire-Fontaine, Alma: Bungalow en briques, 24 x 38, 5 1/2 pièces, construction récente, terrain de 6,500 pi.ca.

1480, Dupont Sud, Alma; Maison à 2 logements, 5 1/2 et 3 1/2 pièces, sous-sol aménagé, terrain de 30,000 pi.ca.

890 rue de la Gare, Alma: Maison à 2 logements.

81-87 Ste-Anne Est, Alma: Maison en briques à 2 logements, 5 1/2 pièces par logement, 2 étages.

Route 172* 3-4 de mille du rond-point d'Alma: 4 acres de terrain avec maison.

390 rue St-Louis Est, Alma: Maison d'un étage et demi. Aubaine.

492, Rang St-Nazaire: Magnifique plein-pied 26 x 40, 12 pièces, sous-sol aménagé, très grand terrain, garage 24 x 80 pieds.

53, 4ième Avenue, l'Ascension: Maison à 3 logements, terrain de 135 x 120, bons revenus, bas prix.

53, 3e Avenue, l'Ascension: Maison 1 1/2 étage, 30 x 28, 10 1/2 pièces, sous-sol aménagé, piscine, terrain 12,000 pi.ca.

37, 2e Avenue, l'Ascension: Maison de 8 1/2 pièces, terrain 75 x 100, garage 24 x 40, propriété en très bon état, bon prix.

308, 2e Rue, St-Nazaire: Plein-pied neuf de 16 x 24 plus annexe garage de 24 x 24, vendu meublé, 5 acres de terrain.

390 rue St-Louis Est, St-Coeur-de-Marie: Plein-pied en brique et pierre, 8 1/2 pièces, sous-sol aménagé, construction récente, belle résidence.



Visitez le projet de construction de G.T. Construction et notre maison modèle située à 232 rue PRICE, tél.: 662-9481 pour rendez-vous.

"Pour une maison de style et selon votre goût!" Hâtez-vous. Il nous reste encore quelques terrains disponibles.

Consultez:

**EN PLUS NOUS FINANÇONS
L'ACHAT ET LA VENTE
DE VOTRE PROPRIETE**



T.E. Tremblay
201 Price Est Alma
668-2411

Fiducie du Québec

LE TRUST DES CAISSES POP

DISCO-MOBILE

Nous offrons nos services pour mariages, réceptions, soirées dansantes, enregistrements musicaux de rubans et cassettes. Pour informations ou réservations, téléphonez à 662-5412 et demandez Claude.

LES AMENAGEMENTS DOMICILIAIRES AIME L'EE

A vendre

- TERRAINS RESIDENTIELS
- TERRAINS POUR CHALETS SITUES A LA DAM-EN TERRE

Téléphonez le jour à 662-2500 ou le soir à 662-6930.

A louer ou à vendre

Une enseigne lumineuse sur trailler. Pour informations téléphonez à 662-5247.

A vendre

A tous les propriétaires de chalet et campeurs: à vendre une balance de papier de journal en rouleau, très pratique pour nappes de tables à pique-nique, emballage de vaisselle, ustensiles, poissons, allume-feu, etc... S'adressez à "Le Lac-St-Jean, division imprimerie," 535 Avenue du Pont Sud, Alma.

Dessinateur

Plans industriels, commerciaux et de maisons, impression de plans [blue print]. Téléphonez à 668-8007 ou à 668-8640.

Hommes et femmes demandés

Pour compagnie établie. 18 ans et plus, sérieux, doit posséder une automobile, possibilité de:

(\$250. à \$500.) par semaine, temps plein

(\$100. à \$250.) par semaine, temps partiel

Clientèle fournie et possibilité de gérance pour personne compétente. Pour informations, téléphonez à 662-3471.

OFFRE D'EMPLOI

CONSOLIDATED-BATHURST LIMITEE
USINE DE PORT-ALFRED
1ière RUE, PORT-ALFRED, QUE.

REQUIERT LES SERVICES DE
TROIS (3) DESSINATEURS INDUSTRIELS

RESPONSABILITES:

Sous la surveillance normale, prépare l'aménagement, le montage, les détails, les diagrammes et les revisions. Travaille indépendamment spécifiant les tolérances, les limites, les ajustages, les dimensions et les méthodes de construction.

EXIGENCES:

Cours technique ou l'équivalent. Devra posséder les qualités nécessaires pour progresser dans l'échelle de classification selon les normes établies dans la convention de travail. Facilité de communication orale et écrite.

REMUNERATION:

Suivant les normes de la Convention Collective de Travail et selon les qualifications des candidats.

INSCRIPTION:

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi à l'adresse suivante:

Département du Personnel
Consolidated-Bathurst Limitée
542, 1ière Rue
Port-Alfred, Qué.

A VENDRE

Des produits "Vanda Beauty Conselor!" S'adresser à Mme Gabrielle Côté, 91 rue Taché, Alma ou téléphonez à 662-7942.

MAISON USINEE LATENDRESSE à vendre. Pour installer sur le terrain de votre choix. Livraison dans les deux mois. Sujets aux ristournes gouvernementales, 30 modèles au choix. Pour informations, André Plourde, agent immobilier à 668-2152 (résidence) ou les Immeubles Lalanberge à 668-2347.

Idéal pour orchestre. Système de son Dynacord avec micro shure et deux colonnes de son, en excellente condition. Prix à discuter. Appelez à 343-2754 ou 343-2199.

Des balayeuses seules ou avec balai mécanique et laveuses à tapis usagées de différentes marques, avec garantie. Téléphonez à 668-8787

Chaloupe en fibre de verre 14pi., comprenant moteur 40 forces H.P. et remorque, à l'état neuf. Laissées à demi-prix. Téléphonez à 662-6184.

Maison mobile 12 x 63, modèle PMC, complètement installée. Terrain 80 x 100, terrassement fini, garage 16 x 20. Située au 2735, Beauchamp, Rang Scott, Alma. Achetez directement du propriétaire. Cause de départ. Téléphonez à 662-6991. (Offre une prime de \$200. à toute personne qui aiderait à la vente).

Meubles de parterre en cèdre rustique, balançoire, table, etc. pour chalet ainsi que des plaques en plastique. Venez voir nos spéciaux au 1370 Ave du Pont Sud, Alma, Produits Sanitaires Boily ou téléphonez à 662-3063 ou 662-6651.

Terrain de 14,800 pi.ca., situé au quartier St-Pierre, Alma. Téléphonez à 662-9915 le jour et à 668-8091 le soir.

Directement du propriétaire, maison 28 x 34, 2 logements, fini moderne avec un terrain de 10,000 pi.ca., située sur la rue Hermel, quartier Talbot, Alma. Téléphonez à 668-7526.

Terrain 90 x 200, situé à la Dam-en-Terre. Téléphonez à 668-7541.

Boite de camionnette (pick-up) fermée. Téléphonez à 662-2646.

Maison de campagne, très belle apparence, située au 2917 route du Lac, Alma. Téléphonez à 662-6267.

Une fourgonnette Dodge iongue, 1972, 8 cylindres, automatique, servo-freins, pneus neufs, fini campeur, bas millage, acheteur sérieux seulement. Téléphonez à 668-2616.

Maison unifamiliale, bon prix, bonne condition, située au 355, rue de la Gare, près des écoles et de la piscine. Téléphonez à 668-2616.

Camionnette familiale "Station Wagon," en bonne condition. Prix: \$150.00. Télépho-

nez à 662-9378.

Moto Kawasaki KT, 250 CC, trail, 1976, à l'état neuf. Téléphonez à 662-7078.

Roulotte restaurant, comprenant tous les accessoires, prête à opérer. Téléphonez à 345-2588.

On offre à vendre une moto de sentier de marque Can-Am MX2, 175 CC, à l'état neuf. Téléphonez à 668-2441 entre 5 et 7 hres.

Dodge Monaco 1974, V-8, 4 portes, servo-direction, servo-freins, bas millage et en très bonne condition. Téléphonez à 668-7706.

Garage 14 x 24 avec porte de 9 x 7, fini à l'intérieur et à l'extérieur. Téléphonez à 343-3105, si occupé à 345-2742 après 6 hres.

Chrysler Newport 1970, 383 po.cu., 2 barils, excellente condition. Téléphonez à 662-5540 en tout temps.

Tente-roulotte "Bellevue" 1973, DL8, entièrement équipée, très propre. Téléphonez à 347-3612 ou 668-8216.

Honda 750 CC, 1974, en très bon état, bas millage. Téléphonez à 662-2068.

Pour tous les campeurs, on offre à vendre pour feu de camp, des "CROUTES" en paquet, longueur de 16 pouces. Téléphonez à 662-7927 ou 662-5874.

Maison 2 logements, située sur la rue de la Gare. Téléphonez à 668-2234.

2 couples de billets olympiques. Téléphonez à 662-9609 entre 5 et 7 hres.

A LOUER

Chalet, eau courante, électricité, 3 chambres à coucher, près d'un lac. Situé au Rang 8, St-Nazaire. Libre maintenant. Téléphonez à 481-2702.

Chambres avec cuisinette et salon. Téléphonez à 662-2138.

Logement neuf, 2 1/2 pièces, fini moderne, meublé, chauffé, situé près de l'hôpital. Convientrait pour jeune couple marié, libre pour le mois de juillet. Prix: \$140. par mois. Téléphonez à 662-3094 aux heures de repas.



Les Chenils Ste-Croix Enr.

- BOUVIERS DES FLANDRES
- LEVRIER AFGHAN
- ECOLE DE DRESSAGE

517, St-Jérôme
Lac Ste-Croix, Lac-St-Jean, P.Q.

Tél.: 349-2528

les petites annonces 662-2589

Votre petite annonce doit nous parvenir avant le mardi à 12.00 p.m. Tarif: \$2.00

Un logement situé au 987, rue Taschereau, Alma. Téléphonez à 662-5844 ou 662-7667.

Bureau d'affaires situé au centre de ville à Alma. Téléphonez à 662-2138.

On offre à louer un logement meublé de 4 pièces, libre immédiatement, situé au 1075 rue Grimard. Téléphonez à 343-2511.

Logement 2 1/2 pièces, meublé, tapis mur à mur, libre immédiatement, idéal pour jeune couple. Prix: \$140. Téléphonez à 668-2287 ou 662-2167.

Chambre avec possibilité de faire la cuisine, située près du centre de ville. Téléphonez à 668-3426.

Garçonnière meublée, comprenant chambre, salon, cuisine, salle de bain. Téléphonez à 668-7281.

Roulotte située sur un magnifique terrain sur le bord du lac St-Jean, conviendrait pour 4 personnes. Entièrement équipée, plage, pêche. Téléphonez à 346-5460.

Logement de 4 1/2 pièces ainsi qu'une garçonnière de 2 1/2 pièces. Téléphonez à 662-2138 ou 662-7921.

Logement de 3 1/2 pièces, libre pour le 1er septembre, situé dans un quartier résidentiel. Téléphonez à 662-7359, après 5 hres.

Chalet à louer pour le mois d'août jusqu'au 15 septembre. Téléphonez à 668-7880.

A LOUER pour réceptions, noces, soirées, le Club Moto-

neige 65, pour la période estivale. Pour plus d'informations, téléphonez à 668-2911 ou à 662-6011.

Des machines pour laver des tapis, de marque Electrolux, nettoyeur compris. S'adresser à Errold Fortin au 860 rue Gauthier O., à Alma ou téléphonez à 662-9902.

Chambre à louer, tapis mur à mur, entrée indépendante, cuisinette commune, stationnement pour auto, près de l'hôpital d'Alma et du centre-ville. Téléphonez à 662-9796.

Chalet situé à St-Henri-Taillon pour les mois d'août et septembre. Téléphonez à 347-3621.

Chambres meublées, chauffées, éclairées, avec cuisinette, entrée indépendante et stationnement indépendant. Téléphonez à 662-5767.

Logement 4 1/2 pièces, chauffé, électricité, eau chaude fournie, propriété privée, demi sous-sol fini, situé au 791 Chemin des Aulnais. Téléphonez à 668-7931 au bureau ou à 662-4169 résidence, aux heures de repas.

DIVERS

On désirerait louer une tente-roulotte pour la période du 15 au 30 juillet. Téléphonez à 343-2511.

On demande: Vendeur de pièces et accessoires d'automobiles pour le Lac-St-Jean. Expérience requise de 5 à 8 ans. S'adresser à M. Robert Maltais en composant 662-6685 ou 668-8059.

AVIS DE LA DEMANDE D'ABANDON DE CHARTE

PRENEZ avis que la compagnie MORO BLACK GRANITE INC. demandera au secrétaire de la province la permission d'abandonner sa charte.

Simard, Blanchet, Tremblay & Larouche
avocats
Procureurs de la compagnie

NOTICE OF PETITION FOR LEASE TO SURRENDER CHARTER

NOTICE is hereby given that MORO BLACK GRANITE INC. a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Alma, will apply to the Minister of Consumer Affairs, Cooperatives and Financial Institutions of the Province of Quebec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

DATED at Alma, this 5th. day of July, 1976.

Simard, Blanchet, Tremblay & Larouche
Attorneys for the Company

RES.: 662-2306
BUR.: 662-7171

André Deschenes, o.d.

OPTOMETRISTE

PLAZA D'ALMA 500, Sacré-Coeur O. ALMA

A vendre

Terrain de chalet à vendre, situé à la plage Kennedy. Egalement à vendre: tables de pique-nique, laveuse, sècheuse payante [Speed Queen], équipement de restaurant, douche, toilette. Pour informations, téléphonez à 345-2729 et demandez M. Beaulieu.

Photographes!

Nous avons un ensemble Konica, caméra T3 et lentille varifocale 35-100 mm, à vendre. Le tout a servi deux mois au journal. Son prix à l'état neuf, \$1,100.00 environ. Toute offre raisonnable acceptée. Pour plus d'informations, téléphonez à 662-2589 ou 662-3643.

Urgent

Acheterais une remorque pour chaloupe, 16 pieds avec boîte amovible si possible. Téléphonez à 662-6184.

Chambres à louer

Chambres, tapis mur à mur, lavabo, cuisinette, entrée indépendante, situées près du centre de ville. Téléphonez à 668-7509.

A vendre

Des meubles usagés qui conviendraient pour chalet ou garçonnière. S'adresser à RAY-TO ENR. [Meubles usagés], 1988 Ave du Pont Sud, Alma.

A VENDRE

Commerce: Epicerie de dépannage, licenciée, située au 105 rue Courcel, Château d'eau à Alma.

POUR CAUSE DE DEPART



PROVINCE DE QUEBEC MUNICIPALITE SCOLAIRE D'ALMA AVIS PUBLIC EMPRUNT A LONG TERME

La Commission Scolaire d'Alma a adopté, lors de sa séance du 28 juin 1976, une résolution d'emprunt à long terme au montant de \$92,000.00 pour couvrir les dépenses d'immobilisations de l'année scolaire 1976-77 à un taux d'intérêt ne dépassant pas 9 1/2% l'an pour une période de 10 ans.

La formule officielle contenant tous les détails de cet emprunt est déposée au bureau de la Commission Scolaire d'Alma, situé à 350 Côte du Collège S., où les personnes intéressées peuvent la consulter au cours des 15 prochains jours.

Toutes les personnes voulant s'opposer à cet emprunt devront faire parvenir leurs raisons par écrit au cours de la période mentionnée et à l'adresse précitée.

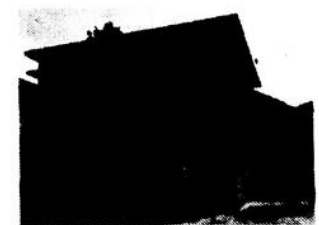
Paul-Emile Houle
directeur-général

Donné à Alma, le 7 juillet 1976.

A VENDRE



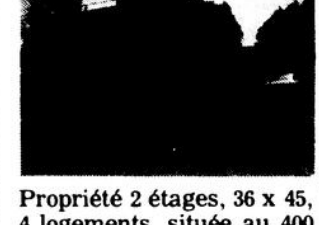
2152 rue Villebois, Alma, propriété 16 x 70 (3 chambres à coucher) avec terrain d'une superficie de 77,900 pieds carrés. Ce terrain peut être vendu en partie, soit 40,000 pieds carrés sur le bord du Saguenay, comprenant l'aménagement et le chalet dessus érigé.



Propriété résidentielle et commerciale située au 720 rue Scott O., Alma. Grand terrain stationnement.



Très belle propriété située au 470 Boul. Champlain, Alma.



Propriété 2 étages, 36 x 45, 4 logements, située au 400 rue Bourgeois O., Alma. Terrain bien aménagé d'une superficie de 7,500 pi. ca.

Confiez-nous l'achat ou la vente de votre propriété.

Philippe-Auguste Bouchard
620 rue Martel, Alma
662-2189-662-4121 RESIDENCE D'ETE 668-3936

TRUST GÉNÉRAL courtier chicoutimi 549-6490

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC



AVIS

Les personnes ci-après mentionnées ont demandé les permis suivants

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
Québec, le 2 juillet 1976		
COMTE DE LAC-ST-JEAN		
THIBEAULT, Yvon (suite à une vente)	1055, Dupont S. Alma (ville)	Restaurant Bar
LAVOIE, Denis pour le bénéfice de: "Hôtel Royal (Alma) Inc."	Hôtel Royal (Alma) Inc. 2, St-Joseph Alma (ville)	Autorisation de la danse et oeuvres musicales dans le restaurant existant Autorisation de la danse et spectacles dans (5) bars existants. (Annulation de (3) restaurants existants) (dans Hôtel)
GAGNON, Maurice	Hôtel Villa Saguenay Enr. 46, Ave du Quai Alma (ville)	Autorisation de la danse dans le Bar existant (dans Hôtel)

Afin d'être valide, toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée et assermentée dans les 15 jours du présent avis au:

SECRETAIRE GENERAL
Case Postale 190, Station B, Québec 2, Qué.
G1K 7A6



La motivation, une bien bonne découverte

Y'a des langues pendues qui vont dire que je n'avais rien à écrire cette semaine. Je voudrais vous dire tout de suite à ceux-là qu'il est déjà temps d'aller déguster la chronique de Gérard Maltais ou bien les Vitalités.

C'est une des premières fois de ma vie que je travaille l'été. C'est ainsi que j'envie ces temps-ci, mes anciens confrères de l'enseignement. Mais à bien y penser, l'année qu'ils viennent de passer ne me fait rien regretter et bravo pour eux, ils ont certainement besoin de ces deux mois de vacances pour oublier les frustrations du calendrier scolaire 75-76.

Bien loin du sport tout ça! Mais quand on veut se casser la tête un peu, il y a du sport partout. Récemment, un de mes amis qui suit des cours de pilotage m'a fait toute une sermonce parce que je ne parlais pas souvent de ces engins de l'air. J'ai eu beau lui dire que cela n'était pas tellement un sport, je n'ai rien gagné et il est encore sous l'impression qu'il fait du sport.

Sport partout

C'est comme l'autre qui a voulu me faire "acroire" que c'était un sport, la pêche. Enfin, on pourrait bien dire qu'il y a du sport partout. En fin de semaine dernière, malgré ce temps fort pour les moustiques, deux braves ont marché dix milles dans des sentiers battus des Laurentides: "Ca, c'est du sport," m'a dit l'un d'eux.

Il y en a encore qui vous diront que "swinger" lors d'une soirée, c'est du sport. Mais quand ils ont dit ça, ils avaient pris leurs dix bouteilles de bière. Mais c'est quoi la définition du mot sport. N'ayant pas sous la main le bon vieux Larousse, je me suis contenté du petit Robert.

Le sport est "une activité physique exercée dans le sens du jeu, de la lutte et de l'effort, et dont

la pratique suppose un entraînement méthodique, le respect de certaines règles et disciplines."

En somme, à peu près toutes les activités physiques où il y a l'idée de compétition et d'entraînement avec méthode pour s'améliorer peuvent être interprétées ou classées comme étant un sport. A chacun de trouver son sport et de le défendre.

Cela nous mène à quoi d'avoir parlé de la définition du mot sport?

Il y en a plusieurs qui ont déjà compris que je n'avais pas grand chose à commenter cette semaine sur le sport jeannois. La chaleur, c'est bien beau! Le soleil, "c'est bien le f'un," mais ces temps-ci, les sportifs sont comme bien d'autres sortes de monde, ils sont en vacances.

Il y a bien Pierre Quévillon du cyclisme qui a démissionné, il y a bien le junior B au hockey qui a décidé de continuer à opérer en 76-77. Il y a bien aussi les ligues de fastball et de balle lente qui entreprendront dans quelques semaines leurs séries éliminatoires. Mais cela devient toujours du pareil au même et on vient qu'à raconter toujours les mêmes histoires.

Cette semaine, j'avais en tête de parler de la motivation dans le sport. Vous savez, tout ce qui pousse le sportif à donner le meilleur de lui-même, à se surpasser.

Une équipe autodétruite

Rien n'est meilleur que des exemples, des fois, pour faire passer son idée. Comment se fait-il qu'avec les mêmes joueurs que l'an passé, ou à peu près, l'équipe de balle rapide de St-Bruno connaisse déboires par-dessus déboires? En 1975, cette formation avait dominé complètement toutes les autres équipes de la ligue où elle évolue.

C'est bien difficile d'y répondre. Mais cet

exemple pourrait être transposé dans n'importe quelle formation de quelque sport que ce soit où il y a la notion du jeu d'équipe. En analysant un peu le problème de motivation de ces athlètes, on s'aperçoit que plusieurs manquent souvent des séances d'entraînement.

Aussi, il n'y a plus ce leader qui peut propulser ses coéquipiers et leur donner confiance. Encore plus profondément, il se pourrait bien que les dirigeants de l'équipe n'aient plus le même ascendant. Enfin, il y existe un climat généralisé de défaitisme d'une part et d'anxiété d'autre part. A vouloir trop bien faire, on ne fait plus rien de bon. Et, certainement qu'il doit y avoir encore là-dessous des problèmes internes entre les joueurs eux-mêmes.

Tout cela fait que le talent collectif en vient à s'auto-détruire. Avoir la notion d'appartenance à une équipe, à un groupe qui vise un même but sportif, avoir bien en tête sa responsabilité à l'intérieur de cette petite communauté, ce n'est pas le lot de tout le monde.

Combien s'embarquent dans des équipes de sport pour leur petite affaire personnelle avant un objectif commun du groupe. C'est ainsi que si on joue sur le banc, on chiâle contre l'instructeur, on veut tout lâcher; encore, on va parler plus de son record personnel que de celui de l'équipe.

Individualité en premier?

Rien de neuf dans tout cela, mais le fait demeure que l'individualité est encore là pour longtemps et qu'elle n'est pas prête à céder sa place à la force du groupe.

Un tas de mots, mais on ne s'arrête jamais assez pour réfléchir sur nos comportements parfois très discutables et contraires à ce qui devrait se faire. On va laisser aux moralistes le soin de nous dire ce qu'il faut faire. Qui n'a pas vécu l'expérience de perdre sa petite vérité au moment où il la croyait bien bonne?

Une équipe sportive, c'est un petit monde: si ça va mal, c'est de la faute des autres et si ça va bien c'est de sa faute. Des "inflation, des démissions, des petits Vietnams, des problèmes," il n'y en a pas qu'à l'échelle provinciale, nationale et même mondiale, il y en a aussi dans nos petites équipes de hockey, de balle, dans notre cyclisme, dans notre petit monde sportif au Lac-St-Jean.

A chacun de faire le point. Si on pratiquait simplement une activité physique où il y a compétition, jeu, pour aider le groupe et se motiver en conséquence, les sportifs se réaliseraient plus. Et il y a encore toute la dimension du sport individuel, ce sera pour une autre fois.

La direction de Duchesne Auto Ltée procède à d'importantes nominations au sein de son personnel.



450 Boulevard Dequen, Alma

Tél.: 662-3431



DEPARTEMENT DU DEBOSELAGE
FERNAND DALLAIRE gérant



DEPARTEMENT DE SERVICE
GERMAIN DALLAIRE gérant



Arthur Pelletier

SINGER

Stationnement Gagnon Frères

Tél.: 662-2874

La Futura II, celle qu'on appelle à juste titre: la reine des machines à coudre.

réparations garanties sur toutes marques

Qualité - Bas prix Facilités de paiement
venez nous voir

SUCCES SANS PRECEDENT A LA CCS



**CHAÎNE COOPÉRATIVE
DU SAGUENAY**

Photo prise à l'occasion de l'assemblée générale du 11 juin 1976. Première rangée, de gauche à droite: MM. Bertrand Tremblay, vice-président; Jean-Joseph Savard, sec.; Léopold Harvey, président; Thomas-Louis Tremblay, directeur général.

Deuxième rangée: Robert Marcell, directeur; Xavier Fortin, directeur; Laurent Boudreault, directeur; Odina Belley, directeur; Antoine Bouchard, directeur; Jules Poulin, directeur; Philippe Taillon, directeur.

RISTOURNES VERSEES AUX MEMBRES

SERVICES	POURCENTAGE ATTRIBUE	TOTAL
Abattoirs	0.02 ^e la livre de viande et volaille	\$160,000.00
Meunerie	4.6% du chiffre d'affaires	\$140,000.00
Machinerie agricole	3.2% du chiffre d'affaires	\$ 65,000.00
Service général	9/10% du chiffre d'affaires	\$ 40,000.00
Produits pétroliers	3/10 ^e le gallon	\$ 13,000.00
Fédération des Chantiers		\$ 3,000.00
Transport de lait	0.01 ^e du cent livres	\$ 2,500.00
		\$423,500.00

Comme exemples, soulignons qu'un porc de 50 livres (poids abattu) a donné \$3.00 de ristourne et que pour un boeuf de 500 livres (poids abattu) la ristourne a été de \$10.00. Sur un tracteur de \$10,000.00, la ristourne versée se chiffre à \$320.00. En ce qui concerne la volaille et la moulée, la ristourne est d'environ \$0.08 par poulet à griller et \$0.34 par sac de moulée laitière.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Léopold Harvey, président;
Bertrand Tremblay, vice-président, section agricole;
Magella Lavoie, vice-président, section forestière;
Xavier Fortin, membre de l'exécutif;
Paul Pedneault, membre de l'exécutif;
Robert Marcell, membre de l'exécutif;
Jules Poulin, membre de l'exécutif;
Jacques Jean, directeur;
Odina Belley, directeur;
Hubert Doré, directeur;
Louis-Georges Bouchard, directeur;
Philippe Taillon, directeur;
Antoine Bouchard, directeur;
Laurent Boudreault, directeur;
Jérôme Plourde, directeur.

COMITE DE SURVEILLANCE

Antoine Gagnon, président;
Maurice Beaumont, secrétaire;
Paul Taillon;
Jean-Marie Frigon;
Léon Lapointe.

CHAÎNE COOPÉRATIVE DU SAGUENAY

Chiffre d'affaires	\$54,557,942.
Bénéfices nets	\$ 718,490.
Actif	\$15,523,157.
Avoir des membres	\$ 4,657,219.
Nombre de membres	2,000.
Nombre d'employés	600

**Participation
aux
bénéfices:
\$71,849.**

Les cadres de la CCS

Thomas-Louis Tremblay, directeur général
Louis-Marie Tremblay, trésorier et directeur-adjoint
Jean-Joseph Savard, secrétaire général
Benoît Lévesque, m.s.c., directeur des services administratifs
Réal Dupéré, comptable
Clément Boudrias, c.r.i., directeur du service du personnel
Clovis Tremblay, agronome, directeur du service des relations publiques
Richard Doré, directeur de l'informatique
Robert Lapierre, directeur de la division crédit
Thomas-Louis Larouche, responsable de la qualité
Jacques Lalancette, directeur des services d'utilité professionnelle
Paul-A. Laflamme, directeur de la mise en marché du bois
Ghislain Tremblay, directeur du service forestier
Jeannot Turcotte, surintendant à la production
Ange-Aimé Tremblay, directeur des services viande, volailles et oeufs
Charles-Henri Larouche, agronome, directeur de la meunerie
Rosaire Fortin, directeur du service général et de la succursale de Chicoutimi
Régis Bouchard, directeur de la division pétrole
Bertrand Larouche, directeur de la division machinerie agricole
Jean-Guy Gagnon, directeur du transport
Jocelyn Laforest, directeur de la division des achats
Clément Rodrigue, directeur de la Fédération des Chantiers
Raymond Bouchard, directeur de la succursale de Kénogami
Rosaire Blouin, directeur de la succursale de Mistassini



SERVICES
A LA
POPULATION:

Abattoir à bestiaux;
Abattoir à volailles;
Poste de mirage;
Produits laitiers;

Meunerie;
Poste de séchage;
Machinerie agricole;
Produits pétroliers;

Usine de sciage;
Service général;
Service technique;
Informatique.



LA BALLE LENTE INTERMEDIAIRE

Dans les parties de la ligue intermédiaire d'Alma qui se sont déroulées mardi soir dernier, les Openers, toujours en tête, l'ont remporté contre les Lions de la Villa Saguenay au compte de 12-5.

Ensuite ce sont les Pionniers de la Brasserie du Viking qui ont gagné contre les Sieurs du Liban, 6-3.

Dans la troisième partie, les Copains de la Brasserie Alambix ont défait les Eclairs de Faucher Ecussons au compte de 15-6.

Malgré la pluie que nous avons eu durant la journée de jeudi, le terrain n'était pas endommagé et les équipes ont donné un bon rendement, sauf l'équipe des Pionniers de la Brasserie le Viking qui se sont fait battre 5-0 par les Openers d'Obélix; d'ailleurs le commanditaire du Viking, Julien Pilote, nous disait: "Mon équipe a l'habitude de jouer dans un climat beaucoup plus chaud, ils attendent le beau temps pour remonter la pente, chose facile si la température veut bien nous aider." Après cette affirmation, c'est à croire qu'ils se sont rendus en Floride, faire leur camp d'entraînement qui resta toujours secret. Enfin, souhaitons que le soleil fasse rayonner cette équipe qui possède autant de chances que les autres formations avec leurs joueurs expérimentés.

Belle victoire pour les Eclairs de Faucher Ecussons qui ont remporté leur deuxième partie contre les Lions de la Villa Saguenay, au pointage de 18 à 6.

Martin Côté, lanceur gagnant, s'est très bien distingué, autant au bâton que comme lanceur.

Fabien Harvey, qui est le joueur de la semaine, s'est décidé en frappant deux circuits intérieurs jeudi soir. En 8 parties jouées, il a 7 points comptés, dont quatre avec des doubles. Les Eclairs l'ont repêché pour ses circuits, car l'an passé avec l'équipe de la Villa des Lys, il a terminé premier dans ce domaine. "Même si le début de la saison n'a pas été à notre avantage, je ne perd pas espoir. Il reste encore 12 rencontres et nous avons l'intention de bien nous classer," de souligner Fabien Harvey.

Enfin, dans la dernière partie de cette soirée, les Sieurs ont gagné 6 à 4 contre les Copains de la Brasserie Alambix.

CLASSEMENT DES EQUIPES [en date du 2 juillet]

	pj	V	D	Pts
Copains Brasserie Alambix	8	6	2	12
Openers d'Obélix	8	6	2	12
Pionniers de la Brasserie Viking	8	5	3	10
Sieurs de l'Hôtel Liban	8	3	5	6
Eclairs de Faucher Ecussons	8	2	6	4
Lions de la Villa Saguenay	8	2	6	4

LES EQUIPES A L'OFFENSIVE

	AB	CS	PC	cc	E	M
Openers d'Obélix	242	87	61	5	13	350
Copains d'Alambix	255	85	51	0	27	333
Pionniers du Viking	232	61	43	0	25	262
Sieurs de l'Hôtel Liban	252	66	41	1	34	261
Eclairs Faucher Ecussons	251	65	44	3	38	258
Lions de la Villa Saguenay	250	56	35	1	44	224

LES MENEURS POUR LES POINTS PRODUITS

Roch Harvey [Copains d'Alambix]	7
Jean Gagnon [Lions Villa Saguenay]	6
Evens Laforest [Copains d'Alambix]	6
Rémi Tremblay [Openers d'Obélix]	6

LES POINTS COMPTES

Alain Tremblay [Openers d'Obélix]	9
Serge Gagnon [Openers d'Obélix]	9
Roch Harvey [Copains d'Alambix]	8
Denis Simard [Copains d'Alambix]	7
Fabien Harvey [Eclairs de Faucher Ecussons]	7

LES 10 MEILLEURS FRAPPEURS [14 présences au bâton - minimum]

	ab	cs	pc	pp	M
Gaëtan Fortin [Pionniers]	16	9	6	4	.562
Martin Côté [Eclairs]	21	10	5	3	.476
Denis Simard [Copains]	19	9	7	1	.473
Mario Bergeron [Sieurs]	22	10	1	5	.454
Rémi Tremblay [Openers]	29	13	6	6	.448
Alain Tremblay [Openers]	27	12	9	3	.444
Laval Maltais [Sieurs]	14	6	2	5	.428
Denis Dubé [Copains]	22	9	6	6	.409
Bertrand Guérin [Openers]	20	8	5	3	.400

LES MEILLEURS LANCEURS

	V	D	ML	PC	BB	K
Evens Laforest [Copains]	6	2	54	51	7	16
Joris Lesage [Openers]	5	1	40	5	6	7
Yvan Truchon [Pionniers]	4	1	32	18	5	5
J.-Paul Maltais [Sieurs]	3	4	48	40	11	9

Normand SIMARD

parlons

golf

Près de cent golfeurs au tournoi des grossistes



Ghislain Thivierge, gagnant de la classe A. Son prix lui est remis par Daniel Boily.



Jean-Paul Deschênes, vainqueur du B. Martial Ouellet, président de la maison Conrad Bergeron, le félicite.



De gauche à droite, Yvon Gaudreault gagnant d'un voyage dans le cadre du "Gilles Larouche Open" est félicité par Gilles Larouche, organisateur du tournoi. Aussi, Réal Simard est félicité par le maire d'Alma, Gabriel Fortin, pour avoir remporté le même prix.



Le photographe a déclenché une seconde trop tard: Peter Eves venait de féliciter d'admirable façon, la gagnante de la classe BB chez les dames, Janine Simard.

Près de cent golfeurs ont participé, samedi dernier, au tournoi de golf des grossistes, à Birchdale. Cette compétition était sous la commandite des maisons Conrad Bergeron et Gérard Boily d'Alma.

Chez les dames, Odette Gagné a souligné d'admirable façon son anniversaire de naissance, en ajoutant une autre victoire à son palmarès déjà bien garni, avec un pointage de 86. Par ailleurs, dans la classe A, les honneurs ont été l'affaire de Carmen Garneau qui a réussi un pointage de 94. Dans le BB, c'est Janine Simard, avec un 100, qui a remporté la victoire, alors que Jacinthe Lortie faisait de même dans le B, avec une fiche de 105 pour les dix-huit trous. Enfin, les classes C et D ont été gagnées par Denise Gagnon et Lucille Gagnon avec des pointages de 108 et 115.

Chez les hommes, Ghislain Thivierge, avec une carte de 78, s'est emparé des grands honneurs de la classe A, alors que Jean-Paul Deschênes faisait de même dans le B, avec un 82. Et dans la classe C, Rodrigue Gaudreault a joué 93 pour terminer bon premier.

Cet important tournoi s'est terminé par une soirée de remise de prix qui a attiré une centaine de personnes.

LE DIX-NEUVIEME TROU

Les deux commanditaires étaient représentés par Daniel Boily et Peter Eves pour "Gérard Boily" et par Bertrand Gagnon et Martial Ouellet pour la maison "Conrad Bergeron." Ils ont collaboré pour une somme de \$400. à ce tournoi.

En fin de semaine à Birchdale, ce sera le CALCUTTA O'Keefe. On est assuré d'avoir la participation de plus de 100 golfeurs. Cette formule de compétition plaît beaucoup aux membres de Birchdale.

Le président du club de golf, Yves Bergeron, et Fernand Pelletier n'ont pas connu de problèmes à vaincre Bertrand Gagnon et Peter Eves, lors du tournoi des grossistes. Alors que Eves a joué 94, Bertrand Gagnon y allait d'un 93. Pelletier et Bergeron, eux, y allaient de pointages de 85 et 89.

Le capitaine Peter Eves ne s'en est pas "vanté," mais il s'est sabordé. Il a bien essayé de faire taire les membres de son "foursam" concernant ce bois qui a été cassé, mais les nouvelles, des fois, ça circulent vite. Il semble bien que Peter Eves n'ait pas du tout accepté de voir ses "drives" ne pas dépasser de dix pieds le tertre de départ.

Yvon Larouche, des Trois Pignons, a fait une entrée spectaculaire au club samedi soir. Ses amis du golf l'ont accueilli avec grand fracas. Il a promis qu'il reviendrait plus souvent à ses anciennes amours, le golf.

Un autre Yvon, mais celui-là St-Arnaud, ne l'a pas crié sur tous les toits, mais il a joué un excellent 99 lors du tournoi des grossistes.

Laval Caron prend de l'âge. Lui qui avait la taille svelte par les étés passés, exhibe maintenant une bedaine qui me rappelle des souvenirs affreux.

Odette Gagnon a reçu un cadeau de quelques amis du club de golf, samedi soir dernier. C'était l'anniversaire de naissance de la brillante golfeuse. Elle a d'ailleurs été à la hauteur de son anniversaire...

Vendredi dernier, au Club, c'était la deuxième reprise du "Gilles Larouche Open," une compétition de golf réservée aux courtiers en assurances et tous ceux qui sont des professionnels dans ce domaine. Le moins que l'on puisse dire, les organisateurs de ce tournoi n'ont pas eu une aussi belle température que l'an passé. Toutefois, cela n'a pas empêché quelque quarante participants de pratiquer leur sport favori. Yvon Boudreault et Réal Simard ont gagné les voyages pour les pays chauds.

GRANDE NOUVELLE



TOYOTA
J. MARTEL AUTO LTEE et

sports **PRC** inc.

aménagent leurs commerces sous un même toit
au 2685 Ave Du Pont S. Alma.
Tél: 662-6669
668-7389

A cette occasion,
GRANDE VENTE DE DEBARRAS DANS LA MOTOCYCLETTE

GRAND SPECIAL
sur tous les bateaux en inventaire
à cette occasion

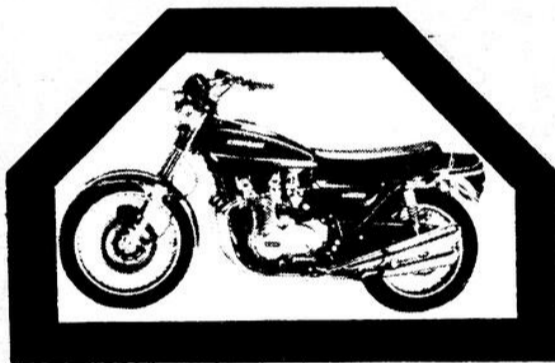
FiberForm



can-am



Kawasaki



**DES PRIX
EXTRAORDINAIRES**



VENTE TOYOTA

Bonis de

\$200.00

sur les modèles Sedan,
Corolla 1600

sports **PRC** inc.

**MECANICIENS
SPECIALISES**



TOYOTA
J. MARTEL AUTO LTEE

2685 Du Pont sud, Alma 662-6669

VOUS INVITENT A VENIR VOIR DU CHOIX SOUS UN MEME TOIT

UN SPORT DIFFICILE MAIS EMBALLANT LA VOILE

TEXTE ET PHOTOS
Normand SIMARD

"C'est le monde du silence, de l'énergie naturelle. Cela m'excite de voir mon bateau avancer, fendre les vagues avec ce moyen de propulsion qu'est le vent."

Marc Lestourneau a la parole facile quand vous lui parlez de la voile. Pour lui, cependant, ce sport est encore un continuel défi. Plus le vent est fort, plus la vague est grosse, plus il faut se surpasser: "C'est comme le skieur, à mesure qu'il prend de l'assurance et qu'il parfait sa technique, il se lance dans des pentes de plus en plus difficiles," révèle-t-il.

Stage à St-Gédéon

Jeudi dernier, c'était la fête des canadiens, mais au

Origine du nom ouananiche

Ce nom d'origine amérindienne, puis francisé, persistera sans doute encore longtemps, tel quel au Québec. Il appert que notre ancien directeur des Pêcheurs du Québec, E.T.D. Chambers, erra en insistant sur ce nom qui voulait dire "petit saumon" et qu'il fallait écrire ouananiche. Il défendit ce nom envers et contre tous les congénères anglophones qui écrivaient awenanish.

Comme on va le voir, ces derniers avaient raison. Le père Adam Ethier, missionnaire oblat de la Pointe-Bleue, près de Roberval, précise en substance que les Indiens Montagnais savent que les Français prononcent ouananiche, mais que cela n'est pas correct.

L'AONANCH

Le nom montagnais du poisson est aonanch et il signifie, celui qui va partout dans les eaux de la région du Lac-St-Jean. En ce sens donc, et en ce sens seulement, les gens du Lac-St-Jean ont-ils raison de dire que ce poisson leur appartient? Ce nom aonanch est une création locale des Montagnais du Lac-St-Jean.

Sur la Côte Nord du Golfe du St-Laurent, ce même peuple, les Indiens Montagnais, désignent tout le saumon d'eau douce par le seul nom de Otsashomek. Dans cette région de la Côte Nord, le nom de ouananiche est ou était inconnu des Montagnais.

Le nom scientifique "Salmo," salar ouananiche avait été créé en 1896. Mais le nom ouananiche comme tel apparut dans la littérature en 1829 dans le Rapport des Commissaires pour explorer le Saguenay, édité par Andrew Stuart et David Stuart. Cet écrit contient des rapports signés par des ingénieurs et des arpenteurs-géomètres. C'est dans cette publication que W. Nixon donne la signification du nom indien du lac St-Jean: "Pea-Guawgami"... qui veut dire un lac dont le lit est peu profond et de "Péribonca"... la rivière curieuse.

AWENANISH

C'est encore dans ce même rapport de Nixon qu'apparaît notre poisson sous la forme "awenanish": notez la remarquable concordance de la consonance avec "l'aonanch" du missionnaire de la Pointe-Bleue, en particulier.

Pour conclure, je dois dire que tous ces renseignements ont été tirés d'un article de Vianney Legandre, intitulé: "Le saumon d'eau douce au Québec."

Luc GAGNE
Club Carcajou

Centre plein-air de St-Gédéon, il y avait cette dernière journée d'un stage de voile, présenté par la Fédération de la Voile du Québec. On se souvient certainement de cette température maussade de jeudi dernier, de cette pluie qui s'est abattue sur la région, sans oublier ces vents violents qui atteignaient de 15 à 20 milles à l'heure. Aux Iles de St-Gédéon, c'était la pire des températures pour lancer son voilier à l'eau.

Le vent venait du côté nord, parfois en bourrasques, tantôt un vent beaucoup moins violent. Les professeurs de cet important stage ont été sans pitié pour leurs élèves, chacun a dû braver cette température et relever le défi de cette dernière journée.

En compagnie de Marc Lestourneau, nous avons pu

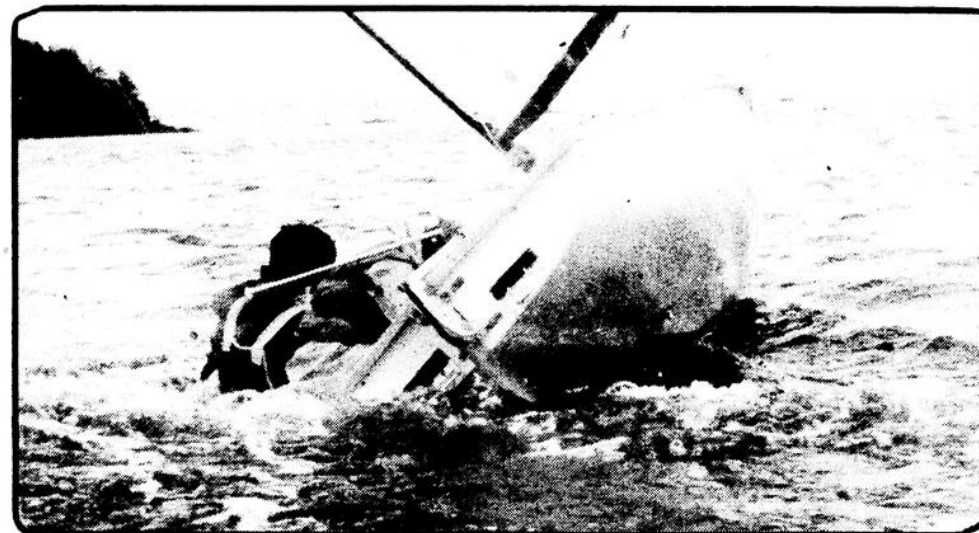


prendre connaissance, à l'aide d'une petite embarcation motorisée, de tous ces problèmes qu'ont connus ces élèves de la voile. A tout moment, il y en avait un de renversé par le vent. Etait-ce dû à une mauvaise technique, à des erreurs de pilotage? Le jeune responsable du comité de l'éducation à la Fédération de voile, a tout de suite répondu qu'il ne fallait pas se permettre quelque erreur que ce soit, devant ce vent irrégulier et la vague.

Pourtant, les élèves qui suivent ce stage proviennent de partout au Québec et se dirigent vers un ou l'autre des diplômes, soit d'instructeur, moniteur ou instructeur sénior. Aucun d'eux n'était un novice. J'ai vite constaté que c'était excitant et parfois bien difficile de manoeuvrer son voilier sur un lac déchainé quelque peu.

Sport épuisant

A un certain moment, on a dû venir en aide à un voilier où un des deux occupants était épuisé. Leur voilier avait été renversé quatre ou cinq fois. Il a fallu ramener les deux élèves. Ampoules aux mains, au sang parfois, un des deux a



dit à Lestourneau: "J'espère qu'il ne nous renverront pas sur le lac cet après-midi." Leur temps de navigation n'était pas encore terminé.

Soixante étudiants en voile ont terminé vendredi dernier, ces dix jours de cours pratique et théorique pour leur apprendre eux-mêmes à enseigner les rudiments de ce sport de plus en plus populaire et dont la base plein-air de St-Gédéon est devenu un centre important dans la région et en province. Ce stage est directement sous l'égide du comité de l'éducation et dispensé par huit instructeurs sénior, recrutés parmi les élites de la voile au Québec.

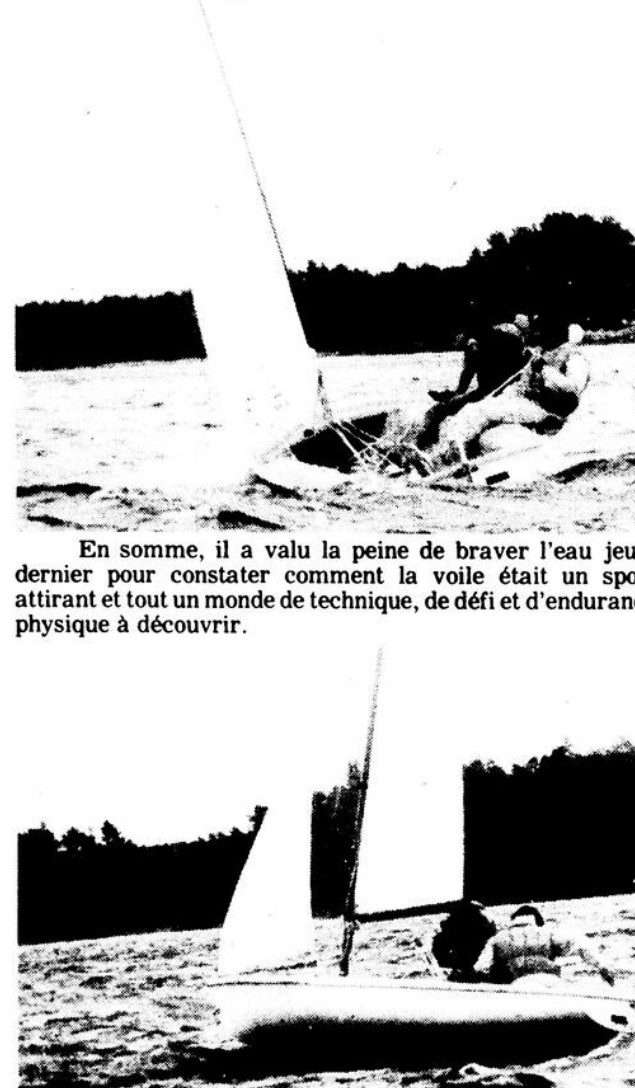
Parmi ces enseignants de classe, quelques-uns sont des évaluateurs nationaux. On en compte six au Québec qui ont ce diplôme, dont Marc Lestourneau, directeur au comité de l'éducation.

La Fédération de Voile du Québec a à administrer un budget de \$60,000 par année. Trois permanents y travaillent, dont un directeur technique, un directeur exécutif et une secrétaire. La Fédération est subventionnée par le Haut-Commissariat et sous l'égide de la Confédération des sports du Québec qui regroupent toutes les fédérations sportives.

A ce stage de dix jours qui avait lieu à St-Gédéon, Bob Yiule, directeur technique de la Fédération, était présent. En somme, c'est lui qui doit organiser les stages qui ont lieu un peu partout dans les écoles de voile du Québec.

Formation d'enseignants

Que viennent apprendre ces stagiaires au centre plein-air de St-Gédéon ou dans un autre stage qui se donne ailleurs? Bien sûr, on leur donne une formation pratique sur eau, après cette théorie fort importante; ensuite, les stagiaires se familiarisent avec l'enseignement technique sur eau, la pédagogie, la sécurité, l'administration d'une école de voile et l'entretien des équipements. Ce programme de cours ne laisse rien à la légère et chacun des item est évalué.



En somme, il a valu la peine de braver l'eau jeudi dernier pour constater comment la voile était un sport attirant et tout un monde de technique, de défi et d'endurance physique à découvrir.



la balle rapide

par Michel McNICOLL

LIGUE BONNE ENTENTE

Desbiens, L'Ascension, Ste-Croix, Hébertville-Station, St-Bruno, Alma

C'est en fin de semaine prochaine qu'aura lieu le 2ième tournoi de fastball, et cette fois-ci, l'Ascension sera l'hôte de cet événement. Ce sera encore un tournoi du type "round robin" qui mettra aux prises les mêmes formations qu'au tournoi précédent. On s'attend à une chaude lutte car les équipes du Saguenay n'ont pas aimé se faire sortir aussi rapidement lors de leur récent passage à St-Bruno.

J'ai su par certains spectateurs de St-Bruno qu'on avait placé Serge Girard à l'arrêt-court parce qu'avec la tête qu'il a, la balle n'a pas beaucoup de place pour passer!!! Mais elle passe quand même!!!

Il y a 3 semaines, je passais la remarque à l'effet que Benoit Fortin, lui qui frappait pour .355 l'an dernier, ne frappait que pour .100 de moyenne cette année. Et bien, depuis ce temps, il a fait une très belle remontée pour frapper maintenant pour .280 et avoir 2 circuits. Si Benoit persiste, il pourrait bien finir la campagne en haut de .300 et avoir de 3 à 5 circuits.

Si l'équipe de St-Bruno va mal, c'est parce que les joueurs ne viennent pas trop souvent aux pratiques, me disait l'un des joueurs de cette formation.

Il y a un joueur qui s'est grandement amélioré chez cette équipe des loisirs de St-Bruno, c'est Martin Gagnon. C'est une beauté de le voir évoluer au champ centre. Il est rapide, il a un excellent bras et un très grand désir de vaincre. En plus de cela, il frappe bien. C'est la seule belle surprise de Réal Bouchard cette saison.

Dans le domaine des coups de 4 buts, on peut dire qu'il y a 3 circuits de plus que l'an dernier à pareille date.

Saviez-vous qu'il y a déjà eu un joueur qui a fini avec une moyenne offensive de .000 après 13 rencontres. C'est Sylvain Fortin du B.B. Fortin qui a réalisé l'exploit l'an passé

Classement plus serré que jamais

Cette semaine, avec une défaite de l'Ascension et des gains d'Alma, Ste-Croix et Hébertville, le classement s'est considérablement serré. En effet, seulement 2 1/2 sépare l'équipe de 4ième place, Hébertville, de celle de tête, l'Ascension. Alma avec ses 2 gains a rejoint Ste-Croix en 2ième place à 2 parties de la tête. Seuls Desbiens et St-Bruno tirent la patte avec 5 1/2 et 6 parties de différence. Ces deux formations ne peuvent plus se permettre de perdre, sinon ils seront des spectateurs assidus aux séries.

LIGUE DE FASTBALL BONNE ENTENTE STATISTIQUES OFFICIELLES EN DATE DU 3 JUILLET 1976

LES AS DE L'OFFENSIVE

	AB	CS	D	H	M
Serge Renaud (Ascension)	26	4	5	2	423
Marcel Simard (Desbiens)	36	9	2	2	361
Laval Noël (Ascension)	54	13	4	2	351
Jacques Maltais (Ascension)	37	11	1	1	351
Luc Goderre (Hébertville)	35	11	1	0	342
Marc Lamirande (Alma)	35	5	3	4	342
Noël Hudon (Ste-Croix)	46	10	3	1	321

LES LANCEURS LES PLUS EN EVIDENCE

	pg	pp	Moy	ml	mpm
Claude Renaud (Ascension)	11	4	.733	106	1.71
Luc Goderre (Hébertville)	8	3	.727	83	1.77
Noël Hudon (Ste-Croix)	4	2	.666	30	1.63

LES AS DE LA DEFENSIVE

	P	R	A	M
Réjean Fortin (Ste-Croix)	8	25	1	1000
Réal Simard (Alma)	4	18	8	1000
Gérald Fortin (Ascension)	8	26	0	1000
Martin Gagnon (St-Bruno)	5	18	5	1000

CLASSEMENT DES EQUIPES

	PJ	PG	PP	Dif
Ascension	16	11	5	
Ste-Croix	16	9	7	2
Alma	12	7	5	2
Hébertville	15	8	7	2 1/2
Desbiens	13	4	9	5 1/2
St-Bruno	14	4	10	6

avec aucun coup sur en 24 présences au marbre. Ce joueur n'évolue plus dans la ligue cette saison. Pourquoi? Je ne sais pas!!!

A Ste-Croix, on sait que Lévis Duchesne a impressionné depuis le début de la saison. Cependant, depuis 2 semaines il y a un gars comme Noël Hudon qui prend de plus en plus de place avec des victoires au monticule. Et de plus, il y a un joueur dont on n'entend pas très souvent parler qui fait un très bon travail. C'est Alain Fortin qui frappe cette saison, pour .342 alors que l'an dernier, il avait de la misère à se tenir en haut de .200. Ces trois joueurs expliquent peut-être la 2ième position des hommes de Gérald Côté.

Il est fort possible qu'Hébertville ait son tournoi de fastball cette année. J'espère que Toe réussira car il travaille très fort pour embarquer tout le monde de la place. Et d'après les dernières nouvelles, Réal Maltais lui aurait affirmé l'appui et l'aide de son équipe.

L'équipe qui a laissé le plus d'hommes sur les sentiers après 13 rencontres est Ste-Croix avec 88, suivie d'Hébertville avec 75 et l'Ascension avec 73. Dans le domaine des erreurs, c'est Ste-Croix qui domine avec 33 erreurs suivi de Desbiens avec 30 et de St-Bruno avec 29. Ce qui est très intéressant quand l'on tente d'expliquer les déboires de St-Bruno, c'est que cette équipe avait commis 32 erreurs l'an dernier et cette saison après 13 rencontres, ils en ont déjà collectionné 29. Alors!!!

Dans le domaine des coups de circuit, c'est St-Bruno qui domine avec 12, ce qui est une surprise car l'équipe n'a pas une bonne moyenne offensive, et ce total de 12 égale celui de l'an dernier après 20 rencontres. Ils sont suivis de l'Ascension avec 10.

La partie de lundi soir à St-Bruno nous a montré la faiblesse du carreau de St-Bruno. Vraiment, Richard Thi-beault et Serge Girard n'étaient pas de la partie. De plus, dans le champ, Eloi Gagnon n'est pas une étoile. "Il a toute la misère du monde à attraper une balle," disaient quelques spectateurs.

C'est dimanche le 8 août, à 13.30 hres ou 14 hres, qu'aura lieu la partie contre les 4 chevaliers O'Keefe. Cette partie aura lieu à Alma et les quatre as O'Keefe auront à faire face à l'équipe d'étoiles de la ligue Bonne Entente. Cette partie revêt un cachet particulier car les quatre chevaliers nous démontrent toutes les façons inimaginables de frapper une balle. C'est une partie à ne pas manquer.

Comme tout le monde s'y attendait après le tournoi de St-Bruno, le Jules et Jacques d'Alma n'a pas perdu une partie et semble effectuer le même redressement que l'an dernier pour se propulser vers le sommet du classement.

J'ai rencontré Réal Simard la semaine dernière pour prendre les statistiques des 3 années alors qu'il était statisticien. Et je dois lever mon chapeau devant le travail qu'il a accompli pendant ces 3 ans. Il est bon de mentionner que c'est lui qui fut le père des systèmes de marquage dans notre ligue. Avant lui, on ne tenait pas les statistiques et c'était du chahu. Grâce à lui, la ligue passe pour une des plus sérieuses et des plus disciplinées au Québec.

Le record pour le plus grand nombre de circuits dans une saison est 9. C'est Normand Gagnon d'Alma qui a établi la marque en 1974 alors qu'on disputait 24 parties.

Alain Bergeron, notre étoile de la semaine, a déjà terminé la saison avec une fiche de 12-2. Par ailleurs, celui qui a remporté le plus grand nombre de victoires est bien sûr Laval Renaud avec 16-2. Mais dans ce temps, on disputait 24 rencontres.

Alain Bergeron s'illustre

Au début de la saison, Alain avait connu beaucoup de difficultés mais depuis le tournoi de fastball à St-Bruno, où il fut proclamé le joueur le plus utile à son équipe, il ne cesse de s'affirmer, permettant aux siens de sortir du marasme et filer vers le sommet. La semaine passée, alors qu'en 7ième manche, l'Ascension avait un homme en position de compter avec un retrait, Michel Corneau a utilisé Alain Bergeron pour éteindre le feu, travail qu'il a accompli à merveille. Puis, jeudi soir, à Ste-Croix, l'artilleur a lancé un match d'un coup sûr pour donner le gain au Jules et Jacques. On s'attendait à cela car Alain a déjà fait la pluie et le beau temps dans la ligue par le passé. C'est pour cela que cette semaine, il me fait plaisir de rendre hommage à cet artilleur d'Alma.

BASEBALL MINEUR D'ALMA

CLASSEMENT AU 1er JUILLET 76

MOUSTIQUE

	pj	g	p	moy
Pirates	5	4	1	.800
Royaux	5	3	2	.600
Giants	5	3	2	.600
Expos	4	2	2	.500
Mets	5	2	3	.400

PEE-WEE

	pj	g	p	moy
Lions	4	3	1	.750
Guépards	4	3	1	.750
Loups	3	2	1	.666
Cougars	5	3	2	.600
Elans	4	1	3	.250
Panthères	4	0	4	.000

BANTAM

	pj	g	p	moy
Aigles	3	3	0	1.000
Pingouins	5	4	1	.800
Condors	4	2	2	.500
Faucons	4	1	3	.250
Alouettes	4	0	4	.000

FRAPPEURS BANTAM (10 apparitions)

	Moy.
Luc Fortin (Faucons)	.800
Gilles Beaulieu (Pingouins)	.785
Marc Bernier (Condors)	.600
Alain Gagnon (Faucons)	.583
Gilles Côté (Aigles)	.533

CIRCUITS

Régis Lessard (Pingouins)	1
Gilles Beaulieu (Pingouins)	1

MIDGET

	pj	g	p	moy
Barons	3	3	0	1.000
Dynamiques	3	1	2	.333
Jets	3	1	2	.333

FRAPPEURS MIDGET (6 apparitions)

	Moy.
Robin Bouchard (Barons)	.714
Martial Doré (Barons)	.666
Steve Tremblay (Jets)	.500
Marc Renaud (Barons)	.500
André Dubé (Dynamiques)	.500

CIRCUITS

Martial Doré (Barons)	3
Luc Dolbec (Barons)	1
Denis Tremblay (Barons)	1
Steve Morel (Dynamiques)	1

ROLMEX

M. Aurélien et Georgette Marchand
représentants

Bureau: 1130 Notre-Dame O. Alma Tél.: 668-8148

VITRERIE HARVEY

135 Collard Alma

662-7866

- Portes patio
- Vente et installation de vitre
- Réparation de moustiquaires

Dépositaire de la fameuse peinture



24 HEURES PAR JOUR 7 JOURS PAR SEMAINE



3 techniciens spécialisés
à votre service



LECLERC & FORTIN LTEE

15, Sacré-Coeur Ouest, ALMA, P.Q.
Tél.: 662-9987



Romi LAROUCHE

Secteur nord

Gilles GOULET



Tournoi annuel de balle rapide

Les amateurs de balle rapide du Secteur Nord seront choyés en fin de semaine avec la présentation d'un tournoi, au terrain de balle rapide de l'Ascension. A cette occasion, on y présentera un tournoi à la ronde, où 10 équipes seulement sont admises. Cela illustre bien le calibre de jeu qui y sera offert. D'ailleurs, la compétition de tournoi offre un jeu supérieur à celui de la ligue Bonne Entente et des autres ligues de la région, car règle générale, seules les équipes ayant des chances de triompher s'y inscrivent.

Laval Renaud, qui lance dans une ligue de Québec, sera de la partie avec les siens. A lui seul, cela vaut le déplacement. Les intéressés devront communiquer avec Normand Renaud ou avec Jacques Fleury.

Terrain de jeux pour les jeunes

C'est lundi, le 5 juillet, que se tenait l'inscription de

tous les jeunes du Secteur Nord, dans leur paroisse respective. Pour les 5 à 8 ans, on y retrouvera des activités comme le théâtre, le bricolage et différents jeux de groupe. En ce qui concerne les 9 à X, ce sera de l'athlétisme, du volleyball, de la balle molle, etc. Différents stages seront donnés: cyclotourisme, orientering, etc. Il est aussi fort possible que des excursions soient organisées. Donc, tous les jeunes qui veulent s'inscrire devront le faire immédiatement, en communiquant avec leur organisme de loisirs local qui les dirigera vers les responsables. Quant à ceux déjà inscrits, attendez qu'on communique avec vous par téléphone.

Tournoi de balle lente

Pendant la fin de semaine du 16-17-18 juillet, se tiendra à St-Coeur-de-Marie, le premier tournoi de balle lente jamais tenu à cet endroit. Le tirage au sort se fera le 14 juillet à 19.30 hres, au Bar-Salon l'Enclume de St-Coeur-de-Marie. Les intéressés doivent communiquer avec Denis Fortin à 347-5313 ou avec Denis Fleury à 347-3108. Ce tournoi s'adresse aux hommes seulement. Il est organisé conjointement par les deux équipes de balle lente de St-Coeur-de-Marie, les Produits Mistook et le Bar-Salon l'Enclume.

Balle rapide Bonne Entente

Le B.T.R. de l'Ascension continue de se signaler. D'ailleurs, ils sont très confiants de mettre le championnat de la saison régulière dans leur poche, dès cette semaine, après leurs rencontres avec Alma et Hébertville. Claude Renaud, avec qui nous avons communiqué, n'en doutait pas du tout. En parlant de ce dernier, c'est toute une saison qu'il est en train de connaître avec une fiche de onze victoires et de quatre défaites.

Une traversée du lac par des chiens

Par un beau dimanche après-midi de juillet, la grève du lac St-Jean fourmille de baigneurs bipèdes, venus chercher du soleil. Parmi ces bipèdes, certains pratiquent l'un des sports les plus sains qu'il soit, la natation. Tout va bien, jusqu'à ce que...

Jusqu'à ce que l'on aperçoive un quadrupède prenant ses ébats dans l'eau sous les yeux émerveillés et les acclamations de ses maîtres. Certaines personnes apprécient les prouesses du quadrupède en question. Toutefois, personne n'ignore qu'il existe un règlement de plage qui interdit de faire baigner les chiens et tout autre animal, sauf l'homme, dans les eaux du lac.

QUESTION D'HYGIENE

Lorsqu'on pratique la vie en groupe, l'hygiène et le bon sens doivent guider nos actions. De même que chez soi, on ne prend pas son bain dans la même baignoire que son chien, nous ne devons pas agir autrement lorsqu'on se trouve dans la grande baignoire jeannoise. Qui plus est, on ne doit pas imposer la présence de son animal favori, si beau soit-il, à des centaines de personnes. Pourquoi cultiver des allergies?

Nous sommes certains que ceux, qui à l'occasion permettent une petite saucette à leurs toutous, le font sans méchanceté. Nous avons voulu rappeler à tous que les règlements qui existent sur ce sujet précis ne sont pas contraignants pour l'homme. Il appartient à chacun d'y penser et de rappeler poliment aux récidivistes que les chiens n'en demandent pas tant. Bonne traversée... en chaloupe, chers amis de la race canine!

Ce qui se passe dans la ligue Sporama

Par Christian MARTEL

Je suis content du déroulement des parties de la semaine dernière. Le classement s'est encore resserré: l'équipe de tête, les Produits Mistook, a une défaite de plus et la dernière équipe, les Gloq, ont une victoire de plus à leur fiche.

L'Enclume, après avoir remporté une victoire contre les Gloq et lavé les Motos 13 à 0, sont restés au troisième rang en subissant la défaite contre les Cracks.

Ces derniers, les Cracks, ont donné une victoire au Gloq en usant de la même tactique que les Motos, soit les BUTS SUR BALLE. Cependant, les Gloq ont amélioré grandement leurs moyennes au bâton lors de cette partie en cognant une douzaine de coups sûrs bien placés.

Les Motos se sont tout de même repris en faisant subir aux Produits Mistook leur deuxième défaite de la saison, où les Produits Mistook étaient au naturel, comme l'an dernier, en faisant une ribambelle d'erreurs!

L'équipe de la semaine, le Garage Bertrand Fortin d'Hébertville-Station, avec une victoire en une rencontre et où les coups de circuit étaient à l'honneur. Comme au bon vieux temps...

L'instructeur de l'Enclume, Richard Gagnon, passe plus de temps à placer ses hommes de champ là où il veut, qu'à se concentrer sur ses lancers.

Je ne sais pas ce que l'instructeur du Garage Bertrand Fortin d'Hébertville-Station, Gratién Gagné, a fait manger à ses joueurs pour qu'ils frappent autant de circuits? C'est soit parce qu'ils jouaient contre les Gloq ou bien, il leur a fait manger du "MAI," cette plante rare qui ne pousse qu'à Hébertville-Station.

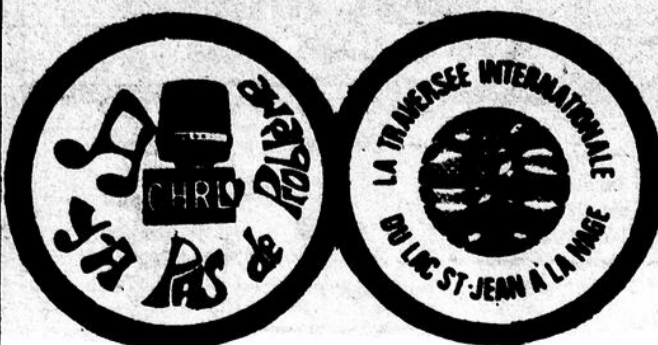
Je ne sais pas comment se comporte le gérant des Gloq lors des parties et des pratiques et quels conseils il peut bien leur donner... mais au point de vue français, Oh la la, je n'ai qu'à bien me tenir!

Je remarque que cette année, il y a beaucoup moins de "chiâlages" envers les arbitres. J'attribue cela à deux choses: soit qu'il y a trop de nouveaux règlements suite à l'affiliation avec la Fédération de balle molle amateur du Québec, ou bien les joueurs prennent les arbitres en pitié en se disant que ce sont des "pauvres disciples d'Albert"...

Solidarité au tiers monde

OXFAM

Le
Lac-St-Jean
passe
l'été
à
CHRL au coeur



1. LE MONDE A L'ENVERS
2. L'ETE D'UNE ETOILE
3. LE COIN DU NEWFIE
4. A L'HEURE OLYMPIQUE
5. LE JOURNAL A CLAUDE
6. SOLANGE CHAPUT ROLLAND
7. CLAUDE TREMBLAY
8. YVES LETOURNEAU
9. MICHEL BEAUDOIN
10. LUC TREMBLAY
11. JEAN-CLAUDE ST-PIERRE
12. GUY GAGNON
13. LE RESEAU TELEMEDIA
14. JACQUES LEBRUN
15. GERMAIN GAGNON
16. ANDRE COTE
17. CLAUDE MAILLOT
18. LE BASEBALL

DEUX BONNES AFFAIRES DE SUITE!

REMBOURSEMENT DE \$200 SUR CERTAINES TOYOTA COROLLA 1600.

REMBOURSEMENT DE

\$200.

Cette offre se termine le 31 juillet ou dès l'épuisement des stocks. M. le concessionnaire: Cette offre s'applique uniquement aux contrats officiels de vente des modèles spécifiés plus haut signés entre le 21 juin et le 31 juillet 1976. Sur réception de la carte d'enregistrement de la garantie, du contrat de vente et du coupon de remboursement, CMI/Toyota enverra le chèque de \$200 directement à l'acheteur. (Ce coupon n'est valable que chez les concessionnaires Toyota autorisés et participants.)

Ce coupon vaut \$200 de remboursement sur toute nouvelle Toyota Corolla 1600, 1976, 2 portes (standard ou automatique), modèles TE31K et TE31H, ou 4 portes (standard ou automatique), modèles TE31FK et TE31FH. Il ne peut servir au moment de l'achat. La somme de \$200 qu'il représente sera remboursée à l'acheteur par Canadian Motor Industries/Toyota, après la livraison du véhicule. Les concessionnaires Toyota n'accepteront qu'un seul coupon par Toyota Corolla 1600 achetée entre le 21 juin et le 31 juillet 1976.

Voici comment profiter de cette offre dure à battre. D'ici au 31 juillet, allez voir l'un des 230 concessionnaires Toyota au pays, choisissez une Toyota Corolla 1600, modèle sedan à 2 ou 4 portes,* entendez-vous avec le vendeur sur le prix et remettez-lui le coupon de cette annonce. Il le joindra au bon de commande et quand vous aurez reçu votre Corolla, Toyota vous enverra un chèque de \$200.

Pensez-y un peu. Un remboursement de \$200 sur une voiture qui est une aubaine en elle-même, c'est déjà une bonne affaire.

Eh bien, vous en ferez une

deuxième. Et toute une! Car la Toyota Corolla 1600 consomme moins d'essence que la plupart des autres voitures vendues au Canada.

Les Toyota Corolla dont il est question ici sont exacte-

ment comme celles habituellement vendues chez les concessionnaires Toyota. C'est-à-dire qu'elles ont en équipement



La Corolla 1600 4 portes de 1976.

standard tout ce qui fait qu'une Toyota est dure à battre: des freins à disque assistés à l'avant, des sièges-baquets entièrement inclinables, des bouches d'air chaud sous la banquette arrière, des désembueurs de glaces latérales, une batterie surpuissante et un dégivreur de lunette arrière.

Evidemment, pareille offre fera de nos concessionnaires des hommes très occupés. Alors, dépêchez-vous. D'autant plus que les stocks sont limités et qu'une Toyota Corolla 1600, d'ordinaire, ça part vite!

TOYOTA

TOYOTA, C'EST DUR À BATTRE!

*Numéros des modèles sedan 2 ou 4 portes faisant partie de l'offre: TE31K, TE31H, TE31FK, TE31FH. Remboursement non applicable aux achats massifs.



Sylvain DALLAIRE

Secteur sud

Bruno TREMBLAY



Une victoire, deux défaites

Le Rosselvita de Ste-Croix a subi deux défaites au cours de la semaine. L'une contre l'Ascension, lundi soir dernier, au compte de 6 à 1 et l'autre jeudi dernier contre Alma, à Alma. "Cette dernière fut un duel de lanceurs," de dire Jean Villeneuve, porte-parole de l'équipe. Ce fut une très belle partie qui a permis à ces deux lanceurs de montrer à fond leur talent, ce qui a donné énormément de fils à retordre aux frappeurs.

Mercredi, ils ont vaincu Hébertville-Station, en l'emportant trois à deux.

On note que Noël Hudon a su manier d'une façon peu ordinaire ses talents de lanceurs. Il a d'ailleurs frappé un circuit au cours de ce match.

Le Rosselvita en est donc à neuf victoires et sept défaites dans le classement régulier de la saison.

La prochaine partie du Rosselvita de Ste-Croix aura lieu jeudi soir le 8 juillet, à Alma.

Quatre derniers matches

Il ne reste donc que quatre parties avant les séries éliminatoires pour le Rosselvita. Il serait bon de souligner que toutes les parties locales pour cette équipe sont jouées. Ils joueront les quatre prochains matches à l'extérieur: deux parties contre Alma, une à Hébertville-Station et enfin une à St-Bruno.

Joueur de la semaine

Vital Laprise, un joueur de l'équipe de Ste-Croix, s'est mérité le titre de "joueur de la semaine." Après 15 apparitions au bâton, Vital a eu dix coups sûrs, ce qui lui donne donc une moyenne de 666. On lui a décerné le trophée pour cette semaine.

C'est parti...

Le projet "Placement Etudiant" subventionné par la ville de Métabetchouan a débuté lundi le 5 juillet. Plusieurs inscriptions ont été faites et les activités sont maintenant en opération.

Des excursions en forêt, de petits voyages, des feux de camp, des stages ainsi que de la natation libre sont en gros, les différentes activités du projet. Jean Desbiens, Agathe Boivin, Claude Lacroix, Dina Côté et Madeleine Doré sont les animateurs-moniteurs du projet. Ils ont pour but de divertir, d'amuser et de cultiver les jeunes participants. Bonnes vacances!

Repêchage

Le très connu Jean-Paul Gimaël qui est depuis assez longtemps déjà, dépisteur des Remparts de Québec, a su faire preuve de son talent en recommandant sur la liste de repêchage des Remparts, le jeune Michel Goulet de Péribonka.

Michel qui n'est âgé que de 16 ans, mesure 6 pieds et pèse 172 lb. Il est, selon toute apparence, un gros espoir dans le monde du hockey. La direction de l'équipe lui a ordonné un régime de conditionnement physique en vue des premiers essais qui débiteront le 27 août.

Bonne chance Michel et félicitations Jean-Paul!

Quatrième et cinquième revers de suite

Rien ne va plus pour le B.B. Fortin de Desbiens. Cette équipe a enregistré ses quatrième et cinquième revers consécutifs la semaine dernière aux mains d'Hébertville-Station et de St-Bruno.

Mercredi soir dernier à Hébertville, une mauvaise manche au début de la rencontre déclassait complètement ce club qui quand même réussissait à remonter quelque peu la lourde pente qui les séparait de ses adversaires. Mais les protégés de Normand Simard sortaient vainqueurs au pointage de 7 à 4.

Jeudi soir, le B.B. Fortin était l'hôte de l'équipe de St-Bruno, en dernière position au classement général. Encore une fois, la troupe de Marcel Simard rebroussait chemin après avoir encaissé un cinquième revers consécutif au compte de 6 à 3.

Selon un porte parole de l'équipe, les événements devraient s'améliorer cette semaine pour le B.B. Fortin. En passant, ce club a reçu son costume neuf et il est très attrayant.

Décision contestée

Plusieurs joueurs de balle lente contestent les décisions d'arbitres à l'effet qu'un artilleur n'effectue pas assez haut ses lancers. Selon les règlements du jeu de balle lente, un lancer est considéré comme balle lorsque le lanceur effectue un lancer trop bas, soit un minimum de cinq pieds.

Des mesures seront prises à l'avenir pour qu'un lanceur lance sa balle au moins à cinq pieds en hauteur.

Changement efficace

Le joueur de la semaine chez le B.B. Fortin est sans doute le voltigeur Jean Fortin. Depuis le changement de ce dernier au champ centre, Jean s'exécute à merveille comparativement à son dernier poste au troisième cousin. Toutefois, malgré un coup de sa part contre St-Bruno, Desbiens enregistrait son cinquième revers consécutif.



Tournoi de rotation de balle lente

Le tournoi de rotation de balle lente, tenu dimanche dernier à Desbiens, favorisait l'équipe de Chez Aline pour remporter les grands honneurs de la finale.

Ce club qui était en dernière position dans le circuit avant la rencontre d'hier, a gagné les quatre rencontres. Chose certaine, les grands favoris avant les événements étaient le yvon Sport, qui se contentait d'une place à la finale, remportée par Chez Aline.

DECEPTION

La plus grande déception du tournoi fut certainement l'Hôtel Central qui a encaissé trois revers consécutifs. Par contre, ils ont très bien fait contre l'Hôtel Desbiens. Après avoir tiré de l'arrière 6 à 0 à la fin de la septième manche, ces derniers ont donné la frousse à leurs adversaires en portant le compte 6 à 5.

Selon plusieurs commentaires, les joueurs perdants ou gagnants, ont apprécié énormément cette journée mémorable pour le club de Chez Aline et surtout pour le commanditaire Maurice Régner qui a félicité ses joueurs d'une façon étonnante.

La direction du tournoi de balle lente de Desbiens entrevoit un autre événement semblable après le tournoi de balle rapide qui aura lieu les 16, 17 et 18 juillet. Des invitations seront lancées aux équipes de Chambord, Métabetchouan et St-Gédéon.

BIEN-ETRE SOCIAL ACCEPTE

DENTUROLOGISTE
GERARD BOUDREAU
D.D. T.D.C.

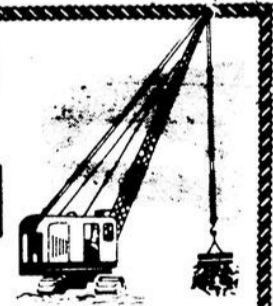
Fabrication et réparation de prothèses dentaires

pour rendez-vous
662-7981
700 Boul. Dequen Nord
Alma, Lac-St-Jean

Lauréat Simard
SCRAP METAL

Acheteur de matériaux de tous genres

ave, Du Pont sud
ALMA 668-8521



Raymond Larouche
Rang St-Dominique St-Coeur de Marie

Le seul fabricant de
TRUSTS
DANS LE LAC-ST-JEAN

347-3304 347-5567



TONDEUSE
5% D'ESCOMPTE
SCOOTER
\$695 SPECIAL



Venez nous voir on a ce qu'il vous faut

ATELIER
ANDRE FORTIN L.T.E.E.
270 DU PONT NORD
ALMA
662-6140

AU GRAND VENT

Par Jean PAGE

Si vous observez la surface d'un lac ou d'une rivière en fin de journée, vous y découvrirez ce merveilleux monde des truites mouchetées en période de gobage. Sillonnant la surface, elles viennent se saisir des mouches ou insectes qui lui sont présentés, ou qui ont été déposés par les caprices des vents de la journée.

Le pêcheur se doit donc d'offrir une mouche artificielle dérivant en surface, exactement comme cette mouche naturelle que le poisson gôberait. Il y a donc deux façons possibles d'attirer le poisson vers la mouche, la première technique consistant en rivière ou en ruisseau, à laisser dériver l'insecte de plumes et de poils au gré du courant, de façon à ce que celui-ci conduise le leurre dans le champ de vision de la truite. Larousse nous définit cette façon de pêcher comme étant celle de la "mouche dérivante."

La seconde technique, celle qui est bien connue des pêcheurs des lacs consiste à lancer directement dans le champ visuel du poisson, ce que Larousse définit comme étant la "pêche à la surprise."

Le procédé le plus classique de pêche à la mouche sèche demeure celui de la mouche dérivante, il doit être utilisé même sur les lacs, si la moindre brise vous apporte sa

C'est le temps de la mouche sèche

collaboration. Cette façon de pêcher à la mouche est la plus efficace, il faut l'utiliser le plus possible, surtout si les poissons n'hésitent pas à monter en surface pour gôber les insectes naturels.

ATTENTION AU "DRAGAGE"

Une mouche mal présentée peut très bien vous permettre de capturer une truite, mais une ligne se posant sur l'eau de façon maladroit ne vous servira jamais bien.

Lorsque votre ligne est entraînée par des courants ou vents inégaux, elle ne dérive que d'un seul bloc. Il se produit alors des tiraillements visibles du pêcheur en surface, mais encore plus des poissons. Ceci a pour effet de déplacer beaucoup trop rapidement la mouche de cet endroit où vous

l'aviez posée.

Pour éviter ce "dragage," il faut lancer pour poser la ligne en zigzag. Avant que se soit déployée cette longue série de "s," la mouche aura eu le temps de dériver de façon acceptable pour une distance intéressante. Comme il était question de "pêche dérivante" dans les quelques paragraphes précédents, terminons avec la "pêche à la surprise."

Cette dernière pratiquée surtout dans les lacs consiste à lancer vers l'objectif choisi, pour laisser la mouche reposer selon la période de temps allouée par le pêcheur. Par la suite, cette mouche est récupérée lentement pour imiter l'insecte qui tente d'atteindre la berge ou encore de prendre vol. Il ne me reste qu'à vous souhaiter: Bonne pêche!

PARTICIPEZ A NOTRE CONCOURS
"PERMIS DE PÊCHE"

Sporama

481 Sacré-Coeur 668-8328

MOTEL RUSTICK
LAC-ST-JEAN

23 unités avec TV couleur


Visitez notre Restaurant et notre Salon Bar
SPECIALITE DEJEUNER

PIZZA ET METS POUR APPORTER

1350 Ave Dupont sud Alma Tél.: 662-5672

Restaurant Tony Wong
ALMA

105 BOUL. DEQUEN
TÉL.: 662-4811



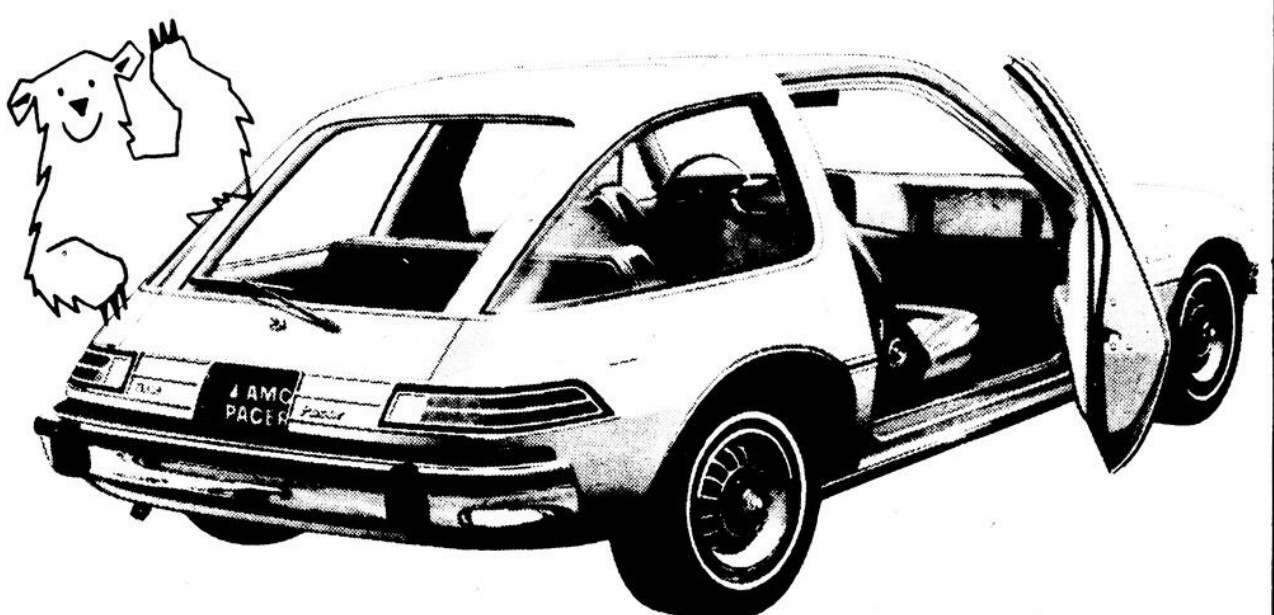
METS CHINOIS
ET
CANADIENS

SPECIAL ESTIVAL

AIR CONDITIONNÉ GRATIS

Economisez \$504

Le prix suggéré par le fabricant pour le système de climatisation installé à l'usine.

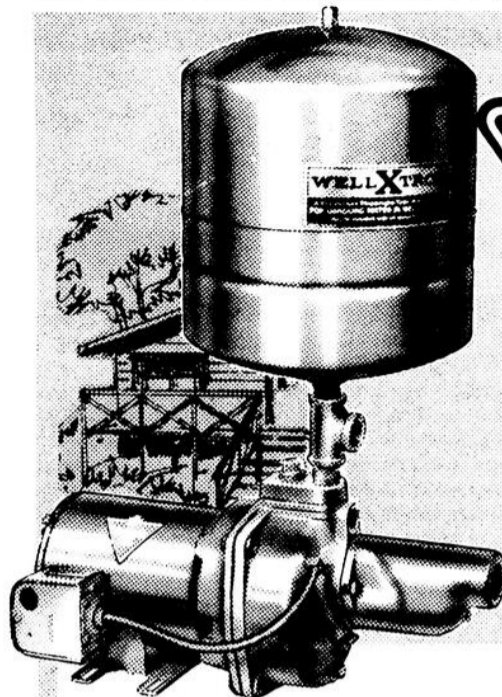


La Pacer Ours polaire

Avons plusieurs modèles de GREMLIN X, en spécial

Larouche Auto

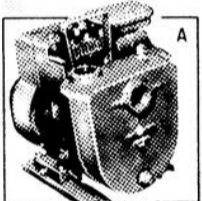
645 DUPONT ST-GEDEON Tél: 345-2533



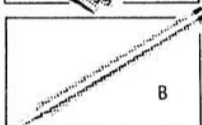
Pompe à injection de 1/3 HP pour puits jusqu'à 70' de prof.

Débit jusqu'à 460 gallons par heure. Réservoir Well-X-Trol de 3.8 gal. à capacité égale à réservoir ord. de 10 gal. Fonctionnement automatique et amorçage facile en début de saison. Corps en fonte très robuste; protecteurs de surcharge, lubrification permanente. 115 V.

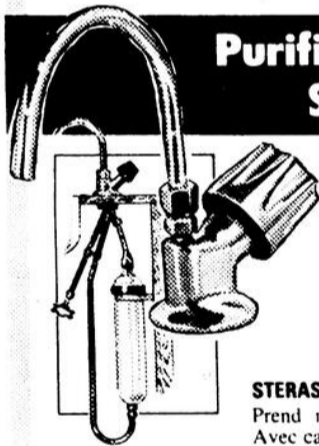
149⁹⁵



A. MOTOPOMPE CENTRIFUGE 2 HP
Moteur Briggs & Stratton 4 temps à grand débit, auto-amorçage. Pompe jusqu'à 20' de prof. 3,840 gal-lons can. à l'heure. **199⁹⁵**
3 HP, 5,760 gph can. \$219.95



B. POINTE DE FORAGE POUR SABLE
En fil galvanisé à rainure en V. Pour tuyau 1 1/4". Mailles 60 **19⁹⁵**
Avec mailles 80 \$26.95



Purificateur d'eau Sterasyl

48⁹⁵

Purifie jusqu'à 60 gph d'eau. * Cartouche Super jetable tue bactéries, enlève mauvais goûts et rend l'eau inodore.

STERASYL DE COMPTOIR
Prend moins de place. Avec cartouche standard **43⁹⁹**

*La durée de la cartouche dépend du degré de pollution



Chauffe-eau Cascade 40

109⁰⁰

Éléments supérieur et inférieur puissants de chauffe rapide

Isolation fibre de verre épaisse très efficace; éléments jumelés de 3000 W en contact avec l'eau. Fini émaillé blanc. 240 V. Utiliser avec soupape P/T (en sus). Avec garantie.

Chauffe-eau Cascade 60 \$164.95

Chalumeau propane

7⁸⁹

Mastercraft à allumage instantané. Bec mince en laiton. Avec bouteille 14 oz.

TUYAUTERIE

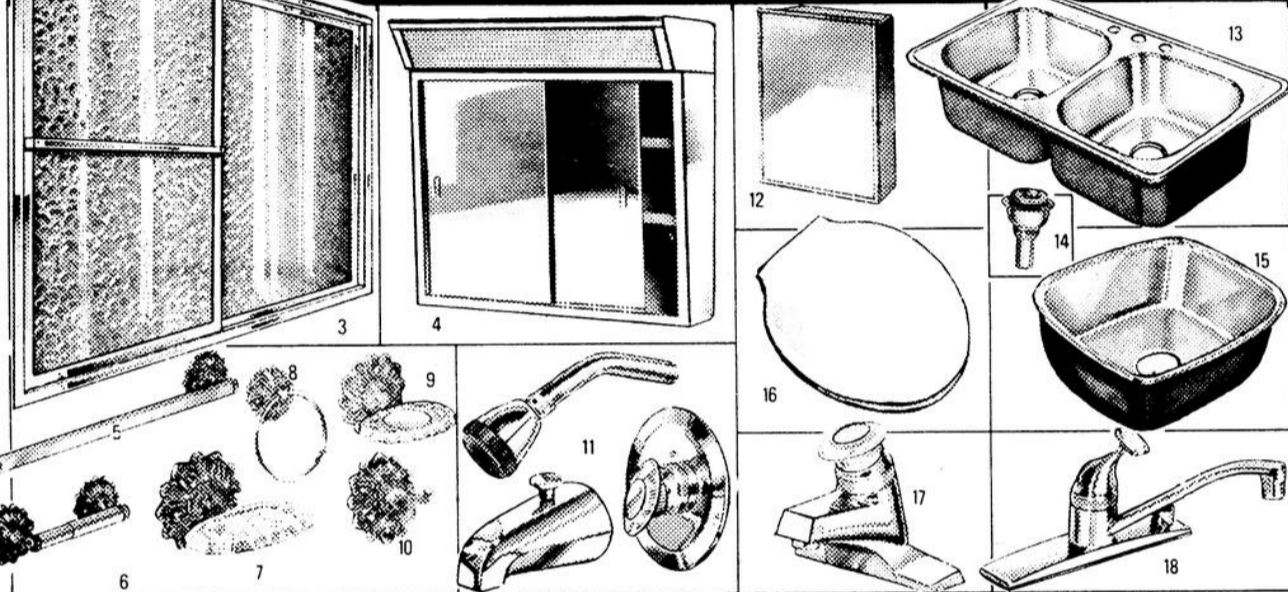
POLYÉTHYLÈNE, CUIVRE

POLYÉTHYLÈNE
Diamètre 1/2" Rouleau 100' **2⁹⁹** chacun

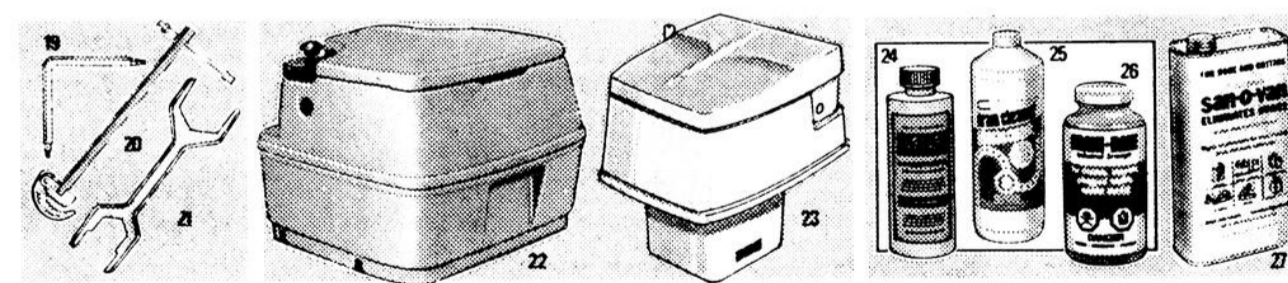
CUIVRE DE TYPE M
Diamètre 1/2" 12 pi. de long. **2⁴⁶** chacun

Raccords, outils, colles et soudure disponibles pour tous genres de travaux de plomberie.

Moyens de ne pas grever votre budget!



- 1. ANNEAUX DE DOUCHE**
le sobre s'adaptant à toutes salles de bains. Panneaux plastique incassable à mouvoir. Cadre en aluminium anodé à roulements en nylon. Porte-serviettes incorporé. Mesurent env. 58 1/2" de h., 5 pi. de large. Pour baignoire encastrée de 5 pi. Seul. **35⁹⁵**
- 2. PHARMACIE ÉCLAIRÉE**
Éclairage à 4 ampoules, 2 miroirs coulissants, 2 tablettes. En acier, 24 x 23 x 4". Garniture acier inoxydable. Ampoules en sus. **36⁷⁹**
- 3. ACCESSOIRES CLASSIQUES**
Motif à relief de style florentin en métal fini laitoné. Il suffit de les visser au mur.
5. Porte-serviettes 18" \$ 8.29
6. Porte-serviettes 24" \$ 8.99
7. Porte-papier \$ 7.39
8. Porte-savon \$ 5.19
9. Anneau à serviette \$ 6.69
10. Porte-verre/brosses \$ 5.19
11. Crochet à robe de ch. \$ 2.99
Porte-savon/barre en retrait \$11.99
Porte-papier en retrait \$11.29
- 4. ROBINETTERIE À 1 LEVIER**
Mastercraft pour baignoire et douche. 1 levier pour eau chaude et froide. En laiton très bien chromé. **40⁶⁹**
- 5. PHARMACIE EN ACIER**
A prix très abordable. Avec grand miroir de 20 x 14". Garniture acier inox. 18 x 13 3/4 x 4". Blanc **13⁹⁹**
- 6. ÉVIER INOXYDABLE**
Monobloc, rebord complet à 3 trous pour robinet de 8". Cuvettes jumelées. 20 1/2 x 31 x 7". Ramasse-miettes en sus **44⁹⁵**
- 7. RAMASSE-MIETTES**
Diam. 3 1/2-4". Inox **3⁶⁹**
- 8. ÉVIER EN ACIER INOXYDABLE**
Modèle 1 cuvette, 18 x 20 x 7" de prof. Ramasse-miettes en sus **15⁸⁹**
- 9. SIÈGE DE CABINET**
En couleurs à coordonner ou à contraster avec vos accessoires. Lavande, bleu, avocat, or, rose, blanc ou noir **9²⁹**
- 10. ROBINET DE LAVABO**
Mastercraft. 1 levier pour eau froide ou chaude. Style sculpté. Centres ordinaires à 4". Seul. **29⁹⁵**
- 11. ROBINET DE CUISINE**
Modèle moderne Mastercraft sobre et élégant. 1 seul levier pour eau froide ou chaude. Bec pivotant de 8". Fabriqué en laiton avec chromage épais. Seul. **33⁹⁵**



- 12. DÉMONTE-SIÈGE DE ROBINET-**
3 phases **2¹⁹**
- 13. CLÉ D'ÉVIER**
Mâchoires réglables. **4²⁹**
- 14. CLÉ 3-EN-1**
1 3/4, 2 et 2 1/2" **2⁹⁹**
- 15. CABINET PORTATIF**
Pour bateau, chalet, malades. Jusqu'à 50 écoulements par plein. Pompe manuelle à double action. Clapet contre les odeurs. En blanc ou or. 18 x 19 x 14 1/2" **59⁹⁵**
- 16. FLUSH-O-MATIC**
Cabinet de chalet utilisant 1 pte d'eau chaque fois. 95% moins d'eau d'égout que le système standard. Se pose sur surface 20 x 20". Seul. **69²⁵**
- 17. 'LIQUID GOLD'**
Pour éviter les odeurs. 16 oz liq. **2¹⁹**
- 18. NETTOYANT DE TUYAU**
Sans danger pour fosse septique. Boue teille 16 oz. **75^c**
- 19. 'DRAIN BANE'**
Qualité industrielle. 24 oz. Activateur/nettoyant Septab \$2.69
- 20. SAN-O-VAN**
Élimine odeurs des cabinets. **1⁸⁹**

En plus!

Billets-bonis AU COMPTANT

CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIÉ
Coin Du Pont et St-Luc Alma

Utilisez votre **CARTE** Canadian Tire

SPORT ...en coulisses

André Simard membre de l'équipe olympique

André Simard n'oublie pas ses supporters de la région. Il nous envoyait une autre carte postale, au début de la semaine que nous publions avec grand plaisir.

"La sélection finale pour l'équipe de poursuite se lit comme suit: Prosser, Ontario, Walton, Ontario, Hayman, Colombie Canadienne et Simard, Québec. C'est officiel depuis le 28 juin. On a fait des essais sur la piste à Montréal et on a roulé 4.39.7 minutes. Présentement, on est en tournée

aux USA. On revient le 7 juillet et on va rester au Village Olympique. J'oubliais: je suis en super-forme!"

André Simard n'a certainement pas volé cette place sur l'équipe olympique canadienne de cyclisme, en poursuite. Depuis sept ou huit ans qu'il travaille d'arrache-pied et il a surmonté un tas d'embûches avant d'atteindre ce sommet. Tout est encore à venir pour lui et on lui souhaite la meilleure des chances pour les Olympiques de 1976 qui débiteront dans quelques jours.

Cinq cents dollars aux raquetteurs

Le député du comté de Roberval et vice-président à l'Assemblée nationale du Québec, M. Robert Lamontagne, a annoncé la semaine dernière que le ministre responsable du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, M. Paul Phaneuf, avait accordé une subvention spéciale de \$500. à l'Union Régionale des Raquetteurs du Saguenay-Lac-St-Jean. Par cette aide financière, on a tenu à encourager le sport de la raquette qui prend de plus en plus d'ampleur dans la région. L'Union des Raquetteurs regroupe plusieurs clubs locaux qui, en plus d'animer le sport de la raquette dans notre région, participent régulièrement à des compétitions aux niveaux provincial et national.

Au golf, début des tournois du mercredi

Cet après-midi, à partir de 15 heures, au Club Birchdale, il y aura un tournoi neuf trous commandité par le Restaurant Obélix. Tous les golfeurs sont invités à cette compétition qui marque en fait le début des tournois du mercredi qui étaient très populaires l'an passé. Le capitaine Peter Eves a souligné qu'il y aurait dégustation aux hot dogs vers 18 hres et une soirée dansante. Un rendez-vous à ne pas manquer pour les golfeurs de Birchdale.

Compétition pour les "joggers" à Chicoutimi

Dimanche après-midi, à Chicoutimi, à 15 heures, il y aura une compétition pour les "joggers" de tout le Saguenay-Lac-St-Jean. Ces courses s'inscrivent dans le cadre de l'Opération Jogging-Participation. Le lieu d'inscription pour cette compétition est le chalet du parc Rosaire Gauthier. Pour inscriptions ou de plus amples informations, il suffit de téléphoner à Patrick Montuoro, à 545-4005, Claude Brisson à 549-9584 ou Maurice Girard à 549-1670. Tous les joggers sont invités à cette rencontre fort intéressante à caractère sportif.



Le Club Eperlan d'Hébertville-Station

Samedi soir dernier, à l'Hôtel de Ville d'Hébertville-Station, c'était la soirée remise des prix et cadeaux pour le Club Eperlan de l'endroit, dans le cadre d'un concours annuel de pêche.

Un voyage a été tiré lors de cette soirée et c'est le jeune pêcheur France Simard qui a été l'heureux gagnant. Sur la vignette, dans l'ordre habituel, Paul-Guy Vallée, un des gagnants, Mario Veer, directeur du Club, Simon Tremblay, secrétaire, Angélis Simard, président et Clément Veer, un autre directeur. En fait, c'était presque la fête de l'exécutif du club. Il semble que Simon dormait encore hier matin et qu'il n'ait pu nous faire parvenir les noms des gagnants dans les différentes catégories.

Ce soir haut sommet pour les dirigeants du cyclisme

En cyclisme, c'est ce soir, à 19.30 hres au Conseil Régional des Loisirs, à Alma, qu'a lieu cette importante réunion des membres de l'Association Cyclisme Régionale du Saguenay-Lac-St-Jean. On se rappelle de la démission du président Pierre Quévillon, la semaine dernière, suite à ce qu'on pourrait appeler un laisser-aller quasi général notamment dans les organisations locales, responsables des différentes courses qui sont programmées depuis le début de la saison.

Ce n'est pas la première fois que le cyclisme régional de compétition est dans l'eau chaude, mais cette fois-ci, il faudra certainement que chacun mette de l'eau dans son vin et surtout plus d'ardeur au travail. Pierre Quévillon est un mordu du cyclisme qui se dévoue sans compter depuis plusieurs années et le temps est venu qu'il soit secondé d'une équipe dynamique.

Mais il n'y a pas de quoi prendre panique, cette discipline ne fait pas exception à d'autres sports au Lac-St-Jean qui connaissent une période creuse pendant ce temps estival qui nous porte plus à prendre des vacances et à se détendre sur le bord d'une plage ou tout simplement à prendre ses ébats dans l'eau.

Confrontation du siècle à Mistook

A St-Coeur-de-Marie, ce soir, les amateurs de balle lente en auront pour leur argent, lors de cette troisième confrontation entre les deux formations de l'endroit qui évoluent dans la ligue régionale Sporama. Les Produits Mistook ont remporté les deux premières parties et selon l'instructeur de l'Enclume, Richard Gagnon, la série sera de 2 à 1 après cette troisième confrontation. Il semble bien qu'on aura une foule record à cette partie de ce soir. Les joueurs et instructeurs ne cessent de s'invectiver depuis quelques semaines. A preuve, le grand parleur Danny Larouche qui a dit: "Les Produits Mistook, je les aime, mais dans mon assiette." La rencontre est prévue pour 20 heures au stade du Collège.

Dans une autre ligue, ce soir, le circuit Molson présente trois rencontres: à 18.30 hres, Proco-Métal vs la Détente, à 19.30 hres, le Viking vs le Plateau et à 20.30, 3 Pignons 3 Etoiles vs la Détente.

Il est à espérer que Pierre Quévillon revienne sur ses positions et qu'il s'entoure d'une équipe avec du sang neuf et des organisations locales sérieuses et responsables quand c'est le temps de présenter les compétitions qui ont été programmées dans le cadre du calendrier des courses pour la saison 76.



Il gagne un voyage de pêche

M. France Simard du 2 rue St-Jean-Baptiste à Hébertville-Station a gagné le 4ième voyage de pêche au club des Laurentides, une gracieuseté de PEPSI-COLA. Sur la photo, M. René Gauthier, représentant de LIQUEURS SAGUENAY; le gagnant, M. France Simard; M. J.-René Guillot, représentant commercial à CFGT. Le 5ième tirage sera fait à la Brasserie du Plateau, le vendredi 9 juillet à 17.45 hres.

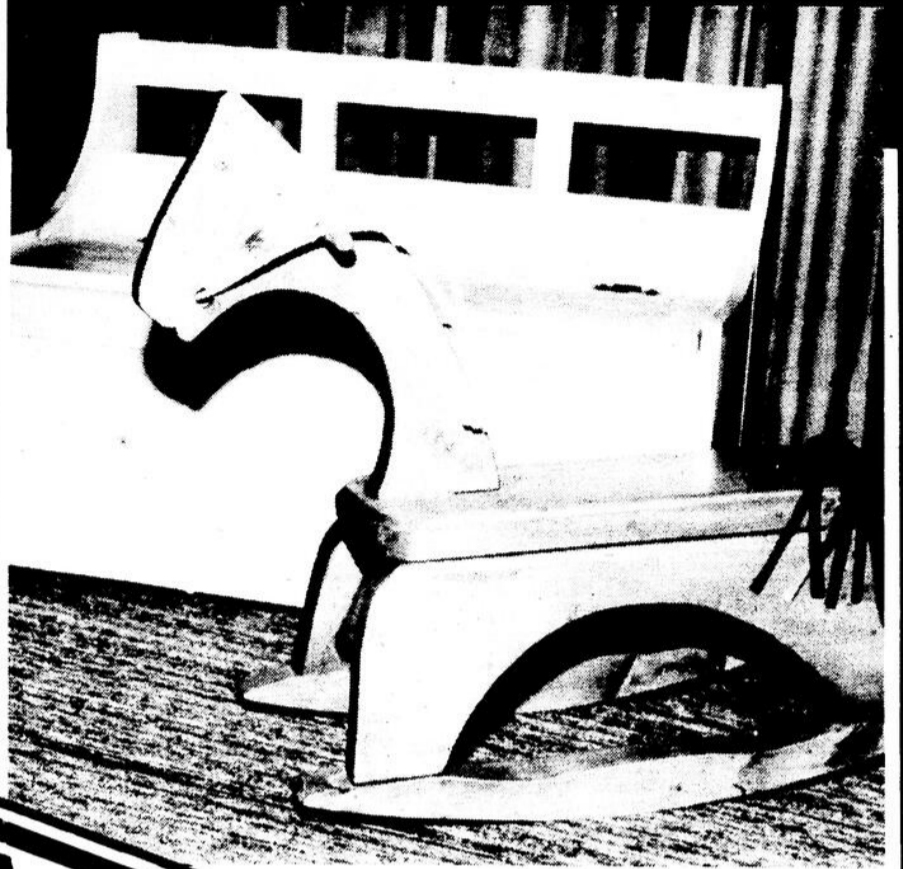


DES MEUBLES CREES POUR PLAIRE.

AMEUBLEMENTS COMPLEMENTAIRES

MEUBLES

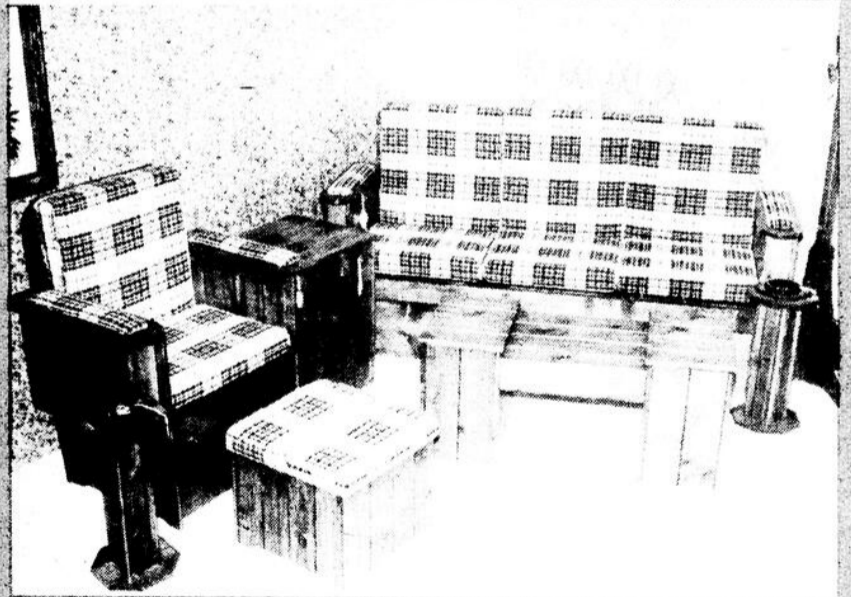
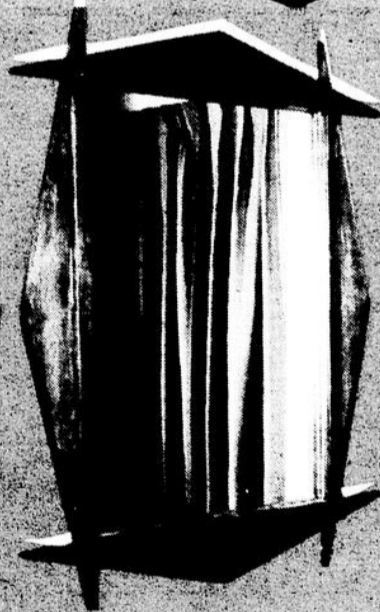
- ENTIEREMENT EN PIN
- NOUVELLE FINITION
- NOUVEAU CONCEPT
- Fabriqués en pin massif de qualité supérieure à des prix inférieurs



EBEMAT

Distribués par...

- Le Comptoir du Meuble
- Gérard Bolly
- Les Promotions G.M.S.
- La Plaza du Bébé
- Radio Transistor Service
- Gilles Emard Meuble
- Label Meuble
- Antonio Girard Ltée



UN
PRODUIT
REGIONAL A 100%

ET TOUS LES AUTRES BONS
MAGASINS ARBORANT LE SIGLE

EBEMAT